

# LA HORA

DE CASTILLA-LA MANCHA

REVISTA INDEPENDIENTE DE INFORMACION GENERAL - 150 PTAS - AÑO 2 - ABRIL 1985 - N.º 5



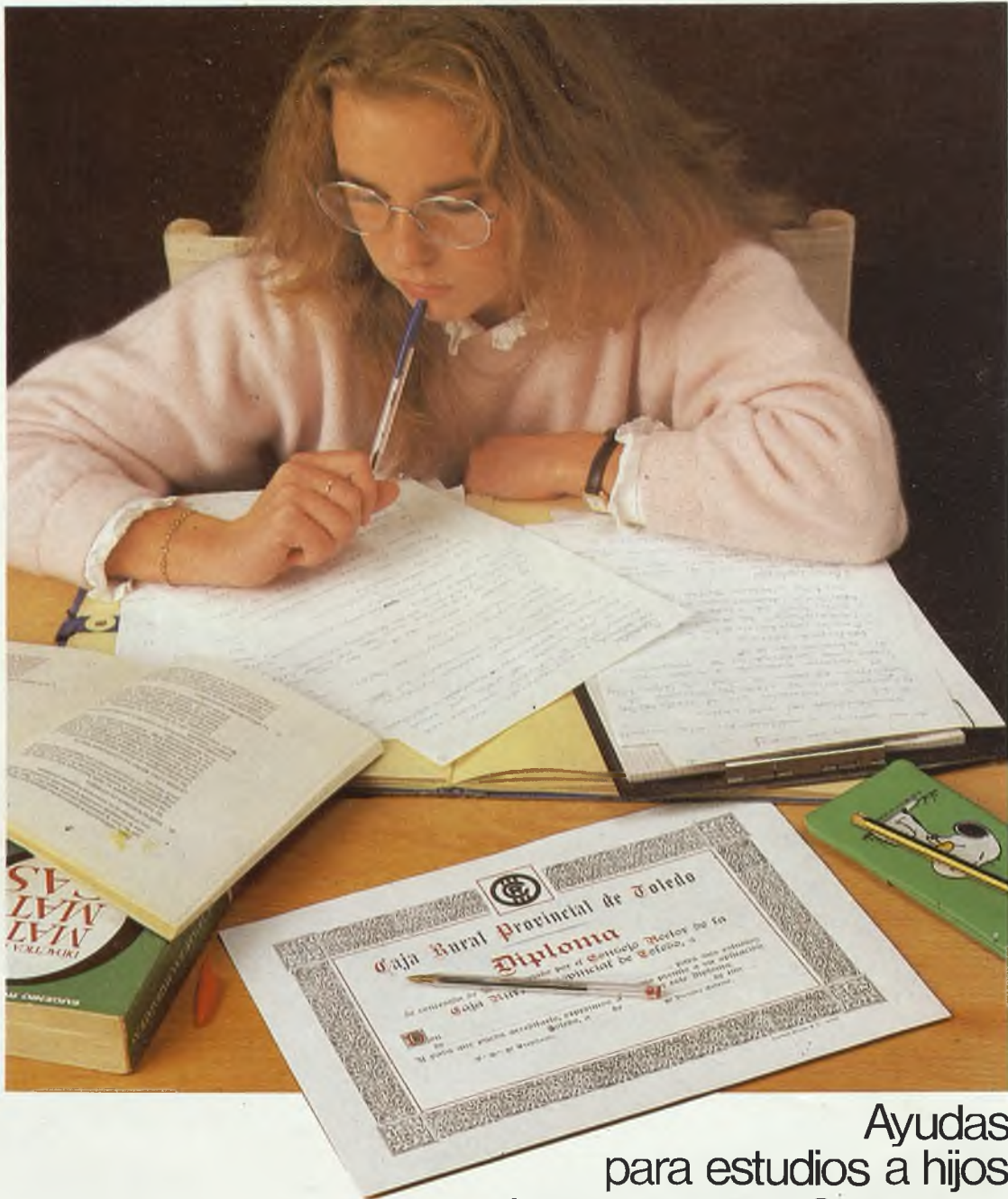
MANUEL MARIN:  
EL VINO, TEMA  
FUNDAMENTAL  
EN LAS  
NEGOCIACIONES  
CON LA C.E.E.

**JAVIER RUPEREZ  
QUIERE SER  
PRESIDENTE  
DE NUESTRA  
REGION**



JOSE LUIS PERALES:  
«CUENCA YO PIENSO QUE  
SE SIGUE SINTIENDO MARGINADA  
POR LOS GOBIERNOS

# LA CAJA RURAL TE AYUDA A SUPERARTE



Ayudas  
para estudios a hijos  
de socios de la Caja Rural



**CAJA RURAL PROVINCIAL  
DE TOLEDO** OBRAS SOCIALES

Infórmate en la oficina de tu localidad



El presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ocupó la tribuna autonómica de la Federación Nacional de casas regionales y provinciales, en Madrid. Don José Bono pronunció una conferencia en la que analizó la situación actual de la Región, contestando posteriormente a las numerosas preguntas que se le hicieron a lo largo del coloquio que se entabló posteriormente. Asistieron diputados y senadores de las cinco provincias castellano-manchegas y de Madrid, así como el ministro de Agricultura, el vicepresidente del Congreso de los Diputados y los consejeros del gabinete Bono. Presentó al conferenciante el senador albaceteño don José Prat. Abrió el acto Ignacio Buque- ras, presidente de la mencionada Federación de casas regionales. Entre los asistentes se encontraba también nuestro director gerente, don Miguel Angel Moreno.

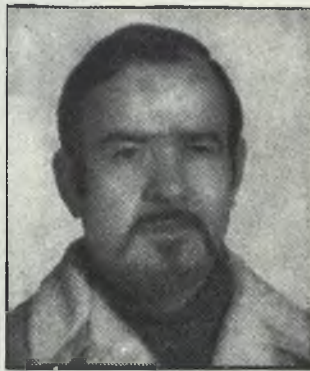
**JOSE MARIA BARREDA**, consejero de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades, cuya labor al frente de dicha consejería está resultando muy positiva dado el auge cultural que se está impulsando desde la Junta.



Manuel Marín, secretario de Estado para las negociaciones con la C.E.E., ha sido entrevistado por nuestro colaborador Francisco Rosado. El señor Marín hace una amplia referencia a todo aquello que interese a los lectores castellano-manchegos respecto al ingreso de España en el Mercado Común.



**JAVIER RUPEREZ**, senador y vicepresidente del P.D.P. y posible candidato a la presidencia del Gobierno Autónoma de Castilla-La Mancha en la próxima legislatura, cuyo prestigio político se encuentra en alza debido a sus certeras intervenciones públicas.



Rodrigo Rubio, colaborador de nuestra revista e ilustre escritor albaceteño, acaba de ganar el Premio Castilla-La Mancha de novela corta, que organiza la Casa de Castilla-La Mancha en Madrid y patrocina la Caja de Ahorro de Toledo. La obra galardonada lleva por título «Banco de niebla», será editada próximamente por la entidad de ahorro toledana.



SUMARIO

Opinión .....	5	Noticias .....	28
Entrevista con Fernando López Carrasco .....	7	Poemas de Andrés Duro del Hoyo .....	29
Claroscuro .....	11	Noticias .....	30
Noticias .....	13	Libros .....	32
Javier Rupérez, senador del P.D.P. ....	14	Gloria Merino .....	33
Mecanización agraria y ganadería en La Mancha .....	19	Manuel Marín, secretario de Estado para las relaciones con la C.E.E. ....	36
Noticias .....	20	Corresponsales .....	40
Tomelloso, un pueblo singular en la donación de sangre .....	21	Encuesta sobre SOGAMAN .....	43
Por la provincia de Guadalajara .....	23	Entrevista con Javier Irizar .....	46
Azorín y La Mancha .....	24	Semana Santa en Castilla-La Mancha ..	49
¿Cazar sin seguro?... ini se le ocurra!..	25	Las romerías en Castilla-La Mancha .	56
Francisco Javier Davara interpreta el mensaje de la ciudad del Doncel .....	26	Medicina preventiva de la rubéola .....	58
		Gastronomía .....	59
		Pasatiempos .....	60
		Entrevista con José Luis Perales .....	61



# Restaurante Asador ADOLFO



## Especialidades:

- Udín de verduras
- Pastel de puerros
- Besugo al horno
- Cochinillo asado
- Pastel de perdiz
- Pastel de conejo



c/ La Granada, 6  
Tel. 22 7321  
**TOLEDO**

**Edita:**

Polar, S. A. C/. Toledo, 144.  
Portal-D.  
Apartado 15.164 - 28005-Madrid.

**Director Gerente:**

Miguel A. Moreno.

**Consejo de Honor:**

GREGORIO MARAÑON MOYA,  
MIGUEL FISAC,  
ALEJANDRO FDEZ. POMBO,  
GREGORIO PRIETO,  
FRANCISCO GARCIA PAVON.

**Director:**

José López Martínez.

**Redactor-Jefe:**

Eugenio Cobo.

**Maquetación y Diseño:**

F. Ramos de Frutos.

**Equipo colaborador:**

José R. Castiñeiras.  
Marco A. Díaz.

**Secretaria de Redacción:**

Nuria M. Castiñeiras.

**Corresponsales:**

Albacete: Emilio Martínez.  
Ciudad Real: José Luis Murcia.  
Cuenca: Armando Soto.  
Guadalajara: Pedro Lahorascala.  
Toledo: Mariano Calvo.

**Colaboradores:**

Pilar Agudo de Merino, Olga Alberca Pedroche, Andrés Duro del Hoyo, Dimas Fuente, Ginés de Gea, Ramón Hernández, Angel Las Navas Pagán, Mármara, Julián Medina, Victorio Oliver, Fernando Ponce, Luis Quesada, Francisco Rosado, Ruiherrerros, Antonio Sánchez Ruiz, Jesús Sevilla Lozano, José Toboso, J. B. Toledano Aránguez, Raúl Torres.

**Asesor jurídico:**

Leónides Merino Palacios.

**Publicidad:**

Polar Ediciones, S. A.  
Apartado 15.164. Madrid.  
Teléfono 474 91 00 (91).

**Imprime:**

G. Litograph, S. A.

**Fotocomposición:**

Clarín.

**Fotografía:**

Madrigal y A. Barrientos.

Depósito Legal: M-40650-1984.

LA HORA DE CASTILLA - LA MANCHA, como publicación independiente y pluralista, respetará la libre expresión de sus colaboradores y corresponsales, entendiéndose que éstos reflejarán únicamente sus criterios personales.

La opinión de la revista vendrá marcada por sus comentarios editoriales.

## Ahora que ha llegado la Primavera



Los paisajes se han llenado de sol y de flores con la llegada de la primavera. De amapolas y de ballico. Abril es un mes rompedor y luminoso, que comienza –sobre todo este año– con la Semana Santa y termina en plena fiesta de romerías. Va desde el recogimiento religioso de las procesiones al estallido espléndido de los bailes y las canciones. Crecen las siembras y descansa el olivar. Comienzan a brotar los viñedos y se alejan los días invernales. Abril, siempre, es un mes lleno de esperanza, portador de ilusiones, propicio para emprender nuevas andaduras, para ver la vida desde su lado más optimista y rejuvenecedor.

Verdad es que no están los tiempos para demasiadas alegrías, para que nos echemos confiados al camino. La sociedad anda un tanto crispada y los problemas nos acechan por todas partes. Pero no hemos de caer en el desaliento, sino reflexionar, replantearnos el ritmo y el rumbo de nuestros pasos. Como escribía hace poco una conocida novelista, «sobrevivimos con lo que hacemos, lo que amamos, lo que está cerca de nuestro corazón y somos capaces de revalorizarlo». No cabe duda de que así es en realidad. Cada país, cada región, cada pueblo alcanzan el nivel de bienestar que ellos mismos se han procurado a base de esfuerzo, de inteligencia y de generosidad. «Nil novi sub sole», dijo Salomón hace miles de años, y así es en efecto.

### JOSE LOPEZ MARTINEZ

De todas partes nos llegan noticias sobrecogedoras, pero también nos llegan buenas noticias. Por ejemplo ésta: en Cuenca, José Luis Coll ha propuesto que sea creado un museo del humor. ¡Albricias! No podía el admirado humorista y escritor alumbrar un proyecto más necesario y urgente. Un espacio donde rebajar tanto quebrantamiento, tantos resquemores; un sitio donde nos renazcan las ganas de sonreír, de ver el mundo en un estado más comunicativo y humano. Buen lugar será ése para el peregrinaje de los castellano-manchegos en particular. Será como una terapia regocijante, mucho más eficaz para nuestra salud física y mental que cualquiera farmacopea.

Ahora que ha llegado la primavera y todo aparece más diáfano, más rutilante y renovado, pensemos en nuestra realidad colectiva, en el futuro de Castilla-La Mancha. Somos, desde hace mucho tiempo, una Región empobrecida y marginada. Pero somos –aunque duela reconocerlo– la medida exacta de nuestra falta de ambiciones y de solidaridad. Las provincias que componen nuestro ámbito regional han vivido demasiado hacia adentro, ajenas a los vaivenes del progreso cultural y material del resto de las regiones de España. Haciendo de nuestra indiferencia un símbolo, y de nuestras penurias una tradición. José Luis Coll, coincidiendo con la llegada de la primavera propone la creación de un museo del humor. Todo un síntoma de que aquí las cosas pueden cambiar de un momento a otro. ■

# HAY VINOS QUE MERECEAN UN NOMBRE



El nombre de su tierra, de donde nacen y se crían. El nombre de su origen.

Y sólo los vinos de más calidad de España son avalados con la Denominación de Origen. Para que usted pueda disfrutarlos con toda garantía.

**En nombre del vino  
¡Salud!**

INSTITUTO NACIONAL  DE DENOMINACIONES DE ORIGEN



CID

## CONSEJERO DE AGRICULTURA DEL GOBIERNO AUTONOMICO DE CASTILLA-LA MANCHA



Fernando López Carrasco es un hombre laborioso y gran conocedor de la realidad agraria en Castilla-La Mancha. Nacido en la provincia de Albacete, allí, en la capital cursó sus estudios de bachillerato y en Madrid la carrera de ingeniero agrónomo. Una vez concluida ésta ingresó en el Servicio de Extensión Agraria y estuvo trabajando durante seis años en una comarca de la provincia de Cuenca, pasando después a la de

Ciudad Real con un cargo de mayor rango. Una vez aprobadas las oposiciones a ingeniero superior de dicho Servicio fue destinado a Zaragoza, a la cuenca del Ebro, donde llevaba el asesoramiento técnico de las agencias de Extensión Agraria de las provincias de Zaragoza, Huesca, Teruel y La Rioja. Finalmente retornó a su tierra albaceteña como director provincial de Agricultura y de ahí, previa invitación del presidente Bono,

pasó a formar parte de su Gobierno. Este es, dicho de forma muy abreviada, su «curriculum vitae».

—Ser Consejero de Agricultura en una Región como la nuestra supone todo un reto, ¿no? —comenzamos preguntándole.

—Pues sí, porque verdaderamente la agricultura de Castilla-La Mancha no está de vuelta, nos queda un largo camino por recorrer. Son tantos los problemas que hemos de resolver que, en efecto constituye un reto para todo aquél que quiera trabajar y se sienta muy vinculado al sector agrario de esta Región. Yo, cuando he estado trabajando como funcionario y viviendo con los agricultores, he comprendido los muchos problemas que tienen de comercialización, de estructuras, de industrialización de los productos agrarios. Francamente, son tantos que la denuncia no basta, hay que pasar a la solución, por lo que, efectivamente, ser consejero de Agricultura supone todo un reto, a la vez que una satisfacción y una oportunidad de trabajar por nuestra tierra.

El consejero habla con una gran precisión, especificando mucho sus proyectos y los problemas a los que ha de enfrentarse a diario. Está fuera de toda duda que conoce a fondo el asunto agrario, que está dispuesto a trabajar de firme, a encontrar soluciones. Le comentamos que la agricultura es la mayor riqueza de Castilla-La Mancha, pero que también, paradójicamente, es uno de los motivos de su escaso desarrollo económico y social.

—Castilla-La Mancha, efectivamente, es una Región eminentemente agrícola, lo cual, en una sociedad como la que tenemos, supone que nuestro sector sea el más abandonado y de rentas más bajas. Una Región donde el sector agrario está tan metido en la economía y en su misma sociedad, implica que muchos de sus ciudadanos están viviendo en el

medio rural, con unos servicios escasos incluso en lo más normal como puede ser el teléfono, el suministro de agua, el servicio escolar, la universidad. Y luego también, cuantificando las rentas, en un nivel de ingresos inferior al de la sociedad, pero lo que sí es cierto es que resulta muy difícil cambiar. Yo creo que nos conviene considerar la importancia agraria y luego desarrollar aquellos servicios y aquellas industrias que van muy relacionados con la agricultura, como es la transformación y la manipulación de los productos agrarios en las zonas de producción. Ese es el reto y el camino que tenemos por delante, pues de ahí puede venir el progreso económico y la consiguiente creación de nuevos puestos de trabajo, sobre todo allí donde la mecanización de la agricultura los está reduciendo.

### LA NUEVA LEY DE AGUAS

En el Congreso de los diputados ya se ha dado vía libre a la nueva Ley de Aguas y el asunto no ha sido bien aceptado por los agricultores. Pedimos a Fernando López Carrasco qué opina al respecto.

—Esto supone una gran preocupación en toda la Región. Aquí en Castilla-La Mancha, que tenemos un clima adverso, con precipitaciones bastante escasas, las transformaciones en regadío son muy importantes y muy sentidas por todos los agricultores. Pero lo que sí es cierto es que el aprovechamiento del agua tenemos que organizarlo, se tiene que planificar, pues la utilización de esas aguas irracionalmente yo creo que puede llevar a una situación donde la desorganización y la falta de planificación produzca unas consecuencias graves en muchas explotaciones que han hecho inversiones y sondeos importantes. Esa desorganización puede llevar a una falta de agua en fechas muy próximas, por lo que entiendo que la planificación y organización de la utilización de esas aguas resulta fundamental. Vamos a saber cuántas son nuestras disponibilidades, vamos a saber cuánto y qué es lo que podemos producir, qué es lo que nos interesa producir. Creo, en definitiva, que la racionalización en el aprovechamiento de las aguas interesa a Castilla-La Mancha, sobre todo a largo plazo.

Y de un tema candente como es el que acabamos de comentar, pasamos a otro también de indudable actualidad: el polémico trasvase Tajo-Segura. Preguntamos al consejero de Agricultura si acaso no estamos siendo excesivamente generosos.

—Bueno, el Gobierno de Castilla-La Mancha, del cual yo formo parte,

”  
**Un reto: «Desarrollar aquellos servicios y aquellas industrias que van muy relacionadas con la agricultura».**  
”

ya ha manifestado su postura anti-trasvase en diversas ocasiones, bien a través de nuestro presidente, bien por los propios consejeros. Nosotros estimamos que el aprovechamiento de los excedentes de la cuenca del Tajo no están todavía cuantificados con suficiente rigor. En esta Región hay necesidades que aún se tienen que cubrir, necesidades en la provincia de Toledo —no hace mucho tuve una reunión con los alcaldes de La Sagra-Torrijos para hablar de esto—. En Consejo de Ministros se aprobó el proyecto de transformación de veintiocho mil hectáreas en tierras de regadío. Aquí, en esta provincia



toledana, había antiguamente otros proyectos de transformación de amplias zonas de regadío, que se deben llevar a cabo. El caso de La Sagra-Torrijos, como le digo, ya se ha aprobado y la reunión con los alcaldes fue para agilizar todo lo posible las obras, para procurar que comiencen este mismo año.

En estos proyectos figuran otras amplias zonas donde también, por la escasa calidad de sus tierras, se pueden transformar en regadío. Zonas donde los secanos ofrecen una productividad inferior, lo que hace que contando con el precio de la maquinaria, de los fertilizantes y de las materias primas, pues esos secanos tienen un escaso margen de rentabilidad. Y algunas de estas comarcas, repito, cuentan con posibilidades de

transformarse en regadío. Pero también en la provincia de Ciudad Real tenemos problemas de suministro de aguas en el acuífero 23, un polígono bastante extenso, con unas cien mil hectáreas transformadas en regadío, donde el nivel de los sondeos ha bajado en algunos casos hasta cuarenta metros. Estos regadíos llevan varios años funcionando y les falta agua. También en las Tablas de Daimiel existe una falta notoria de agua y es muy importante salvar las Tablas por ser un patrimonio ecológico a nivel mundial. Igualmente le podría decir de otras comarcas, de otras provincias de la Región donde las necesidades de agua son manifiestas y no se han contemplado todavía dentro de esa cuantificación de los excedentes de agua del Tajo. Por eso nosotros, el Gobierno regional ha manifestado que una vez que esos excedentes se cuantifiquen, una vez que sepamos nuestras necesidades, pues que lo que sobre vaya a otras regiones nos parece normal y quere-

mos con ello colaborar con Murcia concretamente. Si además de enviar esos excedentes, cubiertas las necesidades de Castilla-La Mancha, hubiese necesidades coyunturales para el suministro a las ciudades, nosotros entendemos que antes que a los regadíos hay que abastecer a las ciudades, a los ciudadanos, como ha manifestado el presidente. Pero fuera de esas situaciones coyunturales y contemplando los excedentes de aquí, nosotros nos hemos manifestado en contra del trasvase.

### ESPERANZA EN EL COOPERATIVISMO

—¿Está siendo bien utilizado el cooperativismo agrario? ¿Qué me-



dios pone su consejería para un mayor desarrollo cooperativista en Castilla-La Mancha?

—Yo tengo gran esperanza en el cooperativismo agrario, en que sea la solución de miles de familias. Sin embargo, el cooperativismo, por desgracia, todavía no se ha desarrollado en la medida en que tenía que haberse hecho. Pero el cooperativismo hay que desarrollarlo apoyándolo técnica y económicamente. También es muy importante hacer una campaña de divulgación y de promoción; incluso de **educación cooperativa**. Yo algunas veces he expuesto mis ideas diciendo que el cooperativismo tenía que ser una asignatura que fuese al colegio, a los niños, porque muchas veces se les enseñan cosas que luego de mayores no precisan utilizar. Sin embargo, a través del cooperativismo se puede desarrollar una formación del individuo, tanto técnica como humana, pues dentro del cooperativismo agrario, como teoría y como experiencia, se pueden desarrollar técnicas relacionadas con la botánica, con la ecología, con la matemática, y se puede llevar a cabo un programa donde haya áreas técnicas, explicando al alumno que esos productos agrarios, cuando se transforman, necesitan unos tratamientos químicos, físicos, comentándoles la física y la química en torno al producto agrario. En fin, como ve, el asunto es muy importante.

—También parece influir dentro de la unidad familiar, ¿no?

—Efectivamente. Ese es otro punto interesantísimo. Cuando el niño o el joven observan cómo los padres hablan del cooperativismo durante las horas de la comida o la cena se cercieran de que aquello forma parte de la vida familiar. Incluso también es una buena asignatura para el desarrollo humano, porque en una cooperativa se vive el espíritu democrático, que aprenden responsabilidades, hay que rendir cuentas, ser transparentes en toda gestión. Y hasta hay posibilidad de que esos hijos del cooperativista encuentren el día de mañana un empleo, bien en la oficina, en los almacenes, en las bodegas. Entiendo que en Castilla-La Mancha el cooperativismo es fundamental y necesario.

—¿Cuál ha sido su desarrollo hasta la fecha?

—Todavía no se ha desarrollado como debía, pues —salvo excepciones tenemos unas cooperativas descapitalizadas, con falta de gerencia, con unas tecnologías no muy avanzadas, unas cooperativas donde no tiene desarrollo un concepto empresarial, pues la cooperativa, en el mundo económico en que nos esta-

”

**Tajo-Segura: «El Gobierno de Castilla-La Mancha, del cual yo formo parte, ya ha manifestado su postura antitrasvase en varias ocasiones».**

”

mos moviendo, ha de tener en cuenta que debe ejercer también como empresa, y si necesita un gerente al que hay que pagarle dos o tres millones de pesetas, pues se le pagan, porque las técnicas del comercio son así, y al final todo eso resulta rentable.



### **PROBLEMAS DE SU DEPARTAMENTO**

Fernando López Carrasco es hombre de una gran prudencia a la hora de manifestarse, como corresponde a toda persona que —como él— ocupa un alto cargo político. No obstante es buen conversador, minucioso y amplio, aceptando cuantas preguntas se le formulan.

—¿Cuáles son los problemas principales de su departamento?

—Pues uno de ellos es precisamente este que acabamos de comentar: el cooperativismo. Otro importante es el de potenciar las organizaciones agrarias. A mí me gustaría que aquí en Castilla-La Mancha estuvieran mucho más desarrolladas las Organizaciones Profesionales Agrarias,

las llamadas OPAS; porque ello permitiría la participación de los agricultores en la defensa de su propio sector. Con un buen movimiento cooperativista, bien desarrollado, transparente, democrático y participativo, con unas OPAS bien organizadas, le aseguro que facilitarían mucho al consejero de Agricultura la labor del desarrollo de la política agraria. Otro de los problemas es que es necesario aquí en Castilla-La Mancha desarrollar el sector agroalimentario, el sector de comercialización, la industrialización de frutos agrarios. La mayor parte de las materias primas salen de aquí sin industrializar. Y tenemos unas zonas productoras en el medio rural donde es-

tas industrias agroalimentarias crearían una gran cantidad de puestos de trabajo con unas inversiones mucho más reducidas que las industrias de tecnología dura. Estas industrias pequeñas, que estarían enclavadas en medios rurales, permitirían que estos ciudadanos no abandonaran el pueblo donde han nacido y encontrarán su medio de vida. Estamos en unos niveles muy bajos de comercialización e industrialización en Castilla-La Mancha de productos agrarios en las zonas de origen, y ese es un campo todavía, si no virgen, sí con muchas posibilidades. Tenemos también el problema de la transformación de regadíos, debido a nuestra climatología, que es en algunos casos desértica, con unas pluviometrías de doscientas setenta y cinco

milímetros y con unos suelos que no son muy fértiles.

Por otra parte —prosigue el señor López Carrasco—, tenemos una población envejecida en el sector agrario, ya que muchos jóvenes se han marchado a la industria, a los servicios y la población que tenemos, repito, se ha ido envejeciendo, lo que hace que muchos empresarios no tengan demasiada ilusión. Creo que este factor humano es fundamental para nuestro desarrollo agrario. Tampoco la capacitación de nuestros agricultores se halla a nivel europeo y este es otro de los problemas y objetivos nuestros.

—¿De qué forma incide el paro en su consejería?

—En el medio rural el paro está un tanto estacionado, aunque depende de las épocas, pues las hay en que no existe mientras en otras alcanza unos niveles por encima de la media. Pero lo que sí es cierto es que con estos programas de transformación de regadíos, de comercialización e industrialización de productos agrarios y de cooperación, se trata de disminuir el paro. Queremos desarrollar ese proceso de participación en la comercialización e industrialización, porque se puede alargar el período de empleo en el medio rural.

### **CASTILLA-LA MANCHA Y EL MERCADO COMUN**

—¿Desean realmente nuestros agricultores la incorporación de España al Mercado Común? ¿Qué dice al respecto el consejero de Agricultura?

—Sí, los agricultores, las cooperativas, yo le diría francamente que todas las personas con las que yo he conversado son partidarias de la adhesión a la Comunidad Económica Europea. Ellos saben que nuestra entrada va a ser difícil, pero que esas dificultades son precisamente porque en cierta medida nos temen, y si ellos ponen pegos y si vieses que les interesa mucho, pues ya hubiésemos entrado, pero como ellos saben, que vamos a ser fuertes competidores oponen una cierta resistencia. Luego esto los agricultores lo saben y entienden que cuando nos temen por algo será. Lo cierto es que tenemos un sistema productivo competitivo, pero nos falta desarrollar esa infraestructura de comercialización e industrialización de nuestros productos agrarios. No basta con producir; hay una frase que se ha dicho mucho: que el buen paño en el arca se vende. No, el buen paño, hoy día, hay que llevarlo, presentarlo, organizar una infraestructura de red de distribución y colocarlo en todas las ciudades, en todos los mercados.

”

**«En el medio rural el paro está un tanto estacionado, aunque depende de las épocas, pues las hay en que no existe, mientras en otras alcanza unos niveles por encima de lo normal».**

”



Entonces el agricultor debe pensar a través de esas organizaciones cooperativistas debe desarrollar la comercialización e industrialización de esos productos en Europa. Europa es un mercado de trescientos millones de consumidores, pero de otros consumidores, que se están disputando otros países.

Aquí en Castilla-La Mancha —insiste el consejero de Agricultura— yo creo que una vez que entremos en el Mercado Común, el reto que tienen los agricultores es desarrollar esa segunda fase, porque la primera, tenemos unos vinos de mejor calidad que los europeos, tenemos un queso manchego que no tiene competitividad en la Comunidad, tenemos algunos productos que lo únicos que nos falta es desarrollar esa infraestructura de comercialización e industrialización. Por eso los agricultores y ganaderos de esta Región saben que tienen por delante un mercado importante, que es Europa. Ahora lo que hace falta es que sepamos colocar las botellas de vino y los quesos manchegos en Berlín, en Londres y en Roma.

—¿Cómo ve el futuro de Castilla-La Mancha como Región autónoma?

—Pues yo entiendo el futuro autonómico desde el punto de vista de consejero y abordando los problemas que me han planteado los agricultores en distintos pueblos de esta

Región, que era una necesidad el cambio de sistema administrativo, que antes había un Ministerio de Agricultura con cuarenta y cuatro mil funcionarios difíciles de estructurar y organizar. Por eso tenía unos organismos autonómicos y había dentro del propio Ministerio una descoordinación, una falta de comunicación y de integración de estos servicios para llevar a cabo el programa agrario. Aquí, al nivel de la administración, es más pequeña, estamos concretamente en Agricultura dos mil funcionarios, nos conocemos casi todos, nos podemos visitar la Región y abordar los problemas con el alcalde, con el presidente de la cooperativa o con la agrupación de agricultores. Al lograr esos problemas y esas competencias que nos han sido transferidas, abordamos con capacidad de resolución muchos problemas, pues esto es una ventaja de la autonomía. Por otra parte, cuando el ciudadano ve que se ha mejorado la gestión, ve que se abordan problemas que en otras épocas era imposible debido a ese alejamiento de la administración, cuando ve también que los que estamos al frente de estos despachos estamos puestos democráticamente, que al cabo de un cierto tiempo tenemos que someternos a las urnas, la cosa cambia favorablemente. Yo tengo que defender los intereses de Castilla-La Mancha, porque los ciudadanos han depositado su confianza en el gobierno del cual participo. Desde ese punto de vista la autonomía tiene un sentido de mejor gestión y de una mejor defensa de los intereses de la Región.

—¿Entonces...? —preguntamos finalmente.

—Nuestra autonomía tiene los mismos objetivos que las demás autonomías. Hace falta trabajar mucho, hacer muchos kilómetros, celebrar muchas reuniones y entregarse de lleno a la tarea, siempre en beneficio de los intereses del ciudadano. Esto se está notando mucho en nuestra Región y creo firmemente que no ha de pasar mucho tiempo para que esta autonomía de Castilla-La Mancha se sienta cada vez más consolidada.

Hemos conversado largo y tendido —como aquí queda expuesto— de los problemas y proyectos más actuales del asunto agrario de Castilla-La Mancha. Fernando López Carrasco, siempre con prisas y atareado, nos ha diseñado un panorama en verdad interesante y esperanzador, pese a la complejidad y abandono que nuestro medio rural viene padeciendo desde hace tantos años. ■

**José TOBOSO**



## CUENCA UNICA: LA CIUDAD ENCANTADA/EXEQUIAS DE VIRIATO

Ya habíamos visitado las hoces del Júcar y del Huécar, experimentado el vértigo de las Casas Colgadas, visto el rostro fascinador de una dama triste y melancólica, asomada a los cristales de un mirador, sobre el abismo vertical de la ermita de la Virgen de las Angustias. Habíamos llegado a la ciudad muy de mañana y ya estábamos enamorados de ella, de su luz otoñal, de su perfume a tierra mojada. Casa del barrio de San Martín, cómo me cautivaron esculpidas en los riscos, aristocráticas y llenas de altivez, sugeridoras de impávidos saltimbanquis, inmóviles trapezistas, paralizados cóndores. Se reflejaba la ciudad en las aguas del río Júcar y allí triunfaba el bosque de chopos áureos, en los que el otoño trenzaba coronas de dioses. Desde la atalaya de la Torre Mangana habíamos admirado hasta el éxtasis el sideral paisaje, la furtiva sombra en las callejuelas de capa y espada, los pasadizos cómplices, las rejas clandestinas, los faroles ambiguos iluminando tinieblas de argentada luna, corazones vencidos por el amor imposible. La catedral resplandeciente y acéfala, de derruidas cúpulas, presa de maleficios y misterios de ultratumba, guardaba su secreto también enamorada de aquella grácil reina que la soñó insomne en su castillo de alucinaciones regias, la aleve Leonor Plantagenet, esposa del rey Alfonso VIII, reina del cielo azul en el que imaginó la predestinación de un templo tallado por la brisa y agitado por ansias de seísmos. Fotografíe su híbrida razón de ser, mitad anglonormanda, la otra mitad gótica, absorta en el gélido más allá de las religiones y los milagros. Laudas sepulcrales de parientes del Cid, vírgenes enamorantes, de cautivadoras pupilas y tez de alabastro, capilla de los Caballeros, dípticos y relicarios, tallas de Pedro de Mena que respiraban bajo las bóvedas. Habíamos admirado tanto la Custodia de Coral como el esplendor abstracto del Museo de Pintura y, tras el almuerzo en un típico mesón castellano, nuestro guía, un tipo pintoresco, grueso y flemático, que me recordó al actor Aldo Fabrizzi, nos preguntó si nos había gustado la ciudad.

—Mucho —dijimos todos casi al unísono.

—Es fantástica —añadí yo—, casi irreal. No es extraño que los visitantes digan de ella que es única en el mundo.

El cicerone hizo una pausa mientras encendía un cigarro habano. Resoplaba enrojecido por el abundante yantar y el buen vino. Sus ojillos maliciosos parecían esconder la tentación de una confianza celosamente reservada para ocasiones especiales.

—Esta tarde les llevaré a la Ciudad Encantada —dijo al fin.

—¿La Ciudad Encantada? —pregunta-

mos extrañados—. Nunca hemos oído hablar de ella.

—Lógico —dijo el guía—, esta ciudad no viene en los mapas y sólo algunas personas muy escogidas han conseguido verla. Es una ciudad secreta, que huye de los viajeros curiosos, esfumándose en la niebla como si no hubiera existido jamás.

El guía, como si hablara consigo mismo, continuó explicándonos que la Ciudad Encantada era, realmente, un lugar soñado, donde el tiempo no existía. Triunfaba allí el mar de piedra, el viento inextinguible, la canción del bosque con sus voces ancestrales, diluvianos vestigios de fantasmagorías fósiles. Allí, nos dijo, el cielo era más infinito que ninguno y en él, a veces, se dibujaban escenas de misterios. Laberinto de piedra, planetario arcano, lugar de prodigios, llegamos a sus proximidades cuando el sol se precipitaba por la línea del horizonte y la fría brisa del norte enrojecía nuestras mejillas.

—Prométanme que no referirán a nadie las escenas que van a presenciar —nos rogó el cicerone, ya en los arrabales de aquella ciudad que se difuminaba en las casi tinieblas del anochecer, surgida como por ensalmo en aquel cósmico paisaje.

—Se lo prometemos —dije.

Promesa que yo no he cumplido, incapaz de guardar el secreto de la ciudad encantada donde aquel día, ya lejano, nuestros ojos atónitos presenciaron las solemnes exequias funerarias del caudillo Viriato, a quien la Roma imperial llamó «capitán de bandoleros». Nacido en la Celtiberia fue considerado erróneamente portugués durante siglos por ser pastor trashumante y haber recorrido numerosas veces la Lusitania con sus ganados. Rebelde a la tiranía romana alzóse contra las legiones invasoras siendo, según un afamado historiador, «el primero en fuerza, ingenio y destreza». Bastábale un breve sueño para lanzarse al combate con inusitados bríos, no ardrándole el frío, ni el calor, la sed o el hambre, el cansancio o el peligro de muerte. Pesadilla de Roma durante años causó el espanto de sus legionarios y sembrando la inquietud en el Senado de la mítica ciudad del Tíber. Vencedor del pretor Vitilio y de su sucesor Plancio, humilló al legendario Fabio Máximo y fue considerado rey de Hispania. Sin embargo, el pérfido cónsul Cepión, ansioso de matarle, compró la lealtad de tres de sus capitanes, los malvados Audas, Ditalcón y Minuros, que asesinaron al caudillo mientras dormía plácidamente en su tienda.

—La historia ha conservado sus nombres para maldecirlos —dijo con emocionada voz el cicerone.

A nuestro alrededor, en las tinieblas de la noche que solamente iluminaban las antorchas de mano que todos portá-

bamos, una abigarrada muchedumbre se dirigía hacia un resplandor de fuego que flameaba a lo lejos. Hombres, mujeres, niños, unos en carreta, otros a pie o en mulas o asnos, en la semioscuridad insomne, como espectrales transfugas, llegamos al fin a un lugar fantástico, poblado de enormes piedras erosionadas por el viento, que adoptaban caprichosas formas, inmóviles desde el comienzo de la eternidad, cual vigías de un cielo denso, en el que miríadas de estrellas parpadeaban como espíritus. La muchedumbre nos empujaba ya y el guía, que no nos soltáramos de ella, pues podríamos perdernos en medio de la espectral concurrencia.

—Miren —dijo—, aquella enorme roca estrecha en su base y ancha arriba, es el Tormo Alto. Allí incinerarán a Viriato sus atribuladas huestes.

Vimos rostros de guerreros, infantes portando haces de leña de los pinares próximos, centinelas nos detenían, escuchábamos cuernos de caza y ladridos de perros. Lejos aullaban lastimeros lobos y en las desnudas ramas de los árboles lechuzas absortas nos sobrecogían el ánimo con su mirada inmóvil. Fue terrible. Tras la procesión de los sacerdotes que se dirigían bajo palio a la enorme roca, los capitanes y la soldadesca trajeron una carreta con trémulos prisioneros romanos, desnudos y convulsos, con el horror dibujado en sus rostros. Los verdugos ataronlos a patibulos y allí ardieron como teas, ofrecidos en terrible holocausto a los dioses. Plañideras venidas de la lejana Soria, patria del héroe, lloraban ininterrumpidamente, mientras, abriéndose paso entre la multitud, llegaba el cortejo fúnebre con el cuerpo exánime de Viriato, desnudo, mostrando a la noche que iluminaban las hogueras, transida de alaridos, llantos y vítores, las heridas cobardes de sus asesinos los cuales, el día anterior, habían sido descuartizados por la muchedumbre y sus despojos arrojados a los perros salvajes.

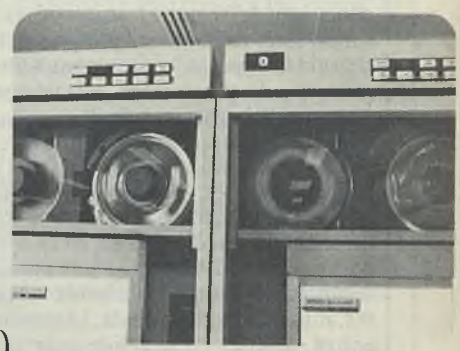
—Está prohibido hacer fotografías —nos advirtió el cicerone.

Y allí arriba, sobre el colosal Tormo Alto, depositaron el cadáver del héroe encima de una altísima pila a la que prendieron fuego los sacerdotes, valiéndose de largas pértigas escendidas con brea. Un cántico fúnebre se elevó a las alturas mientras el fuego, lentamente, iba consumiendo los despojos de aquel joven y mítico caudillo que había jurado odio eterno a los romanos. Jinetes enloquecidos evolucionaban en torno al tálamo fúnebre, entonaban dolorosos cánticos coros de voces blancas, como surgidas de gargantas de ángeles. La noche estrellada se fue cubriendo de tinieblas, mientras en nuestros sobrecogidos corazones de absurdos turistas del siglo XX, comenzaba a florecer la aurora. ■

# TRABAJAMOS POR NUESTRA TIERRA



La Caja de Ahorro de Toledo es una moderna y dinámica organización financiera al servicio de Castilla-La Mancha.



Con la más avanzada tecnología y las mejores oportunidades de crédito e inversión.



Para que nuestra Comunidad crezca con nosotros.



**CAJA DE AHORRO  
DE TOLEDO**



## Continúan las acciones contra la avifauna del parque

A pesar del gran interés que por corregir anomalías o irregularidades en el perímetro del parque natural se está tomando Juan Andrés Gil, ingeniero conservador, y la activación de la vigilancia por parte de los guardas de ICONA, aunque el número de ellos sea escaso, las acciones devastadoras contra el medio no dejan de repetirse.

En los últimos días, los vigilantes están actuando severamente contra la normativa del parque natural. No obstante, parece haber un sector terco y empeñado en que el lugar sea cuna del desorden, con lo cual nunca se verían consolidadas las funciones del antiguo real decreto 2.610/79, de 13 de julio, sobre la declaración del parque natural de las Lagunas de Ruidera y su entorno.

Desde hace algún tiempo, se venía observando que algunos turistas preferían alquilar edificios pegados a las orillas de las lagunas, con la finalidad de poder disparar desde el interior de los inmuebles con armas poco ruidosas a las aves acuáticas, cambiando a veces las armas de fuego por cenos, tras haber cebado a los ánades inicialmente hasta llegarlas a mezclar con las domésticas.



En los últimos días, por ser la avifauna acuática mucho más nutrida y variada se está aprovechando la nocturnidad tiroteando con escopeta varias comunidades, haciendo de algunas lagunas verdaderos nichos bélicos en lugar de ecológicos.

Hemos contactado con guardas del ICONA, teniendo éstos ya conocimiento de los hechos y estando dispuestos a tomar servicios de vigilancia nocturna a partir de la pasada noche. Se encuentran desconcertados y no se descartan la posibilidad de que se

trate de individuos pagados para desestabilizar el funcionamiento del parque. En ningún momento, tales acciones van encaminadas a la obtención del sustento por parte de las familias humildes, sino que se puede tratar de un alarde de dominio y poder. También se han detectado en las últimas fechas la práctica de caza de rapaces diurnas, utilizando como reclamo rapaces nocturnas (buhos reales). ■

Salvador JIMENEZ  
de Lanza

## Se corrigen los términos municipales de Argamasilla de Alba y Tomelloso

Las divisiones de los términos municipales de Argamasilla de Alba y Tomelloso estaban un tanto mal hechas, de manera que había zonas de cada uno de los pueblos que se encontraban ostensiblemente más cerca del núcleo vecino. La petición que han efectuado los residentes en estas calles ha sido al fin escuchada, y la situación se ha solucionado, pasando cuarenta y una hectáreas y veinticuatro áreas del municipio de Argamasilla a Tomelloso, y cuarenta y una hectáreas, y veintuna áreas del término de Tomelloso a Argamasilla de Alba. Una situación irregular y pintoresca que con buen sentido han remediado las corporaciones de ambos municipios.

restauración y puesta en marcha de los molinos de viento que han hecho universal nuestra tierra.

Según manifestó a LANZA el primer edil de Campo de Criptana, Ramón García-Casarrubios Quiñones, los cuatro alcaldes, que decidieron establecer encuentros periódicos para llevar a cabo programa conjuntos, estuvieron de acuerdo en realizar un estudio exhaustivo a fin de conseguir la categoría de monumentos histórico-artísticos para todos los molinos de la zona, circunstancia que, en estos momentos, alcanza a tres de ellos en Campo de Criptana: «Burleta», «Sardinerro» e «Infanto».

Los molinos, que tienen un atractivo turístico importante, pueden resultar además, una importante fuente de ingresos para estos pueblos con una promoción pública de su imagen tanto en el resto del Estado español como en el extranjero.

## Rechazada una moción socialista sobre la finca «Los Cabezos»

El Pleno de la Diputación ha rechazado una moción presentada por el Grupo Socialista en la que pedía la apertura de un expediente informativo sobre el asunto de «Los Cabezos». Esta finca de mil doscientas hectáreas fue adquirida por la anterior Corporación en trescientos cincuenta y ocho millones de pesetas a pesar de que había sido valorada por una comisión de técnicos en ciento setenta y ocho millones.

Esta compra, que ahora ha sido anulada por la Audiencia Territorial de Madrid, le costó la expulsión de su partido al presidente de la Corporación. Una comisión espe-

cial de diputados provinciales ha abierto una investigación para exigir responsabilidades. El portavoz del Grupo Popular, José María Bris, calificó a la oposición de demagógica, incoherente y falta de madurez política al exigir responsabilidades administrativas, políticas e incluso de «aquellas que no tengan posibilidad de prueba» pese a que abandonó la comisión especial de «Los Cabezos» hace unos meses.

Por su parte, el portavoz comunista Antonio Rico solicitó la suspensión de empleo y sueldo del secretario e interventor de la Diputación y que el expediente de «Los Cabezos» fuera trasladado al ministerio fiscal. Criticó también al Grupo Socialista por estimar que no existía concordancia entre su moción y su retirada de la comisión.

## Se reunieron en Mota del Cuervo los alcaldes de la zona de los molinos

Los alcaldes de Alcázar de San Juan, Campo de Criptana, Consuegra y Mota del Cuervo se reunieron el pasado martes, día 12, en esta última población con el objeto de llegar a un acuerdo con respecto a la conservación



# JAVIER RUPÉREZ, SENADOR DEL PDP:



## «NOS PODEMOS CONVERTIR EN UNO DE LOS GRANDES SIGNIFICATIVOS GRANEROS DE EUROPA»

La tarde tiene color de atardecer manchego, porque más allá del viaducto se ven unas nubes como si hubieran cargado sus ubres en Ruidera. «Estos tejados —dice Rupérez— son como si los hubieran traído de cualquier pueblo de los nuestros; Madrid tiene algo más que una respiración manchega». Y es verdad, desde la Plaza de la Morería parece como si viniera un olor a paja quemada o a lagar de Tomelloso. Entre comentarios, empieza la entrevista:

—¿Qué es Castilla-La Mancha para Javier Rupérez?

—Es la región donde se desarrolla mi vida política y, por otra parte, el

lugar al cual, por muchas razones pertenezco, ya que soy de una de las provincias integrantes, que es Cuenca. Es, además, motivo de preocupación, de interés y de afecto, de estudio, de viajes. Y es un motivo de esperanza.

—¿Has vivido mucho tiempo en Castilla-La Mancha?

—He vivido parte de mi infancia en un pueblo conquense, en Puebla de Almenara, que es de donde procede mi familia; esa es mi vinculación castellano-manchega. Tenemos allí unas pequeñas pertenencias y como es bien sabido, vuelvo allí habitualmente, casi todos los fines de semana.

### CASTILLA-LA MANCHA NUNCA HA REIVINDICADO SU PROPIO SER

—Mira, Castilla-La Mancha son muchas cosas al mismo tiempo, es un microcosmos; porque desde Guadalajara o la parte norte de la provincia de Cuenca, donde prácticamente estamos en la Serranía aragonesa, hasta el sur de la región, donde lindamos con Andalucía, desde la Sierra hasta lo que es La Mancha, hay muchas diferencias, de climas y de humanidad. Castilla siempre ha sido una como lo es Andalucía, Cataluña o el País Vasco y, por otra parte, Castilla nunca ha reivindicado su propio ser como cosa diferente del ser de España; quizá ahí esté nuestra gloria y nuestra limitación y ahora, de repente, nos encontramos con dos Castillas, una de las cuales tiene que reivindicar su propia naturaleza, no como contraposición a España, pero sí como una parte de la pluralidad en España. El factor unitario, sin duda, es la parte central de la región y en La Mancha participamos cuatro de las cinco provincias, Cuenca, Ciudad Real, Albacete y Toledo; lo que pasa es que luego las tradiciones históricas de algunas de esas provincias no son exactamente eso; Guadalajara, por otra parte, es un factor relativamente periférico en la constitución de la región. También se puede decir que la tradición que Guadalajara puede tener de unión es que antes era Castilla la Nueva; lo que me parece importante es no poner en duda los límites de la región, todos sabemos que son límites provinciales, no todo es efecto natural, también pueden ser artificiales y tienen una racionalidad en su planteamiento actual y no conviene ponerlo en duda de una manera radical.

—¿El Quijotismo castellano manchego sirve para algo?

—Creo que el Quijote no es comprensible sin Sancho Panza, ¿no? Tanto como referencia literaria, pero también como referencia vital; yo creo que el mito es cual cara de Jano, que tiene dos facetas, Cervantes lo intentó así y en cualquier lectura mínimamente inteligente que se haga del Quijote, nos da esa doble versión: el Quijote no puede vivir sin Sancho y viceversa. Creo que uno de los errores en que hemos podido caer literaria y culturalmente, es creer que don Quijote era el prototipo positivo y Sancho Panza el negativo y que como tales podían existir por separado; pero creo también que la gran verdad del Quijote es precisamente lo contrario, que hay una cierta esquizofrenia en todo

comportamiento humano y que hay una positiva esquizofrenia en esos dos contratipos. Pienso que uno de los dramas hispánicos, manchegos, ha sido precisamente, el creer que Sancho Panza o ese carácter a ras de tierra, que nuestro Sancho Panza era lo malo y que tenía que anclarse únicamente en la manifestación de los ideales, ilusos por otra parte, de Don Quijote. Mira, eso está demostrado como negativo por la realidad; nuestra gente, la gente castellano-manchega, está arraigada a la tierra y sabe lo que la tierra da de sí, sabe cómo bandeárselas en un entorno que, en lo humano y en lo material, no es especialmente positivo, lo cual no quiere decir por otra parte que no tenga una cierta visión de su propia dignidad que es el perfil más directamente quijotesco. Habría que hacer una reivindicación integrada del Quijote y de Sancho Panza, y quizá, porque hemos vivido tiempos en los que se ha hecho la afirmación del Quijote en ausencia de Sancho Panza, reivindicar a Sancho Panza.

—¿Reivindicar el Sanchopanzismo?

—Naturalmente no me refiero a lo que conocemos peyorativamente como sanchopanzismo, el dejar pasar las cosas. Si lo leemos bien, Sancho Panza era una figura que tenía muy claramente instaladas en su cabeza las necesidades de bienestar, de realismo, de saber cuáles son las dimensiones de las cosas, las dimensiones del dinero. Para mí, no sería comprensible el quijotismo sin una mirada sanchopancesca, sin una comprensión similar, en donde el gran entusiasmo, la gran esperanza, fuera siempre matizada y hecha posible por una consideración realista de lo que es, efectivamente deseable, y al mismo tiempo abarcable.

### **NOS PODEMOS CONVERTIR EN UNO DE LOS GRANDES GRANEROS DE EUROPA**

—¿Qué puede ofrecer esta región, Castilla-La Mancha, al Mercado Común Europeo?

—Nos podemos convertir en uno de los grandes significativos graneros de Europa. Se trata de cómo saber, cómo se pueden maximizar los beneficios, los recursos materiales y humanos que Dios ha puesto a nuestro alcance. En el caso de Castilla-La Mancha, yo creo que tenemos grandes y buenas posibilidades agrícolas en tres sectores: un cerealista, un vinatero y un tercero oleícola, tanto de aceituna como de girasol; pero hay que racionalizar los cultivos, quizá tendremos que cambiar los cultivos, cambiar trigos duros por blandos,

”

**Veo a Castilla-La Mancha en un contexto amplio de Europa, como ese gran foco de producción alimenticia en esos tres sectores (cerealista, vinatero, oleícola).**

”

porque son más productivos y más apropiados al clima. Debemos racionalizar la producción del vino, tenemos que introducir disciplinas de mercado, de calidad, de producción, de denominación de origen, de embotellados de marcas y, en el caso de los aceites, uno de los grandes aceites emergentes es el de girasol y quizá, aunque parezca paradójico, puede hacer daño al aceite de oliva; se trata de cómo potenciar la producción del aceite de girasol sin perder la otra, más cara, cual es la del aceite de oliva. Veo a Castilla-La Mancha en un contexto amplio de Europa como ese gran foco de producción alimenticia en esos tres sectores y la veo también, ciertamente, como un gran factor de afirmación histórica y cultural.



forma parte de Ciudad Real. Una de las cosas que no están hechas sería el catálogo histórico de la región; se trataría de realizar el inventario de nuestras riquezas paisajísticas, cinegéticas, gastronómicas. Realizar en castillos y otros habitáculos abandonados o deshabitados, museos, residencias para artistas, músicos, pintores. Todo ello sería factor de atracción turística. Sin duda, hay que promocionar el turismo interior, el turismo español hacia el interior.

—No hemos hablado de la capitali-



—Las cinco provincias tienen recursos naturales turísticos suficientes. ¿Se podrían aprovechar mejor? ¿Cómo?

—Se podrían aprovechar mejor. Quizá Toledo tenga el tope de aprovechamiento turístico; Cuenca claramente no lo tiene. Creo que hay focos en Ciudad Real, ésta sería una provincia para mí que llamaría de turismo extensivo. Es decir, hacerle al turista una serie de rutas donde viera molinos, castillos, ondulaciones y viera lagunas. Todo eso que

dad, ¿crees que está bien Toledo como capital?

—No se trataba de elegir la mejor, no se trataba de un concurso de belleza. Se trataba de un concurso de conveniencias de adecuación, de comparación, si quieres, para una región que no tiene conciencia autonómica; se puede pensar en que una capital tenga un centro legislativo, otra un ejecutivo y otra un judicial, esto quizá no es interesante desde el punto de vista económico, pero estamos hablando en términos que supe-

ran lo económico, puesto que hay que participar todos en una tarea común. Ocurre que así como Cuenca estaba dispuesta a volcarse desde todos los puntos de vista porque le hacía falta, lo necesitaba, lo sentía y pensaba que era una tabla de salvación a sus problemas de marginación, Toledo no lo necesitaba. ¿Qué ocurre ahora, con todos los respetos, a esa ciudad incomparable que es Toledo? Pues que el ejecutivo está mal instalado, vamos, que las Cortes de Castilla-La Mancha se están reuniendo en un albergue de juventud y cuando a las siete estás discutiendo sobre los problemas legislativos que plantea la región, te cercan los olores de la cocina del albergue; y bueno, me parece bien, ésta es una comunidad modesta y yo preferiría que fuera más modesta en algunos aspectos, por ejemplo, los sueldos de los funcionarios, los sueldos de los ejecutivos, los sueldos de los consejeros, pero Toledo de cualquier forma, ha sido, es y será siempre Toledo sea o no la capitalidad de la región, la decisión está tomada, está aceptada y está asumida, sea cual sea la fe que unos y otros hemos puesto en la cau-



sa, y eso sí quiero que quede muy claro, no hay ningún afán revisionista por parte de nadie, porque creo que una de las normas básicas es el respeto de lo que es el entendimiento del juego; pero sería bueno que el cuerpo social toledano fuera consciente que tiene un dato importante en su seno, que a veces los que nos consideramos modestos pero también orgullosamente legisladores castellano-manchegos en algún momento nos gustaría tener una mayor respuesta social y comunitaria a nuestra presencia en esa sin par ciudad.

## LA UNIVERSIDAD NO EXISTE

—¿Va a existir por fin la Universidad Castellano-Manchega?

—Esta es una pregunta que hay que hacerles a los responsables socialistas; he contemplado con cierto estupor las medidas que los socialistas han tomado. Los socialistas son como Fregoli, que era una gran transformista, era todo al mismo tiempo, esto les pasa a los socialistas: creen

”  
**El hecho es que la Universidad (Castellano-Manchega) no existe y la manera de no existir es el no estar presupuestariamente dotada para su existencia.**  
 ”

en la Universidad, no creen en la Universidad; tienen capacidad de transformismo: no creen en la Nato, creen en la Nato, dicen que van a quedarse en la Nato, pero dicen que son pacifistas, son tercermundistas, son occidentalistas, son europeístas... y con el tema de la autonomía pasa lo mismo, los más autonomistas que nadie, los más centripetos que nadie, los más universitarios que nadie y los menos universitarios que nadie. El hecho es que la Universidad no existe y la manera de no existir es el no estar presupuestariamente dotada para su existencia; comprendo que es un tema difícil porque nos encontramos con que una provincia que es Guadalajara tiene su acuerdo con la Universidad

de Alcalá de Henares, Cuenca tiene una atracción enorme por Madrid, Albacete, por Murcia, Toledo naturalmente por Madrid y Ciudad Real en gran parte también por Madrid. Ahora, qué duda cabe que hay una buena parte de los problemas serios de la región que se sentiría enormemente gratificado, incluso por razones económicas, si se contrata con un centro de estudios mínimamente unificado que les ahorrara esos desplazamientos, la prueba es que los centros universitarios han tenido siempre atención. Y esto que decían los socialistas es un afán tontamente iconoclasta de inventar la Historia, inventar el mundo, inventar la universidad, ya lo había inventado en los últimos tiempos de U.C.D. cuando se puso en marcha, legalmente en marcha y en el decreto de fundación había un borrador de acuerdo entre las provincias para el reparto de acuerdo con las posibilidades de una y otra provincia de los centros correspondientes, de tipo universitario, pueden decir ahora, como van diciendo, que hacían un reparto absurdo, pero claro, un reparto absur-

do es mejor que ningún reparto y una decisión absurda es mejor que ninguna decisión, el hecho es que en este momento esa universidad castellano-manchega se ha paralizado y no hay ningún tipo de solución alternativa. Yo comprendo las dificultades porque ahora mismo nos encontramos de nuevo con un problema de tensiones ultraprovinciales e interprovinciales. Todas son razones por otra parte perfectamente legítimas, que deben ser escuchadas y atendidas. Cualquier cosa menos decir que sí a todo y luego no hacer nada, que es lo que pasa.

—Si fuera presidente de la autonomía ¿qué es lo que haría primero?

—Haría una cosa que no está suficientemente hecha en este momento, que no sería una resolución de gobierno en cuanto a una decisión de conocimiento, es decir el censo regional en términos no únicamente de población, sino el censo ocupacional y el económico: es decir, la radiografía de Castilla-La Mancha. La segunda decisión sería una decisión de sobriedad administrativa y salarial. No quiero decir más porque posiblemente sea presidente de Castilla-La Mancha, si la coalición me quiere tener como candidato y los castellanos me votan (me otorgar su confianza). Pero yo empezaría posiblemente con esas dos decisiones; es decir una más intelectual y luego una de sobriedad administrativa y económica que parece muy necesaria.

El castellano-manchego no se deja llevar por una cierta monotonía que deja atrás siempre. Si no (el Beatus ille) eso lo pensaba Fray Luis. Si, hay un paisaje; el manchego no tanto como el castellano-manchego puede tener esa tentación, no es que sea un clima suave, pero no es de los peores de la provincia; es un clima con relativa suavidad, muy abierto de horizontes con pocas aristas, muy ondulado y eso puede llevar a ese tipo de dejar pasar. Sin ser determinista yo sí creo en la influencia del paisaje. Hombre, vamos sin ser determinista, pero también hay que pensar en determinados factores de otro tipo: Castilla-La Mancha siendo agrícola y no hay que lamentarlo yo creo que en grandes magnitudes la calidad de vida en zonas agrícolas es notablemente superior a la calidad de vida en zonas industriales, pero qué duda cabe que en los últimos cuarenta años ha sido víctima de todo lo contrario, es decir ha sido víctima de la industrialización, no porque la haya tenido sino porque ha pagado el gran precio en emigración de la industrialización de las zonas costeras: Barcelona y Valencia y del centro: Madrid, eso es eviden-



te. Ahora cuando las cosas están cambiando yo creo que hay que hacer algunas reflexiones desde ese punto de vista. El castellano-manchego blando con respecto al transcurrir del tiempo... en determinado sentido pero también hay que explicar esa determinada blandura en términos de cautela, ¿no? El campesino es un ser cauteloso, el campesino de tierras altas es aún más cauteloso; no es los monegros, pero tampoco es la huerta valenciana como extremos de las dificultades y las facilidades en la agricultura, lo que es evidente es que el campesino manchego está habituado a ciertas extremosidades climáticas; es tierra de paso, es tierra llana y todas las tierras llanas son de paso y en todas las tierras de paso son normalmente escenarios de conflicto y todos los que contemplan el conflicto tienden más bien a escaparse, por aquí han pasado, ¿no?, las de Santiago y ha pasado la afrancesada, y los carlistas y es una de las cosas que se recuerda poco y mal, pero nuestras tierras han sido objeto y escenario de muchas batallas cruentas, yo creo que esto explica también ese carácter cauteloso y la gente se va.

#### VOLVER EN VACACIONES

—¿Cómo se podría estimular a los empresarios para que crearan riqueza y la gente volviera, hay alguna solución para ello?

—Se puede intentar todo incluso el arbitrio, pero en curva demográfica desde ese punto de vista es imparable; primero por una razón de vida, los que se han instalado en zonas industriales es muy difícil que vuelvan a su punto de origen, yo creo que sí que se está produciendo una vuelta de otro tipo a lo entrañable que sería que aquéllos que emigraron entre los años cincuenta y sesenta, en estos momentos están adquiriendo casas en su pueblo, no para vivir allí pero sí para volver en vacaciones; eso se nota en los pueblos hoy.

—¿El regreso del fin de semana a pesar del paro?

—Sí; en la región hay zonas diversas en cuanto al paro; Albacete tiene un índice de paro bastante alto, Cuenca lo tiene bastante bajo.

—¿Albacete es la provincia con más paro de toda Europa?

—No creo que llegue a tanto; yo nunca manipularía el paro como hace el vicepresidente del gobierno, con las estadísticas. Si digo que Cuenca no tiene paro es porque prácticamente está vacía. Creo que todas las provincias, allá por mil novecientos, tenían más habitantes de

”

**Los que se han instalado en zonas industriales es muy difícil que vuelvan a su punto de origen.**

”

los que tienen ahora y eso sí que es un dato tremendo. Ha habido algún momento en donde se ha puesto toda la confianza del mundo en la industrialización como la gran fuente de riqueza; creo que ese momento ha pasado y estamos viendo todos los problemas que plantea la industria mal diseñada, concretamente la reconversión industrial. Los europeos están viviendo muchos de los problemas planteados por una industrialización deshumanizada; creo que hay partes del modelo no económico, del modelo de desarrollo industrial y económico general que están puestas seriamente en duda y creo que tenemos que partir de esos datos para no caer en los errores del pasado. La industria tiene que basarse en los datos como ha sido tradicionalmente, recursos materiales naturales y recursos humanos y los recursos naturales tienen

que estar cerca de los humanos y viceversa. Una industria a todo precio, desde ese punto de vista, es lo que es básicamente el corazón de Castilla-La Mancha, no tendría sentido porque no existen los recursos naturales. Existen otro tipo de recursos: ¿por qué no pensar en industrias de transformación alimenticia, cuando los recursos alimenticios están ahí y además existen consiguientemente los recursos humanos? ¿Por qué no, hablando del turismo, hacer una zona que por su carácter despoblado, sería especialmente agradable para la atracción de ese turismo? ¿Por qué no potenciar actividades de tipo deportivo agrícola, como pueden ser la pesca y la caza? Pero pensar que se va a producir un boom demográfico de nuevo o pensar que tenemos que retraer a nuestras poblaciones ¡qué más quisiera yo! de Castilla-La Mancha que en este momento están en paro en Madrid, Valencia o Barcelona y pudieran ser reemplazados en la región, es difícil. Vamos a ver si lo conseguimos por lo menos en parte, pero no pensando en grandes esquemas ajenos de desarrollo industrial, que serían indebidos sino en una racionalización más profunda de toda la actividad agrícola



la que es la que tenemos en nuestras manos.

—En lo que se refiere a las Cortes Castellano-Manchegas, ¿funcionan? ¿Solucionan problemas para los castellano-manchegos?

—Creo que sí, lo que ocurre es que hay todavía una fase de tanteos y que tenemos que ir solucionando poco a poco; nos hemos encontrado con una descripción de las funciones relativas del ejecutivo y del legislativo, en donde el ejecutivo tiende a mono-

polizar muchas de las funciones y tiende a escapar del control del legislativo, eso es en gran parte normal; pero en la práctica de los socialistas es desgraciadamente más habitual de lo que fuera necesario, ya hemos visto cómo a peticiones reiteradas por parte nuestra de que las cortes regionales se reunirán más a menudo en determinados períodos, nos han dicho sistemáticamente que no, y eso es una cierta imposibilidad material de cumplir todas las cues-

tionen. Ahora, yo creo que se están ganando muchas cosas, por ejemplo, la vida política regional tiene su centro lógico y natural de atención en lo que pasa en las cortes nacionales, que es lo que ocurre en la vida política nacional. Muchas veces la crónica política está huida de noticias cuando no hay parlamento, y cuando lo hay es cuando existen las noticias. Y eso, que es una parte exterior al funcionamiento de las cortes, es una parte significativa. Creo que las cortes podrían trabajar más, también muchos de los trabajos que las cortes emprenden, tienen que ser como consecuencia de la iniciativa que tome el gobierno al respecto, al fin y al cabo él es el que tiene la capacidad fundamental de la iniciativa legislativa y lo que estamos viendo es que ese gobierno regional, no utiliza las cortes para transmitir sus iniciativas. Pero hay que creer en las cortes como se cree en el parlamento nacional y como en otros momentos se ha creído y se sigue creyendo en otros organismos representativos intermedios de tipo directo e indirecto. Los ayuntamientos, por ejemplo, qué duda cabe que la vida de una comunidad pequeña tiene que pasar por la corporación municipal y por lo que son sus debates públicos, o asimismo, las diputaciones. Son organismos, que si bien se mira, están muy arraigados en la tradición española. ■

**RUIHERREROS**

**Fotos: Marco Torres**



I Premio «Restaurante Adolfo» de novela corta organizado por Ediciones Polar, S. A. y patrocinado por el Restaurante Asador Adolfo, de Toledo.

#### **BASES**

I. Podrán optar al premio «Restaurante Adolfo» todos los escritores nacidos o residentes en la región castellano-manchega. Los trabajos serán originales e inéditos y que no hayan sido premiados en ningún otro certamen literario.

II. La extensión de las obras deberá ser de un mínimo de 80 folios y no superior a los 120, debiéndose presentar mecanografiados por una sola cara, a doble espacio y por cuatriplicado, haciendo constar el nombre del autor y su domicilio. No se admitirá el seudónimo, salvo que di-

cho seudónimo constituya un habitual y reconocido nombre literario.

III. La cuantía del premio será de **CIEN MIL PESETAS** y correrá a cargo del Restaurante Asador «ADOLFO». Esta cantidad tendrá el concepto de anticipo sobre los derechos de autor devengados por la publicación. La edición de la obra galardonada será realizada por Ediciones Polar, S. A.

Por el hecho de concursar, el autor se obliga, para el caso de que la obra resulte premiada, a suscribir un contrato de edición con Ediciones Polar, S. A., que se ajustará a lo dispuesto en la Ley del Libro del 12 de marzo de 1975, y en el que se regulará la percepción por el autor de los derechos que se devenguen, una vez superada la cantidad anticipada de 100.000 pesetas.

IV. Ediciones Polar, S. A. designará cada año a las personas que hayan de componer el jurado, en el que estará representado el Restaurante Asador «ADOLFO». Dicho Jurado estará compuesto por cinco miembros y un secretario carente de

voto. El fallo se hará público en la segunda semana del mes de noviembre.

V. El plazo de admisión de originales terminará el 30 de septiembre de 1985. Los trabajos deberán enviarse al Restaurante Asador Adolfo, C/. La Granada, 6 - Toledo, o a Ediciones Polar, C/. Toledo, 144 - 28005-Madrid, indicando en el sobre para el I Premio «Restaurante Adolfo» de novela corta. Se adjuntará al original un justificante que acredite la condición de nacido o residente en Castilla-La Mancha.

VI. Los originales, una vez fallado el premio, serán devueltos en las direcciones de las entidades citadas anteriormente, pero en ningún caso se responsabilizarán de cualquier extravío de originales.

VII. El fallo del jurado será inapelable. Queda igualmente entendido que los concursantes, por el solo hecho de serlo, aceptan todas y cada una de las disposiciones contenidas en las presentes bases. ■

# MECANIZACION AGRARIA Y GANADERIA EN LA MANCHA

Cuando se trata de valorar o equiparar a una determinada región con el resto del país, hay que tener en cuenta, de una parte, el porcentaje de extensión que ocupa (nos referimos concretamente al sector agrario) y de otra, su proporcionalidad con respecto a las restantes provincias que componen el país.

Nos referimos concretamente a La Mancha, a esas cuatro provincias, no siempre suficientemente entendidas en tantas ocasiones, y siempre en una vanguardia silenciosa.

Existe toda una maravillosa y amplia literatura salpicada de carros y bestias que transportan las mieses, de lomas y molinos que facilitan la harina, de viñedos y vinos, blancos, tintos y claretos.

Pero La Mancha ha dado en los últimos años unos pasos de gigante

en la modernización y actualización de su agricultura.

Da justa medida de la afirmación que antecede el inventario de su equipamiento mecánico que a continuación se cita. Con los datos manchegos se sitúan a la vez los del censo nacional, permitiendo hacer algunas importantes deducciones. (1)

En estos datos, donde faltan otros de diversos elementos de la mecanización agraria, se pueden observar detalles muy significativos. Por citar únicamente un par de ellos, aludimos a los carros y a los motores de riego. Los primeros han quedado reducidos a una cifra poco menos que simbólica, teniendo en cuenta lo que se utilizaban hace un par de décadas. En cuanto a motores, su cuantía pone de manifiesto la extensión sometida al riego, que únicamente en el método de aspersores

dispone de la séptima parte de toda la superficie regada en España por tal sistema.

Siguiendo el mismo procedimiento que hemos hecho para la agricultura, pasamos al inventario de los efectivos ganaderos, que quedan así (2)

En los censos ganaderos elaborados en los últimos años, la especie lanar va experimentando una sensible recuperación. En el porcino, teniendo en cuenta la prolijidad y precocidad de la mayor parte de las razas que actualmente se explotan, la cosecha anual de carne de esta procedencia es muy importante. Los tres componentes equinos, finalmente, con unos efectivos más que limitados, no hacen sino acusar como reciprocidad el alto grado de la mecanización, y muy especialmente cuanto se relaciona con el laboreo de la tierra y el arrastre de sus productos. ■

(1)

Equipo	Censo en La Mancha	Total nacional
Tractores de ruedas.....	77.200	565.415
Tractores de cadenas.....	500	26.600
Motocultores.....	3.785	246.830
Remolques de tractor.....	58.455	404.250
Arados de tractor.....	53.950	402.975
Sembradoras.....	7.110	173.650
Cosechadoras cereal.....	6.130	44.025
Trilladoras.....	395	4.960
Carros agrícolas.....	6.890	253.190
Ordeñadoras.....	2.755	104.900
Esquiladoras.....	1.070	7.320
Motosierras.....	5.740	126.970
Motores de riego.....	33.620	237.890
Motores otros usos.....	8.105	50.980

(2)

Clase de ganado	Censo en La Mancha	Censo nacional
Vacuno.....	222.040	4.964.000
Lanar.....	2.568.585	16.755.000
Caprino.....	415.415	2.424.000
Porcino.....	638.685	12.364.000
Caballos.....	8.990	253.000
Mulas.....	13.920	158.000
Asnos.....	1.560	171.000

Ginés DE GEA

**El Jefe del Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha, José Bono, y el Presidente de la Diputación de Ciudad Real, Francisco Javier Martín del Burgo, firman un convenio particular de cooperación, presupuestado en cerca de 600 millones de pesetas**



El pasado día 4 de marzo, en la sede de la Diputación de Ciudad Real, el Jefe del Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha, José Bono, y el Presidente de la Corporación provincial ciudarrealeña, Francisco Javier Martín del Burgo, firmaron un acuerdo particular de cooperación, presupuestado en cerca de 600 millones de pesetas, para la realización de obras de infraestructura y equipamiento colectivo en Ciudad Real.

Este acuerdo, segundo que

suscribe la Administración regional con una Diputación provincial en desarrollo del Convenio Marco alcanzado a finales del mes de diciembre del año 84, está financiado por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, con aproximadamente 330 millones, y por la Corporación provincial, con una cifra que ronda los 270.

Con proyección sobre más de 80 municipios, por sectores el Convenio Junta de Comunidades - Diputación de Ciudad Real se desglosa del siguiente modo: agricultura, 60 millones, 33 por parte del Gobierno regional, y 27 por la Corporación provincial; sanidad, que cuenta con

88.900.000 pesetas, de los cuales en torno a los 49 son aportados por la Junta, y los 40 restantes por la Diputación; bienestar social, con 82.160.000 ptas., 45, de la Comunidad Autónoma, y 37, de la Corporación provincial de Ciudad Real; obras públicas, con 193 millones, contribuyendo la Junta con 106, y la Diputación, con cerca de 87; cultura, sector dotado con 103 millones, correspondiendo desembolsar a la Administración regional 56.650.000 y 46.350.000 a la Corporación provincial, y deportes, con 71.830.000 de pesetas, resultantes de la suma de 39.506.500 de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, y de algo más de 32 millones de la Diputación de Ciudad Real.



**Se constituye en Toledo la Sociedad de Fomento Regional, con un capital social inicial de 2.000 millones de pesetas**

A las 11 horas del sábado 2 de marzo Fernando Novo, consejero de Industria y Comercio de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, firmó en el Palacio de Benacazón, sede de su Departamento, la escritura por la que se constituye la Sociedad de Fomento Regional, con un capital social inicial de 2.000 millones de pesetas, montante al que la Administración Autonómica contribuye, como mínimo, con el 51%.

La Sociedad de Fomento Regional, creada por Ley tras su aprobación hace unas semanas en las Cortes de Castilla-La Mancha, nace con el objetivo primordial de impulsar el desarrollo económico y social de esta Comuni-

dad Autónoma, con el fin de superar los desequilibrios territoriales, mediante la creación de puestos de trabajo y el estímulo de los sectores productivos.

De acuerdo al articulado de la Ley, la Sociedad de Fomento Regional podrá participar en el capital social de las sociedades cuya creación promueva, o en aquellas otras ya existentes que lo amplíen, así como en las que se fusionen o reestructuren en un porcentaje máximo del 35% del capital social de las ya existentes y de un 45% de las restantes.

La participación en el capital social de una empresa no será nunca superior al 10% de los recursos propios de la Sociedad de Fomento Regional.

El límite máximo para los avales que la Sociedad de Fomento Regional podrá mantener a una misma empresa, no excederá al 10% de los recursos totales de aquella, salvo en los casos excepcionales que determine el Consejo de Gobierno.

**Fuertes críticas de Menchero al Plan de Reconversión del Viñedo**

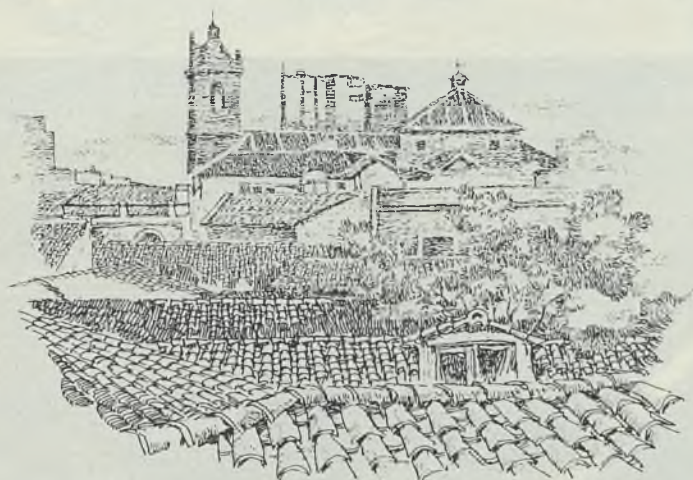
El presidente de la Cámara Agraria Provincial, Pedro Menchero Márquez, manifestó Plan de Reconversión y Reestructuración del Viñedo presentado por la Consejería de Agricultura de Castilla-La Mancha es un «Plan rácan». A este respecto, el ex-diputado ucedista y actual miembro del Partido Liberal, dijo que en la Comunidad Económica Europea se están pagando 44.000 pesetas a fondo perdido por arranque de cepa, en aquellos parajes que tienen unas características parecidas a nuestra Región, que son financiadas al 50 por ciento por el CEOGA, organismo de la Europa comunitaria que es equivalente al FORPPA nuestro, y el otro 50 por el estado miembro donde se lleva a cabo la operación de arranque.

«Pero lo más preocupante para el agro castellanomanchego —señaló el señor Menchero— es la discriminación que sufrimos con respecto, no ya a la Comunidad Económica Europea, que eso se da por supuesto, sino con otras regiones españolas. Concretamente en Castellón se han pagado 120.000 pesetas por el arranque de unas vides híbridas, cuyo fruto no es apto para el consumo y que se estaba utilizando como colorante para las mezclas de tinto y blanco al fin de conse-

guir un vino más oscuro. Como quiera que tanto en la CEE como en nuestro país esto se ha prohibido porque esa uva tiene una toxina bastante perjudicial para la salud se ha optado por el arranque en esas condiciones. En el caso del Bierzo, no tengo las cifras que se han pagado, por arranque, encima de la mesa pero ha sido algo parecido y en Castilla-La Mancha se ofrecen 25.000 pesetas. Resulta increíble».

No parece entonces que el problema vaya por la eliminación de la malbina, que es la toxina que porta la uva de las cepas híbridas, sino que de nuevo Castilla-La Mancha es la pagana del sector agrario español, dijo a modo de resumen Pedro Menchero y así las cosas, la primera propuesta que él hace es que los agricultores rechacen de plano por insuficiente el Plan de Reconversión y Reestructuración de la Consejería y que la gente espere a ver cómo se lleva el arranque de cara a nuestro ingreso en la CEE. En un gesto optimista el presidente de la Cámara Agraria Provincial cree que las primas por arranque deberán subir próximamente si por fin se produce el tan deseado ingreso en la CEE. Eso sí, al precio que haya que pagar porque el Gobierno lo desea a toda costa, ocurra lo que ocurra.

# TOMELLOSO, UN PUEBLO SINGULAR EN LA DONACION DE SANGRE



La donación sanguínea en la autonomía castellano-manchega está por encima del nivel nacional, a pesar de que todavía no van los equipos de extracción a las pequeñas poblaciones rurales. Algunos pueblos de esta extensa comarca se han colocado a la cabeza de las donaciones nacionales y en determinadas localidades se ha llegado incluso a cotas de nivel europeo. Tal es el caso de pueblos como Tomelloso, Quintanar de la Orden, Herencia, Consuegra, Puebla del Almuradiel y otros más que sería prolijo enumerar.

Entre los pueblos citados destaca especialmente Tomelloso. La decimos por la proporción o relación entre número de habitantes y número de donantes. Este gran pueblo, con sus 30.000 habitantes, tiene un promedio de donantes que alcanza el 67 por mil, muy superior a la media española que está en los 18, e incluso a la europea que alcanza los 60 por cada mil habitantes. Actualmente hay en esta localidad más de dos mil personas que por lo menos han donado alguna vez. En la última extracción del mes de noviembre se ha batido el record de las donaciones en Tomelloso. Nada menos que 804 personas donaron su sangre a los equipos del Instituto Nacional de Hematología.

Pero al margen de lo demostrativo de las cifras, lo primero que destaca de este laborioso pueblo es su gran generosidad, su inigualable solidaridad humana y su altruismo. Luego llama la atención el entusiasmo y el afán por donar, como no se ha observado en ningún pueblo, ni ciudad de España. Prueba palpable de ello es que los días en que están extrayendo sangre los dos equipos, se forman

largas colas en las que a veces tienen que esperar hasta tres y cuatro horas para que les toque el turno. Últimamente reparten números para los turnos de la tarde o del día siguiente y los horarios programados se rebasan ampliamente por el siempre creciente número de donantes.

Con frecuencia se dan casos curiosos o llamativos por el deseo de donar. Esperan, como decimos antes, varias horas en largas colas, se enfadan si alguno trata de colarse, «se pican» unos a otros con sus carnets, tratando de demostrar que son más veteranos o que han donado más veces, o pugnan por ser los primeros. Según las estadísticas, el 90 por ciento de los donantes son obreros o pequeños terratenientes, y la proporción por edades es pareja, destacando el hecho de que a veces acuden a donar familias enteras.



En estas donaciones multitudinarias se ha observado también que personas que no podían donar por las tensiones arteriales bajas, se han ido a tomar un bocadillo y algún que otro café, para que les subiera y así poder hacerlo. Otros, en caso de tensiones y de hemoglobinas bajas, han recurrido al truco de cambiar de médico-hematólogo para ver si así les daban el visto bueno para donar.

Es de justicia citar aquí a dos personas que llevan parte del peso de la organización y de la propaganda. Uno es don Luis Menchén, Presidente de la Junta Local de la Hermandad de donantes, y otro el Secretario de la misma, don Eutimio Lozano. Este último es el que hace las citaciones, coloca los carteles, entrega los diplomas y está en contacto con la Dirección de la Hermandad de Donantes de Madrid.

Entonces, ¿cuál es la causa del éxito de la donación altruista en Tomelloso? En primer lugar, la citada generosidad de este pueblo manchego. En general son gentes sanas, nobles, con alto espíritu de sacrificio y abnegación. En segundo, la buena organización, las excelentes campañas de promoción y el hecho de que estos hombres del campo hayan captado el auténtico sentido humano y social que encierra la donación. En tercero, es posible que haya influido el estímulo de conocer que son los líderes de la donación en España. Los tomelloseros lo saben bien y lo tienen «muy a gala», pues ya han salido artículos periodísticos (incluso en la prensa local) y en la televisión (Programa de M. Toharia) resaltando este hecho singular.

Ya es importante que un pueblo como Tomelloso destaque por escritores de la talla de Francisco García Pavón, Eladio Cabañero, Félix Grande José López Martínez o de pintores como Francisco Carretero, Antonio López Torres, Antonio López García y un largo etcétera. Pero, desde mi punto de vista, me parece más importante que sea líder en generosidad, solidaridad humana, nobleza de espíritu y otras virtudes que deberían adornar siempre al prototipo del manchego o del español en general.

Finalmente, en nuestra modestia de médico-escritor, propondríamos si fuera posible que se iniciaran los trámites para que solicitemos si fuera posible que se iniciaran los trámites para que se solicitara para este pueblo el título de «MUY NOBLE, GENEROSA Y ALTRUISTA CIUDAD DE TOMELLOSO». El hecho de ser líder indiscutible en las donaciones de sangre en España creemos merece tal título.

**Dr. Jesús SEVILLA LOZANO**  
Del Instituto Nacional de  
Hematología y Hemoterapia.

**LA PRIMERA CADENA DE RADIO  
CON COBERTURA REGIONAL**



Con un objetivo común:

## **CASTILLA-LA MANCHA**

Radio CIUDAD REAL O.M. - RCR-2 F.M. - Radio CUENCA F.M.  
Radio GUADALAJARA F.M. - Radio LUZ de ALCAZAR DE SAN JUAN F.M.  
Radio SOL DE VALDEPEÑAS F.M. - Radio TAJO F.M. - Radio TALAVERA F.M.  
Radio TOLEDO O.M.



## POR LA PROVINCIA DE GUADALAJARA

La impresión que nos ha causado Guadalajara, después de su visita, es la de una ciudad recogida, tranquila y de ambiente agradable. Ofrece al turista magníficos restaurantes (aquí los asados de cordero son exquisitos), modernas cafeterías y varios cafés de añoso sabor romántico, aparte de sus estupendas golosinas (especialmente los bizcochos borrachos) y típicos productos de la tierra como la rica miel de la Alcarria. Al decirle adiós sentimos un poco de nostalgia, pues nos ha seducido su historia. A continuación, iniciamos una pequeña jira por tierras de su provincia. Enfilamos la carretera que va a Sacedón.

A muy pocos kilómetros, en una preciosa campiña, encontramos el fabuloso Monasterio de San Bartolomé de Lupiana (hoy propiedad particular y lleno de soledad). Excepto la iglesia cuya techumbre se derrumbó, está muy bien conservado. Es muy amplio y tiene varios claustros con abundancia de detalles artísticos y primorosos artesonados. Particu-

larmente, el del siglo XVI es una maravilla del Renacimiento. En él se han rodado varias películas.

Este gran cenobio data del siglo XIV y ha sido nada menos que la casa matriz de la famosa Orden Jerónima de tan brillantísimo historial en España. De aquí salieron los monjes para poblar los monasterios de Guadalupe (Cáceres), El Escorial, Yuste y tantos otros sitios...

Aquí vinieron muchos de los reyes de las dinastías de Trastámara y Austria a hacer retiros espirituales y recibir el consejo de hombres doctos y santos. Y también grandes personajes de diversas épocas.

Los monjes jerónimos sobresalieron en las Artes y en todas las Ciencias humanas y divinas. Y crearon formidables emporios de riqueza, en beneficio especialmente del pueblo y del patrimonio artístico nacional, con complejos agro-industriales que constituyeron una gran lección económica de realidades plenas. Fundaron universidades (incluso de Medicina y Famacia), centros de investigación, escuelas de todas clases y los

hospitales más adelantados de Europa, dando un impulso enorme de prosperidad y bienestar de las comarcas donde habitan. Llevaron la cultura y la civilización por doquier.

Aquí en Lupiana estuvieron cinco siglos. Encanta recorrer los varios pisos de este enorme caserón, curioseándolo todo. Su arquitectura interior y exterior tiene varios estilos e influencias. Está casi como lo dejaron los monjes. Parece que en cualquier momento puden aparecer y dar nuevamente vida a estas mudas paredes. Si éstas pudieran hablar cuantas cosas contarían...

Este Monasterio de San Bartolomé de Lupiana albergó siempre una numerosa comunidad de monjes, formada por hombres de la Corte, la nobleza, la milicia, las letras, las ciencias... y todas las carreras y oficios, que encontraron entre sus venerables muros la paz y el consuelo que no pudo darles el mundo con sus vanidades, ambiciones y placeres. ¡Cuántas novelas apasionantes sobre casos rigurosamente verídicos se podrían escribir sobre muchos de los jerónimos que aquí vivieron y yacen en un pobre cementerio, hoy apenas delimitado y totalmente abandonado!

Fue habilitado como hospital de sangre durante la contienda civil de 1936-39, siendo testigo de muchos sufrimientos y dramas de los soldados heridos.

Por un paisaje alegre y atractivo se desliza la carretera que nos lleva a los enormes pantanos de Entrepeñas y Buendía, alimentados por varios ríos (el más importante es el Tajo, que desemboca en el Atlántico por Lisboa). Enteramente parece que estamos junto al mar. No falta ni un suave oleaje. Hasta el agua presenta un color azulado. El paisaje es muy bello. Montes con pinares bordeando las riberas, playas artificiales, urbanizaciones y preciosas colonias de hoteles, pequeños puertos, restaurantes, clubs sociales, jardines... Y toda clase de deportes náuticos (esquí acuático, barcos de vela, canoas automóviles, yates reducidos...). Y también abundancia de peces para los aficionados a la pesca.

Es una obra gigantesca de la ingeniería moderna que pone a corta distancia de Guadalajara las delicias del mar, aparte de lo mucho que representa para la economía de la región. Existe una buena red de carreteras, que nos permiten conocer los bonitos rincones de este insólito Mar de Castilla que nos causa admiración y asombro. ■

Angel LAS NAVAS PAGAN

# Azorín y La Mancha



La llamada «Generación del 98» tiene el denominador común de su amor a España. Unas veces, sus hombres, se hunden en la caricia de su paisaje y el calor de sus pueblos con la alegría del adolescente que se sumerge en la transparencia de las aguas de un lago; otras, buscan en el poco explorado contenido de sus gestas la justificación segura de su misión histórica; reviven con filial unción, en otras ocasiones, las grandes figuras de su literatura, del arte, de la política, de la filosofía y de las ciencias, destacando, entre los caracteres de su personalidad aquéllos que pueden servir de ejemplo para sí mismos y para las sucesivas generaciones; se inquietan por los problemas de sus gentes humildes y tratan de hallarles soluciones con acentos de justicia o humanidad; quiebran las lanzas de sus pinceles, cinceles y buriles para enaltecer la figura de su patria e intentar elevar su nombre y gloria sobre los de los países que consideran superiores; padecen íntimamente las adversidades con que el destino histórico ha obstaculizado su desenvolvimiento, y tratan de estimular el sentir de la generación que encabezan para acelerar junto a ella el curso retrasado de nuestra historia y poder alcanzar el grado de civilización de los que nos preceden desde principios de siglo.

Uno de los hombres de esa generación, cuya modestia, laboriosidad, honestidad literaria y amor por las gentes y cosas de España destacan con más grato recuerdo, es José Martínez Ruiz, cuyo seudónimo «Azorín» sugiere ya otras significaciones biográficas positivas.

Ortega y Gasset definió su estilo y obras literarias como «primores de lo vulgar», y parece adecuada la definición si la examinamos afectuosamente porque «primor» viene a ser toda obra humana realizada con amor, y lo «vulgar» no es otra cosa que lo cotidiano, lo habitual, todo aquello que, a fuerza de ser consuetudinario y consustancial a nuestra vida, se confunde con ella, y «vulgo» es la «gente», es decir, todos nosotros. Es así que Azorín ama con la máxima ternura todo lo que con-

templa y escribe. Es un amigo de todos, es el hombre —el maestro— que desde nuestros años juveniles nos tomó de la mano para guiarnos a través de la geografía y la historia de España, mostrándonos la realidad, desde su perspectiva de amabilidad, poniendo su nota de ética a lo amargo, su estética a lo deleznable, su utilidad sentimental a lo intrascendente, su importancia a lo efímero y su gloria a lo humilde.

En el amplio panorama de su preocupación poética —pues poesía proficada es en el fondo también su literatura— Azorín tiene sus zonas geográficas de especial dedicación, sus temas preferentes, sus juicios predilectos que trascienden y caracterizan su obra a la hora de su valoración. Dentro del territorio español se ha preocupado preferentemente de su tierra natal —Alicante (Monóvar)—, Castilla y La Mancha; dentro de su temática han destacado los pueblos seculares y edificios y hogares sahumados de tradiciones familiares, de austeridad y autenticidad, las costumbres autóctonas en su más variada gama de manifestaciones, los tiempos humanos de trazos vigorosos de acrisolada raigambre hispánica, que simbolizan Don Quijote y Sancho, y el paisaje, que para Azorín somos nosotros mismos: «es nuestro espíritu, sus melancolías, sus placideces, sus anhelos, sus tártagos.»

Para convencernos de ello elabora su libro «El paisaje de España visto por los españoles» y en él nos habla de la «Galicia» de Rosalía de Castro, de «El Bierzo» descrito por Enrique Gil, de «Vasconia» vista por Pío Baroja, de «Asturias» en la versión de Clarín, «Córdoba» de Valera, «Valencia» de Blasco Ibáñez, «Mallorca» de Rubén Darío...; y cambiando la perspectiva, sostiene que los grandes artistas ponen su ambiente personal en el paisaje: «Villanueva de los Infantes es Quevedo» —dice—, «Esquivias es Cervantes».

Por supuesto Azorín ama su tierra —Alicante—, pero su obra tiende a ocuparse más de Castilla y de La Mancha, y en cuanto a esta última muestra una especial cordialidad:

cuando no le dedica un artículo suele dedicarle un recuerdo afectuoso. Aparte del libro ya citado, recordemos sus libros específicamente castellanos y manchegos tales como «Castilla», «Lecturas españolas», «Los pueblos», «Blanco en Azul», «Antonio Azorín», «La ruta de Don Quijote», «Con Cervantes», «Con permiso de los cervantistas»...

No sabemos si Azorín, de la mano de Cervantes fue, durante muchos años, caballero andante de La Mancha, o si, por La Mancha, de la mano de Don Quijote, llegó a amar a Cervantes. Angel Cruz Rueda, en un breve epílogo al último libro citado dice que Azorín ha sentido siempre devoción por la vida y la obra de Cervantes: desde el primer folleto que publicó en 1893, hasta el último que se dio al público. Pero se preocupó también, y muy principalmente, del auténtico español que latía en la vida del genio de nuestra novela y de España misma, como objeto de los desvelos cervantinos y como valor de superior jerarquía a la de cualquiera de los españoles. En «Complutense», se irrita Azorín por la disputa entre complutenses y alcazareños en cuanto al lugar de nacimiento de Cervantes y concluye diciendo: «El caballero de la Triste Figura es de toda España, y su caballeridad es modelo para todos los españoles»; y en «Biografía comentada» vuelve a tocar el punto del nacimiento de Cervantes con el mismo patriotismo: «¿Nos da lo mismo —se pregunta— que Cervantes nazca en Sevilla que en Alcalá de Henares? ¿Nos da lo mismo —se contesta resueltamente—: Cervantes pudo haber nacido en Sevilla, o en Madrid, o en Córdoba, o en Lucena, o en Toledo, o en Consuegra, o en Esquivias, o en Alcázar de San Juan; lo importante es que haya nacido en España.»

Pero sin merma de este españolismo, al que van a confluír todos sus trabajos, cualquiera que sea el lugar de su inspiración, Azorín siente a La Mancha en toda su bella y dura realidad, en sus paisajes, sus pueblos, sus hombres, sus costumbres, su silencio, sus dolores, su paz. Su literatura manchega es una constante lección del arte de escribir. El nos ha di-



cho a propósito del paisaje que un estético moderno sostiene que «el paisaje no existe hasta que el artista lo lleva a la pintura o a las letras», y añade Azorín que «sólo entonces —cuando está creado en el arte— comenzamos a ver el paisaje en la realidad». Sin embargo, cuando, por ejemplo describe la llanura manchega diciendo «En la lejanía, en las primeras horas de la mañana, al remontarse el sol, cuando columbro una casa blanca, nítidamente blanca, blanca con su rebozo de cal, todo es pardo y llano en el suelo. El cielo resplandece azul límpido»... «Y en los cuadros de sembradura, un par de mulas va arrastrando lentamente el arado». ¿No estamos percibiendo, como en los cuadros de López Torres, la llanura no sólo saturada de arte, sino de amor? El propio Azorín nos lo ha confesado poco antes: «La Mancha me embelesa —ha dicho—. En sus llanuras percibo hábitos de eternidad.»

Su amorosa contemplación se repite en múltiples lugares de su obra. La considera inseparable de la figura de Alonso Quijano diciendo: «sólo recorriendo estas llanuras, empapándose en este silencio, gozando de la austeridad de este paisaje se acaba de amar del todo íntimamente, profundamente, esta figura dolorosa.» Y más adelante añade: «ahora es cuando comprendemos cómo Alonso Quijano había de nacer en estas tierras y cómo su espíritu, sin trabas, libre, había de volar frenético por las regiones del ensueño y de la quimera...»

Sería interminable este apunte si hubiéramos de examinar todo lo escrito por Azorín sobre La Mancha. Reiteremos que no se ha reducido a hacer literatura sobre ella, ni siquiera en el elevado sentido artístico de este tipo de creación humana, sino que se ha esforzado en identificarse con ella recorriendo sus caminos, viviendo en sus pueblos, simpatizando con sus gentes, disfrutando de sus vinos y manjares y quedando prendido de sus encantos como un auténtico amante.

Como contrapartida, La Mancha considera cordialmente a Azorín como un hijo predilecto. No hablo, naturalmente, de una filiación geográfica, y ni siquiera de una adopción simbólica y espectacular. Pero no deja de entristecerme —como manchego agradecido— que no le hayamos rendido todavía —aunque ya sea «post mortem»— el homenaje adecuado a su alto grado de amor por nuestra Región. ■

**Edmundo RODRIGUEZ HUESCAR**

## LA CAZA

por J. B. TOLEDANO ARANGUEZ  
Abogado

### POR DERECHO

¿Cazar sin seguro?... ini se le ocurra!

## HE AQUI UN CASO DE RESPONSABILIDAD SIN CULPA

Entre los componentes de una partida de caza mayor, hay cinco cazadores que llevan rifle calibre 30/06; otro armado con rifle del calibre 30/30, y el resto de ellos, unos diez más, utilizan escopetas del calibre 12 y del 16.

Desgraciadamente, uno de ellos tuvo que ser el que dio muerte a una vaca e hirió, con la misma bala perdida, al vaquero que, almorzando, se encontraba en un altozano distante dos kilómetros del escenario de la cacería.

Nadie sabe, excepto que ha debido ser un cazador armado con un rifle de largo alcance, el que causó la muerte de la vaca y la herida en el vaquero, pero ni el mismo causante podría afirmar que él fue sin duda alguna por darse la circunstancia de haber menudeado los disparos sin concreción del momento de los daños.

A la hora de aplicar responsabilidades a tenor del juicio habido, la estupefacción llega al colmo cuando la culpabilidad, a efectos de indemnización, es repartida solidariamente entre todos que, excepto los que usaban escopetas, hubieron de responder.

Todo el mundo cree que ha habido error «in judicando» y manifiestan al letrado que lleva el caso su deseo de recurrir. Y se cuestiona: ¿Es que no ha habido equivocación al condenar a todos excepto a los portadores de escopetas? ¿Por qué, en cambio, se condena al portador de un rifle 30/06 que no había disparado en todo el tiempo? ¿No se ve claro que no pueden ser todos los rifles, al mismo tiempo, los causantes de un solo hecho dañoso? Y si esto no es así ¿por qué no se exigió también responsabilidad al «perro» ya que iba también armado?

La sentencia dictada es jurídicamente correcta. En ningún caso es aconsejable el recurso, excepto si se diera la circunstancia de poder probar que uno de los condenados no disparó, y en el caso de que no aparezca como hechos probados en los resultados de la sentencia condenatoria.

No hay error, ni hay injusticia. El artículo 33 de la vigente Ley de Caza, en su número 5, párrafo 2.º, dice: «En la caza con armas, si no consta el autor del daño causado a las personas, responderán solidariamente todos los miembros de la partida de caza». Y el Reglamento en su artículo 35.6.6.b), agrega: «... A estos efectos, se considerarán únicamente como miembros de la partida aquellos cazadores que hayan practicado el ejerci-

cio de la misma en la ocasión y lugar en que el daño haya sido producido y que hubieren utilizado armas de la clase que originó el daño».

Así la Ley, verdaderamente queda muy mal parado el principio «nullum crimen sine culpa», pero el hecho es que este tipo de responsabilidad de «mera sospecha», existe en todas las legislaciones del mundo. En nuestro Derecho, por ejemplo, existe la «responsabilidad escalonada para los delitos de imprenta»; también, por ejemplo, en los delitos de sabotaje, en el Derecho soviético, se hace responsables incluso a los merodeadores de las cercanías donde se ha oído el disparo, etc.

En el caso que nos ocupa, la «sospecha» se acentúa, aún más, al «presumir» responsables a los que «gregariamente» portaban un arma susceptible de hacer «ese» daño y se encontraban «allí». No obstante, creemos que esta presunción es necesaria, en derecho, en orden a la equitativa reciprocidad de las prestaciones. Pues de no hacer esta responsabilidad solidaria, el que verdaderamente quedaría en el más riguroso desamparo sería el vaquero y el dueño de la vaca muerta, pues este último sería el de «entre todos la mataron y ella sola se murió». No obstante, creemos que es una anomalía jurídica esta solidaridad culposa, pero de necesaria ficción debido a la limitación de la Justicia como ciencia de precisión. Pues el Derecho no es una ciencia «exacta» como la matemática en que dos y dos son cuatro. El Derecho no es una ciencia del «ser», sino de lo que «debe ser» y de ahí que las ciencias del espíritu no se puedan pesar ni medir. Y la razón no tiene siempre una precisión de fronteras entre lo blanco y lo negro; sino más bien, como entre la luz y la sombra con un intervalo de ancha y gradual banda de penumbra. Por ello a lo que debe aspirar la Justicia es a hacer el Derecho, sencillamente, viable, dentro de la mayor equidad.

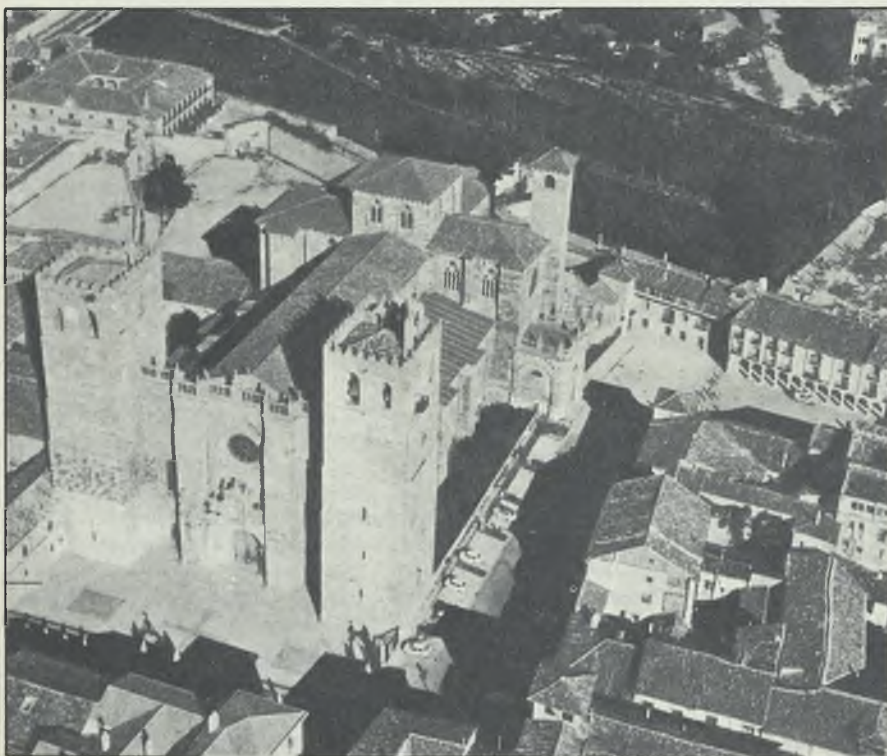
Naturalmente, ya desde un aspecto económico, el no ir provisto de la correspondiente «licencia» amparada, y tan amparada del Seguro del cazador es temerario por el gravísimo riesgo que se corre y, nos atreveríamos a decir que puede constituir una de las más grandes injusticias por dejar arruinada a toda la familia del cazador. Aunque sea un cazador sin culpa. Pero, desde luego «irresponsable». ■

De «Lanza»

# FRANCISCO JAVIER DAVARA INTERPRETA EL MENSAJE DE LA CIUDAD DEL DONCEL

*«Son las tierras que el Cid cabalgó. Son, además, las tierras donde se suscitó el primer poema castellano... Al volver la vista atrás, Sigüenza, la viejísima ciudad episcopal, aparece rampando en una ladera. En lo más alto el castillo, en el centro del caserío se incorpora la catedral del siglo XII... Es una alborada limpia sobre los tonos rosa y cárdeno del poblado de Sigüenza.»*

Esta cita de Ortega y Gasset es para Francisco Javier Davara, una de las mejores páginas que se han escrito sobre Sigüenza, recogida en su libro «LA CIUDAD HISTORICA DE SIGÜENZA, estudio de Arte, Historia y Urbanismo, que ha publicado recientemente.



Francisco Javier Davara —a quien pido permiso para tutear—, es Profesor Titular Numerario y Vicedecano de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid. Especialista en temas de Comunicación, Historia y Urbanismo, ha escrito otros libros y ensayos, como «La ciudad como forma de comunicación» o «El espacio urbano como un sistema de signos».

Doctor en Ciencias de la Información e Ingeniero, ¿cómo llegas a escribir «La ciudad histórica de Sigüenza»?

**R.:** El libro es un estudio de historia, arte y urbanismo, de la parte histórica de la ciudad, la que se desarrolla desde su reconquista hasta los comienzos del siglo XIX. La docu-

mentación sobre este tema empezó a tomar cuerpo y un grupo de amigos y compañeros de la Universidad entendieron que debía ser plasmada en un libro que diera a conocer el desarrollo histórico y artístico de Sigüenza. Al tiempo debería servir a los estudiosos y eruditos que se agrupan bien en la Diputación de Guadalajara, el Centro de Estudios Seguntino o la Asociación de Amigos de Sigüenza. La primera investigación de este libro surge, hace algunos años, al redactar mi tesis doctoral que trataba de un análisis de la ciudad como forma de comunicación.

Tu vida y tus actividades profesionales transcurre en Madrid, ¿porqué Sigüenza?

**R.:** Mi vinculación con la ciudad de Sigüenza es una vinculación per-

sonal y familiar. Yo he nacido en Madrid, pero desde hace muchos años mi familia pasaba largas temporadas en Sigüenza. Además, mi inquietud universitaria y periodística me hizo conectar con los grupos culturales e intelectuales que existen en la ciudad. Esta vinculación fue creciendo, no sólo por la publicación de este libro, sino con mi participación en varias publicaciones locales, en jurados de premios, en conferencias. En gran medida mi segunda vivienda está allí.

Volviendo un poco a lo anterior, ¿cómo un teórico de la Información investiga y escribe sobre arte, historia y urbanismo?

**R.:** Entiendo que los teóricos de la información y la comunicación colectiva no sólo debemos dar una respuesta a estos problemas comunicativos, sino que debemos buscar algún método, algún sistema para ofrecer nuestras perspectivas a otras ciencias. Pienso que la Historia, el Arte, o el Urbanismo pueden ser entendidos como mensajes o restos de mensajes producidos por nuestros antepasados, que debemos interpretar, buscando su significación actual.

Explicas en tu libro que los edificios se hallan en buen estado de conservación.

**R.:** No es lo habitual en las ciudades históricas, pero en Sigüenza se han dado distintos factores. En primer lugar es un conjunto histórico artístico, en segundo que las sucesivas corporaciones municipales, desde hace mucho tiempo, han tenido buen cuidado en conservar su entorno y además, felizmente en este caso, Sigüenza no es una ciudad industrializada. La parte moderna se ha construido fuera del casco histórico, aunque no lejos, y en la zona vieja no se permite la construcción en altura. Todo ello hace que la ciudad siga siendo un conjunto histórico muy estudiado por los especialistas. Como ejemplo, Sigüenza tiene una de las urbanizaciones más características del siglo XVIII, además de una bella ciudad medieval, la Catedral, el Castillo, la misma disposición que al ser construidos.

Cogollo episcopal e intelectual, con Universidad del XV al XIX, ¿cuál es la época de mayor esplendor

y en qué situación se encuentra?

**R.:** La época dorada de Sigüenza es el siglo XVI, cuando la Catedral y la antigua Universidad se pueden dar por terminadas. Sigüenza es una ciudad episcopal, señoría hasta el siglo XIX, es obra de sus obispos que intentaron hacer de ella un lugar lo más agradable posible. La ciudad era uno de los centros culturales de Castilla. En el siglo XIX, la revolución industrial, los nuevos medios de transporte y otras causas determinaron su decadencia. De todas formas hoy es el centro cultural más impor-

rístico conocido por su título identificador de «la ciudad del Doncel».

### **HAY QUE CREAR UNA PRENSA CASTELLANO-MANCHEGA**

Ya que estamos en la Facultad de Ciencias de la Información ¿qué piensas de la prensa de Castilla-La Mancha?

**R.:** Desde mi conocimiento de las actividades periodísticas, entiendo que no puede hablarse de una prensa específicamente castellano-manchega. Tal definición podría-

porque la edición de los periódicos es más antigua que la nueva división administrativa en comunidades autónomas. Este es un tema que estoy investigando, dentro de mis actividades universitarias, con un estudio de la incidencia de la difusión y de la tirada de la prensa española, nacional, local o provincial, en función de la división autonómica de España. Existen provincias que reciben diarios de tres autonomías, provincias sin periódicos, autonomías con poca edición de diarios, y todo tipo de circunstancias.

Según esto, ¿qué papel desempeña o debería desempeñar el periodismo local o autonómico?

**R.:** Hoy día, en que los medios audiovisuales, sobre todo la televisión, nos ofrecen la realidad lejana, o su realidad lejana, que hacen próxima y vecinal, el periodismo autonómico, regional o local, debe reflejar en sus textos lo cercano, lo que desean y viven los hombres y las mujeres de sus cercanías para que sean conocidos sus problemas. Es posible que los castellano-manchegos sepan todo sobre Reagan, Chernomir o los problemas de la OTAN y a lo mejor los ciudadanos de Albacete no saben lo que pasa en Ciudad Real o en Toledo.

Es una cuestión de profesionalidad, es la necesidad de que los periódicos tengan profesionales de la información. Si las nuevas generaciones de periodistas logran encontrar un empleo, y esto no es querer quitar a nadie su puesto de trabajo, la información, con las nuevas tecnologías será mejor. Hasta hace muy poco, los periódicos locales tenían como corresponsales al maestro, al sacerdote o al secretario del Ayuntamiento, que era una información barata. En definitiva, es la pescadilla que se muerde la cola: Si no hay tirada, si no hay dinero, como los medios regionales pueden contratar un periodista, para una buena información local y acaban en los colaboradores de siempre.

Hay que hacer un esfuerzo para conseguir una importante prensa autonómica, donde se expresen los hombres y las mujeres de cada región, para poder competir, mejor complementar, las noticias de los grandes rotativos nacionales. En Castilla-La Mancha está todo por hacer y sería necesario la unión de sus habitantes para conseguir el logro social de una prensa propia y autonómica. ■

**MARMARA**

**Fotos: José María Arias**



«Sigüenza se siente ciudad»

tante, en ciertas épocas del año, de la provincia de Guadalajara. El obispado sigue en Sigüenza, tiene una Escuela Universitaria, dependiente de la Universidad de Alcalá de Henares y gran número de estudiantes procedentes de las comarcas cercanas. Los seguntinos reclaman su condición de sede universitaria, con deseadas y posibles dotaciones, se han celebrado dos cursos de verano. Sigüenza tiene un buen atractivo turístico, buenos alojamientos, con un hermoso Parador de Turismo y sus gentes reclaman un lugar para una Universidad de verano, pues por historia, cultura, instituciones y personas preparadas, no había de quedar. Además está cerca de Madrid, bien comunicada y próxima a otras ciudades importantes.

¿Qué población y medios existen hoy día?

**R.:** Es una ciudad de servicios y administrativa, también comercial y religiosa, en el más estricto sentido sociológico de estos términos. Es el centro de una amplia comarca que abarca también parte de la provincia de Soria. Es un centro educativo y comercial; allí se realiza todos los sábados el mercado que funda el Cardenal Mendoza. En definitiva es el centro económico, político y social de la alta sierra de Guadalajara. Además es un núcleo de interés tu-

mos decir que no existe, y me explico; la autonomía de Castilla-La Mancha es relativamente artificial, creada para completar el mapa autonómico y no existe una conciencia nacional castellano-manchega. En la autonomía existen muy pocos periódicos diarios y todos, con grandes dificultades económicas. Además se añade la influencia de la prensa madrileña, cualquier pueblo de Castilla-La Mancha está a menos de dos horas de Madrid y la prensa que se lee es la de Madrid. La prensa castellano-manchega queda reducida a unos diarios que no son propiamente autonómicos, sino más bien provinciales y a unos semanarios, algunos con muchos años de vida, que ofrecen la información local y regional.

Pienso que si verdaderamente se desea una autonomía concreta, hay que crear una prensa autonómica, pues la prensa es la base de las sociedades democráticas y pluralistas. Los periódicos existentes deberían hacer una página de cada provincia, o una página central con temas propios de la autonomía, para tratar de la expresión política de sus provincias, del gobierno o del parlamento autónomo.

¿Esto es posible?

**R.:** El problema de la prensa es común a casi todas las autonomías,

### La exposición «La Otra Pintura de Castilla-La Mancha» concluye en Talavera de la Reina

La exposición itinerante «La Otra Pintura de Castilla-La Mancha» organizada por la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades concluye su periplo por las cinco provincias de la región, en la localidad de Talavera de la Reina (Toledo), donde podrá contemplarse, en su Casa de Cultura, hasta el próximo 23 de septiembre.

Guadalajara, Sigüenza, Molina de Aragón, Cuenca, Tarancón, Belmonte, Almansa, Albacete, Villarrobledo, Villanueva de los Infantes, Ciudad Real, Puertollano y Toledo han sido las localidades castellano-manchegas en las que se ha expuesto esta muestra desde abril de 1984 en que fuera inaugurada por el Presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, en el Palacio de la Cofradía de Guadalajara.

Un total de 15 artistas, adscritos a las últimas tendencias artísticas de vanguardia han protagonizado esta «Otra Pintura» de la que el prestigioso crítico del diario «El País», Francisco Calvo Serrallier, escribió en su día que «la muestra trae la actualidad artística de la mano de quienes, dentro de la comunidad, más fe han puesto en ella, algunos de sus más sobresalientes representantes. Evidentemente, no pueden estar todos... Toda muestra viva es arriesgada, plural, contradictoria y polémica. Así tenía que ser y así es «Otra Pintura de Castilla-La Mancha».

Los representantes en ella de la provincia de Cuenca son Carmen Alvarez, José María Lillo, Florencio Garrido, Vicente Marín y Simeón Sáiz; de Ciudad Real, Mon Montoya, Oscar Benedí, Santiago Vera y Javier Baldeón; de la provincia de Albacete, Carmen García Moya y Juan José Gómez Molina; de Toledo, Santiago Serrano, y Feli Moreno; y de la provincia de Guadalajara, Carlos Clarés y Máximo Robisco.

**Puntos de venta en Madrid de LA HORA DE CASTILLA-LA MANCHA**

- Beata María Ana de Jesús.
- Cibeles.
- Alcalá 36.
- Sol - San Jerónimo.
- Sol - Arenal.
- Princesa - Cine.
- Gta. Atocha junto a metro salida RENFE.
- Gta. Valle de Oro.
- Casa de Castilla-La Mancha.
- Toledo 144.
- Conde de Peñalver, n.º 37.



La pintora de La Solana (Ciudad Real) Joaquina Díaz Candelas ha presentado en la Casa de Castilla-La Mancha de Madrid una exposición de óleos que ha gustado mucho al numeroso público que la ha visitado. La artista solanera es autodidacta y está en disposición de una fina sensibilidad.

# FERVINO '85

## 3.<sup>a</sup> FERIA REGIONAL DEL VINO CASTILLA-LA MANCHA

Valdepeñas 6 al 11 de mayo 1985

INFORMACION EN OFICINAS DE LA PROPIA FERIA

C/. José Ramón Osorio, 62 - Tel. 32 34 82 - 32 03 31

Valdepeñas (Ciudad Real)



Nació en Castejón (Cuenca), hace 47 años. Es Lic. en Filosofía y Letras. Actualmente es profesor de Lengua y Literatura Española en el Instituto Mixto, n.º 1 «Bachiller Sabuco» de Albacete. Ha sido incluido en varias Antologías de Poesía. Ha colaborado en importantes revistas poéticas de España, Iberoamérica, USA, Francia, etc. Ha sido introducido al francés, portugués e inglés. En 1970 fundó y codirigió la revista de Poesía: Escucha el canto del gallo. Su obra poética en libros abarca los siguientes títulos: *Una luz en nuestra historia*, *Escucha el canto del gallo*, *Cimientos de mi sangre*, *Ecos de evidencia*.

Andrés DURO DEL HOYO

## Y NAVEGAMOS JUNTOS EN LA MISMA GONDOLA

Refulgía tu brillo en la esperanza,  
en la promesa firme que me hacías  
navegando mis labios,  
Imantabas mi voz y mi plegaria  
con la rúbrica hermosa  
de saberme tu cauce electrizado.

Eres como la espera hecha estallido  
tras muchas noches largas,  
caminantes de insomnio y amargura.  
Me inundabas igual que un huracán  
arrasador incluso de cimientos.  
Por eso estalló cierta la alegría,  
porque nada nubló su voz radiante.  
Estaban levantadas las persianas,  
los cristales fundidos con el aire,  
y tu fulgor poblándome los ojos,  
tras el rescate de mi noche densa.

Ya podía pulsar velas y remos,  
embarcar mi ilusión y mi pujanza  
hacia tu playa envuelta por la niebla  
del tiempo incinerado en el pasado.

Ya podía acercarme a tus umbrales,  
arriar la nostalgia de los años  
y navegar la oferta del recuerdo.

Retenías un fuego en mis pupilas  
que embrujaba el ayer y lo lanzaba  
a cimas jubilosas, coronadas  
por el incendio hermoso de dos cuerpos,  
erguidos por la fiebre y el deseo.

Era mi voz latente, enardecida  
por tu abandono de mujer vencida,  
por el aliento de tu sexo alzado  
a la cumbre gozosa, quien te hacía  
poseedora cierta de resortes y antorchas.

Era tu posesión un suave imán  
que suspendía en mí bríos, nostalgias,  
entusiasmo y olvido, para hacerme  
náufrago de tu voz, de tu caricia,  
de tu promesa de mostrar al mundo  
los caballos que habitan en mi pecho.

Por eso navegué contigo el aire  
que creamos tú y yo en aquel momento  
en la góndola hermosa de la entrega,  
donde tú y yo sabíamos que había  
una alborada a punto de brotar  
que esperaba tan sólo que nosotros  
fusionásemos metas y pasión.

## TE AUREOLAS DE GRACIA Y FANTASIA

Te yergues en la mente  
envuelta de verdad, de tatuajes,  
que atrajeron al pulso hasta dejarlo ahito.

Levantas tu mirada en la distancia  
con todo el gran poder que le otorgaba  
saberse en posesión de juventud y gracia.

Y caminas segura, anclada en el bastión  
que te ofrendó mi boca  
a pesar de la niebla de los años.

Te aferras al recuerdo porque sabes  
que el tiempo se ha encargado  
de agrandar tu aureola-baluarte.

Allí los años transcurridos brillan  
con una luz, donde arde  
tu esplendor juvenil engalanado  
con el rescoldo de colores nuevos,  
fundidores de gracia y fantasía.

## CATAPULTA EL RECUERDO GOCES PLENOS

Está mi corazón de nuevo alzado  
ante el paisaje levantado ahora  
por la lluvia fecunda del recuerdo.

Se yerguen los momentos, se abren paso  
a través de las huellas,  
se afirman contundentes y los ojos  
reconocen la voz que los retuvo  
ensimismados, rojos, gozadores,  
incandescentes depuradamente  
por hacer navegable el ser entrega.

Catapulta el recuerdo los rincones  
donde el deleite impuso  
aceptación gustosa de escondites,  
de escenarios sin tálamo nupcial.

Y nos sorprende  
con la fosforescencia de su luz y magia,  
donde habitan dos cuerpos juveniles,  
cuyo único diálogo  
logra su desarrollo pleno  
en un lenguaje de contacto y goce.

**Necrológica**

**Falleció doña Agustina Pagán**

El pasado día 16 de marzo falleció en Madrid doña Agustina Pagán, madre de nuestro estimado colaborador Angel Las Navas Pagán. Doña Agustina Pagán tenía publicado un libro de poemas y había escrito varios guiones de cine y obras teatrales. Era una persona muy conocida y apreciada en los medios sociales y culturales de Madrid. El sepelio, que tuvo lugar en Torreledones, constituyó una gran manifestación de duelo. Entre los asistentes fi-

guraban el escultor y académico de Bellas Artes, Joaquín García Donaire; su esposa Gianna Prodan, presidenta de la Fundación Cultural de Castilla-La Mancha; el poeta y catedrático Octavio Uña Juárez; el pintor Isidro Antequera; la esposa de nuestro director, Julia Pablo Tejedor y otras personalidades. Nuestro más sentido pésame a sus familiares, de manera especial a sus hijos Angel, María Jesús y Julia. Descanse en paz. ■

**La Asociación Don Quijote celebró las segundas Jornadas en torno al Día del Arbol.**

La Asociación Don Quijote, de Daimiel, un año más ha celebrado las jornadas en torno al Día del Arbol, las

cuales tuvieron lugar del 11 al 21 de marzo. En las mismas se plantaron 2.058 árboles en la población y en el carreterín de las Tablas. Esta admirable labor no sólo supone una gran defensa del medio ambiente sino que ha supuesto el empleo de 150 jornadas a obreros del paro agrícola.

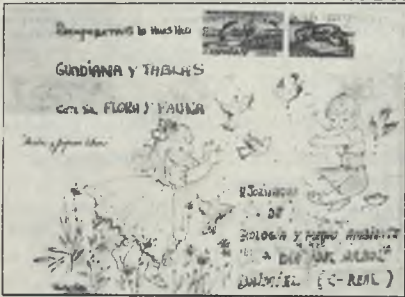
**El Presidente José Bono, afirma que sólo los Estados con vocación totalitaria no se preocupan por la Educación**

El Presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, José Bono, afirmó en Tarazona de la Mancha, perteneciente a la provincia de Albacete, donde se encontraba girando una visita oficial por diversos Municipios, durante el acto de

inauguración del Colegio Público «Eduardo Sanchiz», y en presencia de profesores, alumnos, padres de éstos y vecinos en general, que «sólo los Estados con vocación totalitaria no se preocupan por la Educación».

Refiriéndose al Centro que se abría oficialmente, señaló que era una realidad porque la sociedad reclama Educación e Instrucción, expresando asimismo que ambas debían ser gratuitas. José Bono glosó, en otro momento, el carácter integrador de la cultura, diciendo que únicamente los pueblos bárbaros hacen distinciones en esta materia.

**LA NATURALEZA ES AMOR**



Organiza: ASOCIACION "DON QUIJOTE" (DAIMIEL)  
Colaboran: DIPUTACION PROVINCIAL DE CIUDAD REAL  
DELEGACION PROVINCIAL DE AGRICULTURA DE LA JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA

**EN CASTILLA-LA MANCHA NACE UNA EMPRESA AL SERVICIO DE LA COMUNICACION AUDIO-VISUAL**



En Toledo, un grupo de profesionales con inquietudes y experiencia en diversos campos de comunicación, relacionados con la Imagen y el Sonido, crean una empresa cuya finalidad es la de llenar el vacío existente en nuestra Región en aspectos importantes, cuando no fundamentales, de desarrollo de una sociedad moderna, en la que el avance tecnológico en el terreno de las comunicaciones es cada vez más amplio.

El ciudadano actual recibe diariamente gran cantidad de información a través de los medios de comunicación, cada vez más perfectos, en los que las imágenes, el sonido, o complementándose incluso, condensan en pocos minutos una cantidad de datos y referen-

cias que hace pocos años sería impensable.

Medios como el Vídeo han demostrado su capacidad para la comunicación de grandes masas, en grupos reducidos así como a nivel individual, abarcando una serie de campos y aplicaciones como pueden ser:

**ACTOS PUBLICOS:** Conservación y difusión de conferencias, conciertos, obras de teatro, exposiciones, ampliación del número de espectadores por circuitos cerrados de TV.

**INDUSTRIA:**

- Control de proceso de producción.
- Cursos de perfeccionamiento y aplicación de nuevas tecnologías.
- Técnicas de seguridad e higiene en el trabajo.
- Reuniones de empresa.
- Promoción de nuevos productos.

**COMERCIO:**

- Videocatólogo de productos.
- Técnicas de ventas.
- Publicidad.

**EDUCACION:**

- Cursos de idiomas acelerados.
- Sistemas pedagógicos.
- Difusión cultural.
- Archivos y videotecas.

**CIENTIFICOS MEDICOS:**

- Técnicas médicas.
- Laboratorio. Biología, etc.

**PERSONAL:**

- Conservación de recuerdos familiares.
- Videocartas. Videoclips. Películas.

En todos estos casos y en muchos más, el Vídeo ha demostrado su gran eficacia por ser el medio más completo de comunicación.

Intentando responder a esta demanda, nace en Toledo la empresa «Servicios Auxiliares de Imagen y Sonido» S.A.I.S. s. a. para cubrir en nuestra Región todas estas necesidades de comunicación, poniendo a disposición de quien lo necesite un equipo de profesionales y medios de avanzada tecnología.

**RELACION DE SERVICIOS:**

- Vídeo profesional.
- Circuitos Cerrados de TV.
- Proyectores gigantes TV.
- Megafonías e intercomunicación.

**TODO EN FOTOGRAFIA  
CONSULTENOS,  
TODO EN VIDEO  
Y AUDIO  
PRESUPUESTOS SIN  
COMPROMISO**

Tel. 925-22 95 38  
Martínez Simancas, 2  
Toledo.



# CONOCE TU COMUNIDAD AUTONOMA

RENCIAS CONFERENCIAS CONFERENCIAS CONFERENCIAS CONFERENCIAS  
NCIAS CONFERENCIAS CONFERENCIAS CONFERENCIAS CONFERENCIAS  
S COLOQUIOS COLOQUIOS COLOQUIOS COLOQUIOS COLOQUIOS  
LES AUDIOVISUALES AUDIOVISUALES AUDIOVISUALES AUDIOVISUALES  
CULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS  
NSA ESCOLAR TALLER DE PRENSA ESCOLAR TALLER DE PRENSA ESCOLAR  
OSICIONES EXPOSICIONES EXPOSICIONES EXPOSICIONES EXPOSICIONES  
BIBLIOTECA BIBLIOTECA BIBLIOTECA BIBLIOTECA BIBLIOTECA  
TURA TALLER DE PINTURA TALLER DE PINTURA TALLER DE PINTURA  
Y VIDEO CINE Y VIDEO CINE Y VIDEO CINE Y VIDEO CINE Y VIDEO  
IAL DIVULGATIVO MATERIAL DIVULGATIVO MATERIAL DIVULGATIVO MATERIAL



Consejería de  
Educación y Cultura

Junta de Comunidades de

**Castilla-La Mancha**

CAMPAÑA DE INFORMACION Y ANIMACION CULTURAL  
EN 75 LOCALIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA

# Lejana Presencia

**NICOLAS DEL HIERRO:**  
«Lejana presencia».  
Colección Juan Alcaide.  
Excmo. Ayuntamiento de  
Valdepeñas. Delegación  
Local de Cultura, Juventud e  
Infancia, 66 págs.  
Valdepeñas, 1984.

En esta «Lejana presencia» que tanto nos aproxima a las auténticas posibilidades poéticas de Nicolás del Hierro, que tan cercanamente nos muestra su manantial lírico, encontramos la voz de un hombre en el momento de decantar la madurez, cuando va a extraer a sus sentimientos los más hondos latidos. Libro, pues, de identificación personal y de penetración en una intimidad abierta y ofe-  
rente en anteriores entregas creadoras.

«Lejana presencia» es su quinto libro de poesía. En 1962 publicó en Bilbao «Profecías de la guerra»; tres años más tarde, en Zaragoza, «Al borde casi»; en Barcelona, en 1971, «Cuando pesan las nubes» y en Madrid, en 1979, «Este caer de rotos pájaros». Hace unos meses ha aparecido también su novela corta «El temporal». Ha conseguido numerosos premios y sus poemas se han traducido y publicado en revistas de varios países.

La vida de Nicolás del Hierro es una entrega sin condiciones a la poesía y a la creación. Si importante es su obra publicada, no lo es menos la que tiene inédita y la coherencia humana de un escritor que ha hecho del binomio vida-obra un norte de la honradez. Pero no es éste el tema que nos ocupa, aunque alguna vez tengamos que volver a tratarlo por las implicaciones, a veces dramáticas, que tiene.

«Lejana presencia» es un libro con varias vertientes de lectura, muy complejo en su aparente sencillez. Cuando Nicolás del Hierro investiga su yo, esta investigación es al mismo tiempo una penetración en el repertorio humano, oscuramente humano, de sus semejantes. Por eso, las mínimas anécdotas que estructuran los poemas, al saltar por encima de lo cotidiano, alcanzan categorías que pueden aplicarse a cualquier hombre. Buscándose, ha ido directamente al encuentro con la ternura, esa ternura que late en la mejor línea de la poesía española y que abre sus compuertas intimistas al chocar con la hostilidad del mundo. A Nicolás del Hierro le duele el mundo, le hiere la existencia, encuentra el

dolor, el suyo, el nuestro, el de sus semejantes y, para salvarse y salvarnos, asume la situación y la transforma en ternura, quiero decir que transfigura el sentido trágico de la vida en una reconstrucción del amor.

Anotemos el proceso: «Llueve en mi corazón esta mañana; / llueve y noto la lluvia que me asfixia, / ¿Por qué otra vez el mal; por qué otra otra vez / los altos murallones imponiendo / fronteras? / Somos pájaros sin vuelo, / hoja que cae del árbol y se embarra, / renuncia incontentada, desbordante sentimiento frenado. / Despertamos / y una alborada entraña su color / de tinieblas poblándonos los ojos / y el espíritu...». / En uno de los mejores poemas del libro, «La divinidad del barro» se vislumbra el horizonte: «Somos hijos del ansia y de la espera, / padres de un redoblado sentimiento / por sabernos ausentes y cercanos. / Indelebles, nos cruzan la memoria / angelicales fieras, qué persiguen / remotas sensaciones, aman / con refinado tacto de destiempo. / Inventamos la brisa y la amapola, / al sabernos unidos a la brasa / y a la vieja ceniza, al fuego / de despertar cada segundo / y lanzarnos al vuelo de las águilas / como ícaros de amor. / No en balde / somos himnos de un mundo primitivo, / un regreso de esencias, que nos llega, / por la divinidad del barro, / desde el sople de Dios.

La indudable envergadura de esta operación lírica hace que «Lejana presencia» sea un libro con varias vías de interpretación. El fluir del verso es limpio y sosegado, transita sin esfuerzo por la mente del lector para ir asentándose en las galerías de su sensibilidad. El sosiego y la serenidad son sólo aparentes. Subterráneamente están recorridos por las vibraciones de la pasión, por una pasión madura y madurada que ha ido encontrando con el paso de los años y la experiencia vital un cauce, el amor humano, el canto a la amada, para manifestar y ampliar los propios sentimientos. La inquietud espiritual, tanto como el dolor del mundo, están asumidos y la pasión, en vez de manifestarse hacia la superfi-

cie, se hunde hacia los ríos interiores del poeta. Nicolás del Hierro, cantando al amor, reconstruye y canta la condición humana desde la aceptación de la vida, una vida que se salva y justifica precisamente por la fecundidad de la comunicación. La comunicación se produce en el milagro de vivir: «Yo te espero, / año-rante en la tarde, con mi sueño, / con mi largo silencio de palabras / y mi profundo sentimiento de hombre, / porque mi pecho / aún / es / el / milagro...». / O lo que el hombre tiene como único sustento entre los embates de la existencia: «Nos queda sólo el sueño y la palabra, / la esencia sin fronteras, el espacio / que va desde el recuerdo a lo impalpable.»

Pero este profundo lirismo de «Lejana presencia» en ningún momento se detiene en sí mismo. Por el contrario, desde la consideración del «yo», que se sabe perdido, se agranda hasta el «nosotros» y la vivencia del otro, como una forma de encontrar en la solidaridad con los hombres la salvación propia.

De este modo, Nicolás del Hierro es un poeta fuertemente comprometido con la realidad. La vida cotidiana trastorna sus sentidos y le agita la sensibilidad, colocándole en una situación de agonismo unamuniano. En ese momento, su poesía se compromete saltando por encima de cualquier tipo de negación. El compromiso con la realidad que le circunda se justifica por su condición de hombre alerta ante las encrucijadas de su tiempo. Nicolás del Hierro no grita ni se ajusta a una denuncia superficial, engañosa y trasnochada. Se sabe hombre a la deriva y se aferra a lo que tiene a mano, a su realidad, al amor, como hace cualquier hombre de cualquier geografía, y los asume para trascenderlos con el poder de la palabra: «¿Qué nos importa el tiempo; qué importa / el trazado del mundo, si nosotros / elevamos el sueño hasta las cumbres / intocables del alma y el espíritu...? / ¡... Imposible es el sol... / ... y nos alumbrar!»

«Lejana presencia» es un libro que desde el yo lírico se proyecta hacia un progresivo enriquecimiento de la realidad. Sus versos, henchidos por los temblores del corazón, están situados, sin anécdota, sobre el tiempo, con el tiempo que pasa y el amor que justifica la vida de los dos protagonistas auténticos del libro, el poeta y la mujer amada. Por esto, puede leerse hoy y podrá leerse con la misma emoción en el futuro. Su tema, el amor, el tiempo, la vida, es de ahora y para siempre y está vivificado por la llama temblorosa de la melancolía.

La estructura técnica está resuelta en un verso libre que fluye sin tropiezos, sin forzarse en ningún momento. Nicolás del Hierro ha conseguido dominar la técnica poética y tal dominio le sirve de herramienta para que la inspiración se desarrolle como una melodía espontánea, vital y vitalista. ■

Fernando PONCE



Artistas...

# GLORIA MERINO



Gloria Merino firmando en el Libro de Oro del Hotel de Ville en el día de entrega de la Medalla «Villa de París», año de 1963.



Al hilo de un comentario crítico publicado en 1970, Julián Castedo Moya apuntaba certera y lúcida-mente: «Es imposible disociar Cambray de Proust. Al parecer, Gloria Merino y Malagón son también inseparables». Así es porque, a semejanza de la curiosa y compleja relación del novelista con la ciudad de su niñez y juventud, Malagón —y por extensión toda esa parte de la Mancha que lo rodea— antes de proveer a Gloria Merino de temas con sus tierras, sus casas y sus plazas, sus gentes y su luz, ha actuado como impulso motor, como constante acicate, como fuente, siempre renovada y siempre igual, tanto en los comienzos como en el desarrollo de su vocación y su carrera artística. Y en justo intercambio, Gloria Merino ha recreado Malagón en el arte; lo ha fijado para siempre, en su espíritu y su realidad visible, haciéndolo protagonista de una obra pictórica tan valiosa por sí misma, como cabal reflejo de lo que es la auténtica Mancha.

Ya en los primeros años de su niñez, Gloria Merino tomó conciencia de los tres formidables elementos de la realidad manchega que tan decisivo papel iban a jugar posteriormente en su arte. En primer lugar, la luz, la luz fulgente que dora los campos y moldea con las sombras los volúmenes, hiere la cal de las paredes y, arriba, se enseñorea del cielo. También el color; mejor aún: los colores. Ocreos brillantes, rojos, bermellones de las tierras, alternando con los oros pálidos de las mieses, el blanco de los caseríos y los mil tonos de verdes al azar de las estaciones. Y, como último y decisivo elemento, la vida y el hombre sobre este medio que ya de por sí arrebató la atención del artista. El hombre, su obra y todo lo que cuida o cultiva: el carro y las mulas, la fuente en la plaza, el fresco zaguán o portalón y sobre todo las viejas cuchicheantes, las niñas que brincan o el arriero que cuida sus mulas. Eso fue el marco maravilloso en su sencillez y su cotidianeidad que rodeó los primeros años decisivos en la formación de una personalidad y en el despertar de una vocación. No, no es posible disociar a Gloria Merino de Malagón, o a Malagón de Gloria Merino, sin riesgo de cercenamiento de algo que ya nos parece casi consustancial en ambos. Lo manchego, en muy diversas vertientes es, por tanto, la piedra angular de la pintura de Gloria Merino.

Pero este fundamento básico precisa de unos materiales que asienten

y permitan continuar la obra hacia arriba. En este caso están constituidos por un sólido aprendizaje en la Escuela Superior de San Fernando, los cursos de ampliación sobre muralismo, litografía e ilustración y el contacto directo con maestros y escuelas de España y el extranjero. Gloria Merino afirma sin reservas la absoluta necesidad de las enseñanzas académicas que, cuanto más sólidas, más medios proporcionan al artista para desarrollar su personalidad, conociendo los medios de resolver técnicamente cualquier problema. Gloria cursa sus estudios en la que consideramos primera etapa de su trayectoria y en la que ya, paralelamente al trabajo académico, comienza a realizar algunas obras de temas manchegos, con paisajes, objetos y personajes, perfectamente conocidos a lo largo de años, que por sus características definidas y recias solicitan un tratamiento pictórico que la bisoña autora intuye y ensaya.

La segunda etapa, abierta en 1956 con un viaje de estudios a Italia, marca el inicio de un estilo personal. En realidad comienza a desarrollar una serie de soluciones técnicas que le facilitan la expresión más acorde a ese mundo que ya es el eje de su pintura. El dibujo se hace más esquemático, excluyendo las referencias secundarias y erigiéndose en protagonista, primando sobre el color. Bien por el influjo de las enseñanzas de Ramón Sotz, bien por la necesidad de plasmar su mundo manchego compuesto por grandes planos –las amplias fachadas, las extensas manchas del paisaje, las holgadas ropas– las formas adquieren sobre el lienzo volúmenes de intención muralista, casi escultóricos. Italia, por otra parte, le descubre el valor del paisaje urbano y la riqueza cromática –singularmente en los tonos calientes– del mundo manchego tan afín en cierta medida a los que ve en Italia. La sobria paleta de hasta entonces se vuelve brillante y colorista, como después en París adoptará toda una gama de grises, con lo que Gloria Merino llega a la posesión total de lo que en adelante va a ser su propio color. Y este color va a reemplazar al dibujo en la primacía del cuadro, aunque siga siendo este último muy importante como vertebrador de la composición.

De 1961 a 1965 transcurre una tercera época en la evolución de Gloria. Ha llegado a un punto en que, por la simplificación de la línea y la viveza del color, para entendernos podríamos calificar su estilo

como afín al cubismo expresionista. Una larga estancia de tres años en París le permite redondear su técnica y su modo expresivo cuyas características fundamentales son el color vivo y contrastado, el sutil empleo de las veladuras y una composición cuidadosa donde el ritmo de los volúmenes valora justamente los diversos elementos. Hasta entonces, la mayor atención de la pintora se dirige al cuadro de composición, frecuentemente de intención casi costumbrista. Es a partir de 1965 cuando Gloria Merino se lanza a la conquista del paisaje, a la interpretación plástica de los anchos espacios castellanos y manchegos, inundados de luz, recibiendo esa luz que directamente, sin intermediarios ni rebotes, va al encuentro de las formas y a poner de relieve el color auténtico. Es entonces cuando nuevamente lo cromático redobla su importancia frente al dibujo, cuando el colorido se hace todavía más luminoso y contrastado. La artista ensaya nuevos materiales –polvo de mármol por ejemplo– y presta mayor atención a los empastes. El paisaje, en toda su plenitud, es tomado como tema en sí mismo, en contraste con las etapas anteriores en que sólo era complemento, telón de fondo, de los personajes o las escenas. Es la «áspera y espléndida» Castilla la que surge en toda su autenticidad –lomas, trigos, cielos que se unen al horizonte, sombrías arboledas, manchas pardas del caserío– pero obviamente vista a través del personalísimo prisma de una creadora ya en total posesión de un rico, suntuoso, gayo y vigoroso estilo.

Pero, esos cerros, esos trigales, esas calvas rocosas, grisáceas, bajo los cielos azulencos o aborregados, con ser tan hermosos, o rudos, o vibrantes de color, no puede hacer olvidar a Gloria Merino el bullir de la vida cotidiana de sus paisanos de Malagón. A partir de los comienzos de la década de los setenta torna de nuevo a sus formidables personajes –abuelas, chicuelos, fuertes campesinas, hombres del campo– plasmados en el trájín diario o en los apacibles ocios y también al increíble paisaje urbano manchego de cal y cerámica, de piedra y de luz. Ahora bien: la Mancha y Malagón y sus gentes no son ya los de la niñez de la pintora; ha irrumpido la mecanización, con sus tractores; en la taberna, la televisión compite con los naipes o el dominó; los mercados semanales han trocado la tradicional artesanía por el plástico y el remedo barato del





lujo y la modernidad de las capitales; el labrador lee el periódico por los atardeceres y los abuelos, con su etiqueta de jubilados, acaso sienten mucho más que antes el peso ingrato del ocio forzado y su secuela melancólica y casi desesperanzada. Esa visión certera de la vida, calando en su entraña, en sus mutaciones, en el significado profundo de un gesto, de un objeto, de una situación, es lo que aleja a la pintura de Gloria Merino del mero localismo típico para acceder al rango superior del arte auténtico que es testigo de su tiempo. En esta línea testimonial y crítica conocemos alguna pintura reciente donde, en apretada síntesis, Gloria Merino expone su visión de la macrouberbe actual —auténtico revoltillo de luces publicitarias, hormigueros de vidrio y cemento, torbellino infernal de idas y venidas de gentes y de vehículos, oropeles de lujo, inquietantes penumbras...

Todo esto —retratos de la vida manchega, paisajes de Castilla, bogegones y composiciones varias— se nos aparece henchido de sinceridad, contado al margen de preocupaciones de modas pirotécnicas, en ese estilo colorista y recio que tiene como fundamento ese serio aprendizaje académico al que nos referíamos antes y que, evaporados muy pronto los academicismos, etapa tras etapa de depuración, ha dado paso a un personalísimo modo de hacer pintura. Auténtica pintura.

GLORIA MERINO nace en Jaén, pero a los tres años se traslada con su familia a vivir a Malagón, de donde era natural su padre. De tempranísima vocación artística, cursó los estudios de pintura en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, en Madrid, con Premios Extraordinarios. También obtuvo Matrícula de Honor y Premio en las clases de ampliación de Pintura Mural (con Ramón Stolz) e Ilustración (Sáenz de Tejada). Con distintas Becas viajó por Italia (1956 y 1958) Francia y Países Bajos (1957) y permaneció tres años en París, estudiando Litografía en la Ecole des Beaux Arts (1961-1964). Obtuvo asimismo una Beca «Fundación March» para preparar una exposición de paisajes castellanos y con otra Beca del Comité Conjunto Hispano-Norteamericano presentó una exposición individual en Nueva York (1980). Entre otros galardones posee la «Medalla de la Villa de París», Medalla de Oro del Gran Prix (París) Segunda Medalla en la Nacional de Bellas Artes (Madrid,



1960), Medalla de Oro del Ateneo de Sevilla (1972) y así hasta más de veinticinco premios. Ha celebrado más de cuarenta exposiciones individuales en Madrid, Barcelona, Ciudad Real, Sevilla, Valencia, Santander, Bilbao, etc., etc. y en Nueva York, México (D.F.), etc. Sus obras figuran en numerosos museos y colecciones de España y del extranjero (Museo Nacional de Arte Contemporáneo, Biblioteca Nacional y Real Academia de San Fernando, de Madrid, entre otros). Al margen de su actividad como pintora, Gloria Merino ha desarrollado una no menos brillante faceta de cantante. Como tal, cursó estudios de 1969 a 1971 en el Real Conservatorio de Madrid, con las máximas calificaciones, ampliándolos bajo la dirección de Isabel Penagos. En 1972 obtuvo una Beca para asistir al curso internacional «Música en Compostela» a cargo de Conchita Badía. Su primer recital tuvo lugar el año 1973 en Barcelona. Entre otras intervenciones, una de las más destacadas fue en el Spanish Institute de Nueva York con un programa de música española. ■

Luis QUESADA

# MANUEL MARIN

## SECRETARIO DE ESTADO PARA LAS RELACIONES CON LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA



«CREO QUE TODO LO QUE SEA ALENTAR EN CASTILLA-LA MANCHA LA PRODUCCION DE VINOS DE CALIDAD ES RENTABLE DE CARA AL FUTURO.»

*La verdad es que tiene que ser difícil acostumbrarse a que un joven de no más de treinta y ocho años, barba bien cuidada, figura esbelta y cierto aire de gentleman, cargue sobre sus espaldas, nada más y nada menos, que con el peso de las negociaciones para nuestro ingreso en la C.E.E. Uno entiende que exista un sector ciudadano, un sector añorante del ajeteo político que no entienda que un guaperas —listo el chico, eh, listo— se lo esté montando con la Thatcher, Mitterrand o Andreotti, pongo por*

*ejemplo. Y, sin embargo, la verdad es que es un militante del PSOE de toda la vida. Antes del 77 guerreaba por Ciudad Real y en el 79 encabezó la candidatura al Congreso de los Diputados por esta provincia —¡Dios mío, con poco más de treinta!—. Qué cosas... En fin, la verdad es que cuando en un pueblo ciudarrealense se veían las cosas difíciles se decía: ¡que venga Manolo! Y cuando acababa su mitin, los que aún andaban con el miedo entre las piernas comentaban: ¡Ah si todos fueran así!*

*Bien, pues se tuvo que medir políticamente con Blas Camacho y sacar más de una patata caliente de su propio partido: sólo él sabe lo calientes que estaban algunas, y así se planteó en las elecciones de los diez millones. Y ya se sabía. Estaba cantado, Marín, Secretario de Estado para las negociaciones con la C.E.E. Claro, era del aparato, justificaron algunos. Y, la verdad, es que no le ha faltado ni una foto con el mismísimo Felipe González en la primera página de El País.*

*—Pero Manolo, la oposición dice que nos vais a meter en el Mercado Común por la puerta falsa.*

*—Me parece normal que la oposición nos critique en el sentido de que vamos a hacer un acuerdo precipitado. Sin embargo, no deja de ser curioso que sólo se hagan descalificaciones de tipo global. Dicen que lo hacemos mal, pero no se dice qué. En último término, ocurre que ellos son conscientes que nuestro margen de maniobra es muy estrecho y que, por lo tanto, de ocupar nuestro lugar el tratado no iba a salir diferente. Entonces, es normal que frente a algo que puede suponer una buena gestión del Gobierno, la oposición trate de aminorarle de cara a la opinión pública. A mí no me escandaliza esa postura; al contrario, me parece perfectamente normal.*

*Bien, entonces, vosotros vais y decís que el hecho de estar el PSOE en el poder está favoreciendo la negociación.*

*—No. En esta negociación no tienen cabida las ideologías. En esta negociación se discuten intereses muy concretos. Otra cosa muy distinta es que este Gobierno haya decidido aplicar otra táctica negociadora diferente a la que llevaron los gobiernos anteriores, sobre todo porque hemos optado por las negociaciones bilaterales con los estados miembros. Es decir, en lugar de seguir una negociación de carácter único con las instituciones comunitarias en Bruselas, nosotros nos hemos movido por todos los países europeos de una forma constante. Presionando en Roma, París, Londres, Dinamarca, etc. En este sentido la bilateralización ha dado resultados satisfactorios. De todas formas, hemos introducido variaciones, exclusivamente, de tipo táctico en la negociación. Luego, respecto al contenido, lo mismo da que esté negociando A.P. que P.S.O.E. Delante de uno, en la mesa de negociaciones, hay un señor que te está hablando de lechugas, tomates, pimientos, camiones, etc.*

nistro franquista, José Solís Ruiz. La planta baja está dedicada a la recepción, sala de espera y oficinas del equipo técnico y, en la primera y única planta alta, se encuentran los despachos de los secretarios y del propio Manuel Marín; lógicamente con la bandera nacional y la fotografía oficial del Rey presidiendo la estancia.

Había que entrar de lleno en los temas concretos de la negociación y el Secretario de Estado dio comienzo realizando un resumen de la situación agrícola.

—En lo que respecta a las negociaciones de adhesión, la agricultura española no presenta una misma posibilidad de tratamiento, ya que existen sectores que son, extraordinariamente, competitivos, como es el sector de **frutas y legumbres** —incluso se puede considerar como el más competitivo de **Europa** en la relación precio-calidad— y, sin embargo, dentro de la agricultura, existen otros sectores productivos, como son los denominados **productos continentales**; es decir, **bovino, leche, cereales, azúcar y carne de cerdo**, en los cuales, básicamente, **España** tiene deficiencia en sus estructuras y, sobre todo, menor competitividad, por el momento, de la que tienen los países comunitarios. Por resumirlo, la agricultura española está muy bien en lo que se denomina en la jerga comunitaria, los **productos mediterráneos** —**frutas y verduras**— y en una posi-

nera, obtener en aquellos sectores donde somos más débiles que los comunitarios, que es el sector continental, también la aplicación de otra disciplina frente a las exportaciones de los sectores productivos españoles en **bovino, leche, cereales, azúcar y carne de cerdo**, se haga de una forma lenta y progresiva y el impacto no produzca lesiones irreparables en este sector de nuestra agricultura. Por resumir, en unos sectores de nuestra producción agrícola estamos muy bien y, en otros, tenemos dificultades de adecuación.

—¿Entonces, este ajuste al que te has referido, en qué concierne a Castilla-La Mancha?

—El ajuste en **Castilla-La Mancha** nos puede afectar en los siguientes extremos: En el cultivo de la **remolacha**, si se consigue la posibilidad de obtener el sistema italiano, no habría mayores dificultades. Es decir que, después de nuestra adhesión a la Comunidad, los españoles pudiéramos seguir manteniendo ciertas ayudas de tipo nacional para los agricultores que siembran **remolacha**. Sin embargo, el tema estrella en **Castilla-La Mancha** es, sin duda, el **vino**; pero, después del acuerdo alcanzado en **Dublín**, yo considero, como negociador y como persona de **Ciudad Real**, que existen condiciones razonables para hacer una buena negociación en el sector. Ahora bien, por lo que se refiere en concreto a **Castilla-La Mancha**, sabido que

llano-mancheño. Qué duda cabe, también, que una vez que estemos en la Comunidad y se apliquen las normas vigentes los **destiladores**, por llamarlos de alguna manera, es decir, aquellos que no tienen como profesión la de **vinateros**, los que plantan **viñas** para dedicarlas a la **destilación** del producto obtenido, tendrán más dificultades de las que tienen ahora, entre otras cosas porque los excedentes destinados al **alcohol** se van a pagar cada vez menos. Estas son las líneas maestras de las negociaciones de adhesión en el tema del vino, y en este sentido creo que todo lo que sea alentar en **Castilla-La Mancha** la producción de vino de calidad es rentable de cara al futuro. De ello no me cabe ninguna duda; ahora, hay que hacerlo bien.

—¿Cuáles serían entonces las transformaciones a las que hay que someter a la industria vitivinícola española?

—En **Castilla-La Mancha**, en general, ya se elabora bastante bien, ya se embotella de una forma aceptable; es decir, existen unidades de embotellamiento de los caldos dispuestos para la competitividad y, especialmente, en ciertas zonas de **Ciudad Real**. Yo conozco cooperativas donde ya se trabaja el **vino** con bastante seriedad; pero hay que aclarar que de lo que se trata es de adaptar nuestros vinos al gusto del consumidor europeo y, en este sentido, tengo que decir que en **Europa** no gusta el vino «cabezón»; es decir, el vino de alto grado en **alcohol** es difícil de introducir en la Comunidad, ya que hay que tener en cuenta que la cadencia de trabajo de un europeo es diferente a la nuestra y a un señor **belga, holandés o danés**, pongo por ejemplo, le gusta tomar media o una botella de **vino** cuando está comiendo; pero de forma inmediata tiene que volver al trabajo y no sentir la necesidad de tener que ir a **hacer la siesta** porque se haya tomado un **vino** de alta graduación que le impide seguir su jornada. Por otro lado, el sabor **afrutado** sabemos que también es una constante en la Comunidad. Entonces, si como dicen los técnicos en la materia, consiste en adelantar la vendimia en 15 ó 20 días en algunas zonas de **Castilla-La Mancha**, pues hágase, porque las innovaciones a introducir suponen un esfuerzo muy pequeño.

—¿Significa ello que con esas innovaciones técnicas nuestros vinos conseguirán abrirse paso en la CEE?

—Bueno, a mí me preocupa menos el hecho de conseguir estos vinos **afrutados** que la forma de presentar-



ción delicada en lo que se refiere a los **productos continentales**. Entonces, las negociaciones de adhesión, se están conduciendo, de cara al sector agrícola, en base a obtener un equilibrio entre los dos sectores. Es decir, allí donde nosotros somos más competitivos que los comunitarios, léase **frutas y verduras**, estamos dispuestos a aceptar una determinada disciplina en nuestras exportaciones hacia la Comunidad, a lo largo de un período transitorio para, de esa ma-

es la región que más excedentes produce, hay que introducir una serie de mejoras en la producción del **vino**. Mejoras que deben ser sustanciales en la comercialización y en la elaboración de unos vinos dirigidos al consumo de la C.E.E. que vayan en la línea del gusto europeo, que se centra en vinos más jóvenes, de menos graduación y, sobre todo, **afrutados**. Estos dos factores unidos, si se sabe realizar bien, pueden dar grandes resultados para el viñedo caste-

lo ante el consumidor; es decir, que se empiece a saber comercializar el producto. Hay que tener en cuenta que las cooperativas deben ser capaces de introducir unos criterios de gerencia que hasta ahora han brillado por su ausencia. Esto significa la contratación de idiomas y de la indincrasia especial de los distintos países de la Comunidad; es decir, se debe tener conocimiento de los mercados mayoristas y canales de distribución, además de saberse mover por las diferentes ferias de una manera diferente. En suma, que se produzca algo que es muy fácil de decir, pero muy difícil de operar: un cambio de mentalidad en la forma de abordar el problema de la comercialización del vino. A mí me parece que todo lo expuesto es fundamental y realizable. Va a costar conseguirlo, pero estoy convencido de que es realizable.

*¿Entonces, de las diferentes denominaciones de origen de nuestra re-*



*gión, cuál es la que está en estos momentos en mejores condiciones de cara a la adhesión?*

—Todas por igual, ya que esas denominaciones de origen sí que tienen que ser respetadas cuando estamos en la Comunidad, incluso con la garantía que nos van a exigir de que el vino hecho en estas denominaciones responda a las características que hemos negociado con ellos.

*—¿Cuáles serán los plazos de adaptación a la Comunidad?*

—En el tema del vino esos plazos de adaptación deben empezar a darse dado que no hay tiempo que perder. Yo no termino de entender el porqué si los catalanes y riojanos han conseguido abrir un mercado enorme, ello no se pueda hacer en el resto de España. Yo no digo que nos pongamos en un año al mismo nivel, pero sí que, poco a poco, nos situemos en el mercado igual que ellos. Es incomprensible que un señor de Castilla-

La Mancha sepa vender menos que otros; hay que tener en cuenta que ello sólo es cuestión de interés, porque las capacidades existen. Se trata, simplemente, de ponerlas en marcha. Consiguientemente, hay que hacerlo ya y, de hecho, hay que reconocer que en los últimos años se está haciendo un enorme esfuerzo por parte de las denominaciones de origen «Valdepeñas» y «La Mancha», ahora lo que procede es proteger y alentar estas iniciativas y en ello tiene que jugar —aunque no es competencia mía— un importante papel la autoridad de la región creándose, de alguna manera, un Instituto o algo similar, que apoye la comercialización de este producto. Se trata de imaginación y no de algo excesivamente costoso. Se trata de querer hacerlo.

*—Estamos hablando del vino de una forma genérica pero, en realidad, lo que subyace es que sobra mucho...*

—Esto es una cuestión que aún está por decidir. Ciertamente es que la media que nos han fijado en el acuerdo de Dublín para España es algo a discutir, ya que nos han cogido las medias de las campañas 82, 83 y 84 que vienen a oscilar entre 35 y 36 Hl. por Ha. En cualquier caso, hay que tener en cuenta que el cálculo de producción del acuerdo del vino se puede hacer sobre la base de una zona regional. Entonces, La Mancha, tendría un cálculo específico en esta materia.

En lo referente al hecho de si hay que «arrancar» o no viña marginal, te puedo decir que lo que va a indemnizar la Comunidad será una cantidad bastante más sustanciosa que la que podría dar el Gobierno Español si no entráramos en la Comunidad.

*—¿Una vez dentro de la CEE, cuál sería la alternativa al «arranque» de las viñas?*

—Las alternativas son difíciles de prever, en tanto en cuanto son zonas marginales y en consecuencia muy problemático realizar la sustitución de cultivos. El Ministerio de Agricultura está pensando buscar la alternativa del cereal ya que en ello somos deficitarios; pero hay un aspecto particular de Castilla-La Mancha que puede resultar muy interesante, como es la ganadería, dentro de la especialidad del ovino; porque así como España tiene dificultades en el bovino, no la tiene en el ovino. Al contrario, en esta especialidad tenemos muchas posibilidades de futuro, ya que la CEE es deficitaria en este tipo de carne por lo que tiene que importarla de países como Nueva Zelanda y Australia. Si tenemos en cuenta que España va a ser miembro de la Comunidad y por la cuestión simple de la renta locacional que supone la facilidad y la proximidad en el transporte y el abaratamiento en consecuencia de los costes, eso puede suponer que Castilla-La Mancha, si se cuida mucho las variedades de cordero destinadas al consumo de carne, puede tener un interés creciente. Es decir, si se arregla bien el tema del azúcar, del ovino y del vino, Castilla-La Mancha tiene que ser una región que obtenga resultados razonablemente buenos para sus intereses.

*Los temas agrícolas han quedado desmenuzados en torno a un tresillo victoriano y con un café sobre la mesa. Manuel Marín ha estado durante una hora luchando con un puro cubano que le ofreció un concejal del Ayuntamiento de Tomelloso, exactamente Antonio Molinero, que me acompañó durante la entrevista. En todo momento el Jefe del Gabinete de Prensa ha estado entrando y saliendo, proporcionándonos los datos que la conversación iba exigiendo. El Secretario de Estado ha permanecido exento de todo tipo de protocolo, en mangas de camisa y con un chaleco azul protegiéndole el cuerpo. Los secretarios técnicos llegaron al final y las bromas del negociador ante la CEE, dejaron bien claro la perfecta compenetración del equipo. No hubo vino sobre la mesa, la hora era más bien taurina y a la salida el frío nos hizo pensar que las puertas de Europa empezaban a abrirse. La sensación que el periodista se llevó es que no se va con prisas aunque, para ser exactos, no existe la más mínima sospecha de que se conceda tiempo a las pausas. ■*

Francisco ROSADO



# ¡La radio de aquí!

## DESPERTAR EN CASTILLA-LA MANCHA

En directo de 6 a 8 de la mañana  
por todas las emisoras de

**RADIOCADENA ESPAÑOLA en la Región**

Albacete O.M. y F.M. - Almansa F.M. - Ciudad Real O.M. y F.M.  
Socuéllamos O.M. y F.M. - Talavera de la Reina F.M.

# ¡ESCUCHENOS, SOMOS SUS VECINOS!



## ¡POR FIN EL NUEVO HOSPITAL!

Otros temas preocupan a los albacetenses en general en estas vísperas de la primavera. Uno de ellos, la inauguración y puesta en servicio definitiva del nuevo Hospital de San Julián, tantas veces prometida como atrasada casi «sine die»; parece que ipor fin! va a ser realidad. El polémico director del Insalud, Antonio Marrón —pendiente aún de la resolución de su famosísimo a nivel nacional «affaire» con el Secretario del Comité de Empresa, José Rodríguez, que tratamos con profundidad en nuestro anterior número— ha fijado la histórica fecha: el 18 de abril. A menos de un mes del suceso, que movilizará a toda la ciudad, con colaboraciones de la Policía Municipal, el Ejército del Aire de la Base Aérea de los Llanos, y las profesiones médicas en general, parece que es mentira. «Pero no, de no ocurrir algo gravísimo se

cumplirá el plazo marcado», expresaba el Sr. Marrón en la primera semana de marzo, a la par que facilitaba un dato positivo: el Insalud consiguió ahorrar muchos millones en el año 1984 al haber crecido su gasto —que fue de 5.950 «kilos»— por debajo de la inflación. Como reverso de la moneda en el asunto de la Sanidad de la provincia hay que apuntar la auditoría sobre el Hospital Psiquiátrico, dependiente de la Diputación, que en cifras tiene un resumen nefasto (faltan notificaciones de ingresos, para el juez, tampoco están claros los archivos de diagnósticos, existen abundantes referencias a malos tratos e incluso el director del Centro, Sr. Fernando Gracia reconoció que la cobertura administrativa es calamitosa y puede incumplir la Ley de Hospitales). Junto a las con sabidas promesas de mejoras en el futuro quedó la guinda de que, al menos en cuanto a asistencia al enfermo —y es fundamental este tema para el enfermo, lógicamente— el Psiquiátrico es un modelo en España.

Y ya que estamos en «affai-

res», y antes de pasar a otras cosas, no conviene olvidar el escándalo con la Caja Rural de Villarrobledo. De momento existen 10 perjudicados inicialmente, una cooperativa «fantasma», denominada Agromancha, y amenaza de ruina para muchas familias. Ya hay un requerimiento notarial para que se proceda a la correspondiente investigación de este escándalo cuyas futuras repercusiones serán noticia en los próximos meses.

## OBRAS SON AMORES...

El anterior ladillo está plenamente justificado. La provincia de Albacete ha recibido más de 450 millones de pesetas para obras, correspondientes al Acuerdo Económico Social. Pero es sólo una muestra, porque además de estas inversiones directas, a través de Castilla-La Mancha se han conseguido otros millones para obras diferentes a las anteriores, algunas de las cuales ya habrán comen-

zando cuando estas líneas vean la luz. Así, se dota dinero para la construcción de 25 viviendas en Alcaraz, 22 en Casas de Ves y 30 en Liétor. Habrá 82 millones para mejorar la carretera nacional 320, a Guadalajara por Cuenca. Y otras inversiones para Ayuntamientos: 48 millones para la urbanización de las Avenidas de Menéndez Pidal e Isabel la Católica en la capital, que también mejorará el Paseo Ferial, con 34 millones; 11 más, es decir, 43 son para el servicio de extinción de incendios de Almansa, y 13 para la plaza de la Iglesia en el mayor pueblo de la provincia, Hellín. Finalmente, la cultura también obtiene sus «pellizcos»: 10,5 millones para los proyectos de la Casa de Cultura de Bonete, y 45 para el mismo motivo en Elche de la Sierra. A todo lo anterior se debe añadir que el Área de Expansión Industrial provincial obtuvo en reciente Consejo de Ministros otros 31 millones de los que se van a beneficiar, por medio de subvenciones, 8 empresas (ubicadas 2 en La Roda y una en cada uno de los siguientes pueblos: Almansa, Motilleja, Tarazona de la Mancha, Caudete, Mahora y Minaya).

Todas estas cifras son fiel reflejo de una provincia que se mueve, aunque no lo suficiente para que el paro se detenga. Tal vez por ello Albacete es una de las zonas en que, relativamente y con respecto a la población provincial, más se juega a bingo, lotería, ciegos, etc. En concreto, en los 5 bingos (3 en la capital y 1 en Villarrobledo y Almansa), los albaceteños se dejaron 1.900 millones durante 1984, lo que significa 5 «kilos» diarios. Y aún se gastó un importe superior en lotería: 2.200 millones, cantidad semejante a la que recaudaron las máquinas tragaperras. Esto del juego es un auténtico problema a nivel sociológico. Una de las formas de combatirlo puede ser la cultura —el Cultural Albacete sigue con pleno éxito—, pero la mejor manera de vencer o aminorar esta inclinación al juego es crear puestos de trabajo. Por desgracia, hoy esto parece misión imposible.

Emilio MARTINEZ





## LAS PRIMERAS JORNADAS PENITENCIARIAS DE CASTILLA-LA MANCHA

A veces da la sensación de que todas aquellas personas que se encuentran privadas de libertad, por cualquier causa, han perdido la dignidad de tales y, cuando menos, debe sorprendernos que en una sociedad libre y democrática, como la que los españoles nos hemos otorgado tras la aprobación mayoritaria de la Constitución, los reclusos hayan quedado relegados a un «ghetto», al «ghetto» de los que no deben salir de donde se encuentran porque molestan con su escala de valores a los que están fuera, que además son mayoritarios y tienen la fuerza y el poder. Por eso es loable que en Ciudad Real se hayan celebrado unas jornadas penitenciarias durante los últimos días del pasado mes de febrero, unas jornadas, cuyo «alma mater», el senador socialista Rogelio Borrás, ha vinculado de pleno a la autonomía castellano-manchega, a pesar de que ésta no tiene aún competencias en el terreno penitenciario.

No hay nadie más ciego que el que no quiere ver y nada menos auténtico que una sociedad que no quiere entender cuáles son las causas de la delincuencia y de qué forma se puede trabajar para que todo aquél que infrinja la ley tenga la oportunidad de volver a la sociedad con los mismos derechos que cualquier ciudadano.

De este modo, durante cuatro días, en apretadas sesiones de mañana y tarde, alrededor de 300 personas del mundo penitenciario se han dado cita en el Colegio Universitario de nuestra capital. Todos ellos han participado en comisiones de trabajo, y han asistido a mesas redondas y conferencias en las que han tomado parte personalidades de la talla de Enrique Miret Magdalena, Manuel Cobo del Rosal, el fiscal especial Antidroga, José Jiménez Villarejo, o los profesores Jiménez Burillo o Roberto Bergalli. Al acto de apertura, en el que pronunció una conferencia el director general de Instituciones Penitenciarias, Juan José Martínez Zato, estuvo presente el presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, José Bono, y la clausura, a la que tenía prevista su llegada el ministro de Justicia, Fernan-

do Ledesma, tuvo como protagonista al subsecretario de dicho ministerio, Liborio Hierro, quien se contraguló de que Ciudad Real haya sido uno de los cuatro lugares de España donde hasta el momento se han llevado a cabo actos de este tipo. A la vez, animó a los organizadores a seguir en la línea en años venideros.

Las mesas redondas sobre delincuencia juvenil y formación de funcionarios fueron seguidas con avidez por todos los asistentes, dado los fuertes debates y las controversias



que se sucedieron, sobre todo en la segunda.

La impresión general es que estas Jornadas, cuyo cartel diseñado por un recluso representa una paloma blanca que en pleno vuelo hace difuminar los barrotes de la cárcel, han sido tremendamente positivas y pueden contribuir a un mejor entendimiento entre los diferentes estamentos que componen el siempre complejo y difícil sistema penitenciario.

## I CURSO DE SALUD PUBLICA

El pasado 6 de marzo se inauguró en el Hospital de la Seguridad Social «Nuestra Señora de Alarcos» el I Curso de Salud Pública en el que toman parte 65 profesionales de Enfermería y A.T.S. de Albacete y Ciudad Real. La duración de este curso, que es impartido por profesores de Zaragoza, Madrid y Ciudad Real, será de dos meses.

Independientemente de la trascendencia que un curso de este tipo tiene de cara a una sociedad moderna, se hace necesario subrayar la presencia en el acto de inauguración del rector de la Universidad de Castilla-La Mancha, Isidro Ramos Salabert, lo que ha de interpretarse como un espaldarazo definitivo a la integración de las Escuelas de Enfermería de la región en la Universidad. Esto supondría que las Escuelas tendrían la equiparación y el rango de Escuelas Universitarias y, por tanto, crecería la calidad de enseñanza en beneficio de los castellano-manchegos.

Isidro Ramos resaltó que las Escuelas de Enfermería son un caso atípico que exige una solución en el más breve espacio posible de tiempo. Cursos como el que ahora se celebra, donde existe una cooperación importante entre la Universidad y los hospitales, pueden llevar a consolidar la Facultad de Medicina que tanta falta hace en Castilla-La Mancha y cuyos cimientos, aunque todavía muy despacio, han comenzado a construirse de manera firme y precisa.

José Luis MURCIA

## SEMANA SANTA EN CUENCA: RITO, PARTICIPACION, PAISAJE

Ya desde días, semanas incluso antes, Cuenca cambia breve y lentamente el color de su espíritu para celebrar sus días más grandes, más queridos, más profundamente enraizados en la esencia de su ser. Y no es un cambio hacia lo triste o lo oscuro: Cuenca se prepara para el dolor de Cristo, para su anual conmemoración, con una extraña mezcla de ilusión renovada y alegría: la Semana Santa cuencana es distinta, por ello, a cualquier otra castellana —generalmente rígida y seria—, la participación popular es total y absoluta y a todos los niveles de edad, sexo y condición, y hasta cierto punto, sobre todo en su famosa y tumultuaria procesión de las turbas, pagana y clamorosa.

Nuestra Semana Santa, por ello, y estas líneas no dejarán de ser una visión particular, cosa que advierto para aquéllos que no estén de acuerdo con lo que venga ahora, es nuestra Semana Santa digo una fiesta popular, algo compartido y compartible, muy lejos de la mera representación religiosa o la reconcentrada reflexión tenebrista. En ella se notan, se han notado siempre, dos posturas diferenciadas: la de los puristas, que quieren que esta semana sea sólo lo reseñado anteriormente, y otra corriente, cada vez más nutrida, y también compuesta por gente más joven, que sin dejar de lado totalmente esa concepción purista, y deseando preservar lo que ella pueda tener de religioso, quieren también que sea fiesta. Una fiesta que no se debe confundir con una juerga o una algarada, sino tomar ese concepto es su acepción más honrada y también más generosa: fiesta de compartir, de aunar sentimientos, de disfrutar con la contemplación estética de los pasos lentamente caminando por nuestras viejas calles entre dos luces, sorbiendo con los oídos el tenue silencio que sólo rompe el terco resonar de las horquillas contra los cantos del empedrado de la parte alta y el resuello de los banceros que se doblan ante el peso formidable de figuras, andas y banzos combinados. Una fiesta para los ojos, los oídos, el corazón, una fiesta participativa desde una doble o triple o cuádruple

condición: como protagonista, portando un banzo, un cetro, una tulipa o un pendón, como espectador, atisbando cada momento de cada procesión desde varios ángulos y perspectivas, pues desde cada lugar se ve distinto lo mismo, como espontáneo cantor agrietando la voz al unísono con otras en un duro «miserere», como tambor o clarín en las turbas, dejándose la piel de las manos en la piel del tambor, o la piel de los labios en la pita del clarín. Ese fundamental hecho participativo da al tiempo a nuestra Semana Santa su fundamento y su carácter distintivo: es de todos.

Por lo demás, siendo objetivo, nuestras procesiones no se diferencian mucho de otras similares en Castilla. Es más pobre que muchas, pues muchos de nuestros pasos fueron destruidos durante la guerra civil. Pero, insisto, su carácter plenamente participativo y también, y esto no podemos dejar de reseñarlo, la fantástica conjunción, perfecta y depurada por los años, entre la misma procesión y el escenario en el que se desarrolla. Los pasos ascienden y descienden por cuevas inverosímiles, doblan esquinas imposibles y recorren distancias que nadie que no haya estado debajo de un paso sabe cómo cuesta recorrer.

### PASOS Y HERMANDADES

Y tras este breve resumen de lo que a mi juicio es el espíritu de nuestra Semana Santa grande pasaré a explicar cómo se desarrolla, en pasos y procesiones, nuestra Semana Santa.

La primera de ellas se desarrolla el Domingo de Ramos, y se le llama procesión del «Hosanna». Sale a las once de la mañana y en ella desfila sólo un paso, Jesús entrando en Jerusalén, popularmente conocido como «La borriquilla». Carece de hermandad propia, y sus banceros, o portadores del paso, van vestidos con túnica blanca, fajín y capuz rojizos. Es un poco un «aperitivo», y valga la expresión, para el resto de los desfiles procesionales. La segunda, en martes santo, se llama «del Perdón», y se inicia el cortejo a las ocho de la noche. En ella participan

los siguientes pasos: San Juan Bautista, con una magnífica talla obra del escultor Luis Marco Pérez, Santa María Magdalena, Esclavitud de Nuestro Padre Jesús Nazareno, vulgo de «Medinaceli», y María Santísima de la Esperanza. Como vemos, y esto será casi estrictamente llevado a lo largo de toda la semana, el orden de procesiones y pasos, sigue escrupulosamente la cronología de la Pasión del Señor. Entremos en el miércoles. A ésta se le llama «del Silencio», y en ella desfilan los pasos de Jesús orando en el Huerto, o «de San Esteban», que fue el primer paso que, en 1928, incorporó luz eléctrica a una procesión, el Prendimiento de



Jesús, vulgo «El Judas», San Pedro Apóstol, constituida en 1943 por excombatientes de la guerra civil, Jesús ante Anás, vulgo «Ecce-Homo de San Miguel», y Santísima Virgen de la Amargura con San Juan Evangelista, o «de San Juan y la Virgen». Este año se incorpora a esta procesión un paso más, La Santa Cena, el más pesado de toda nuestra Semana Santa, y que deberá ser portado por 78 banceros.

La procesión del jueves se llama «de Paz y Caridad», y se inicia a las cuatro de la tarde. En ella desfilan estos pasos: Jesús Orando en el Huerto de los Olivos, o simplemente «el Huerto», la Flagelación de Nuestro Padre Jesús, o «Jesús amarrado», Nuestro Padre Jesús con la Caña, Santísimo Ecce-Homo, o «de San Andrés», Jesús Caído y la Verónica, Nuestro Padre Jesús Nazareno, o «del Puente», Santísimo Cristo de Paz y Caridad, o «de las Misericordias» y Nuestra Señora de la Soledad, o «del Puente». La procesión primera del viernes sale a las cinco de la mañana, y delante de ella, las turbas, cuyo significado comentaremos al final de nuestra crónica. En ella salen: Nuestro Padre Jesús Nazareno, el San Juan Evangelista, li-

geramente irreverentemente conocido a nivel popular por «el del dedo tieso», Nuestra Señora de la Soledad, o «de San Agustín». También el Viernes Santo, pero al terminar la anterior, salen en procesión el Santísimo Cristo del Perdón, el Cristo de Marfil, el Santísimo Cristo de la Agonía, el Santísimo Cristo de la Salud y la Santísima Virgen de las Angustias. Y también el mismo día, saliendo a las ocho de la noche, bajo el nombre genérico del «santo entierro», tres pasos: la Cruz Desnuda de Jerusalén, el Cristo Yacente y Nuestra Señora de la Soledad y la Cruz. El último desfile procesional es finalmente el domingo, de resurrección, con dos pasos: Ntro. Señor Jesucristo Resucitado y María Santísima del Amparo.

## LAS TURBAS: LUZ, COLOR, SONIDO

Terminaremos esta necesariamente breve referencia a nuestra Semana Santa, y siendo conscientes de que muchas cosas las hemos de dejar en el tintero, comentando el momento más conocido de nuestra semana: la procesión de las turbas, por mal nombre «de los borrachos». Esta no es en realidad una procesión, sino que se integra, delante, en la procesión del Viernes Santo por la mañana, «del camino del calvario». Su origen no es conocido, pero en sus inicios fue sencillamente la conjunción de unos pocos hombres, de familias muy definidas, que armados con unas pitas y tambores destensados, y tras haber alegrado algo su espíritu por la noche con nuestro tradicional resolí, burlaban a la figura de Jesús Nazareno con el ronco sonido del tambor y el estridente del clarín. A partir de los años sesenta y setenta, este hecho, circunstancial dentro de la procesión, se constituyó en protagonista. En los últimos años, miles—hasta más de tres mil en Cuenca entera, durante horas, con un impresionante temblor ininterrumpido y cadente, roto sólo por el romper agrio de las «clarinás». La rápida popularización de las turbas ha diluido también buena parte de su sentido original, y son muchos ya los participantes en esta procesión que no comprenden la sería profundidad de la misma. Sin que por ello pierda su mágica fuerza ni su primitivismo original, sí que habría que abogar siempre por contener los excesos de algunos en esta «procesión de los turbos». ■

Armando SOTO

## ENCUESTA SOBRE SOGAMAN

Dado el interés que en nuestra Región ha despertado la creación de SOGAMAN, LA HORA DE CASTILLA-LA MANCHA ha pedido a sus corresponsables que realicen un sondeo entre varios empresarios de las cinco provincias. Incomprendiblemente, de Cuenca no hemos tenido contestación a esta encuesta—cosa que lamentamos—, según manifiesta nuestro corresponsal Armando Soto. En uno de nuestros próximos números publicaremos una amplia entrevista con el presidente de SOGAMAN.

### ALBACETE SOGAMAN, NI FLICK NI FLOCK

El destino, hasta el momento, de la Sociedad de Garantía Recíproca de Castilla-La Mancha (Sogaman) parece ir paralelo al que tiene nuestra provincia en el resto de España: desconocimiento casi total. Así, se puede afirmar sin temor a la duda, e incluso en términos posmodernos, que en Albacete, Sogaman, ni flick ni flock.

Los empresarios de la provincia no recurren a este teórico nivel de ayuda a sus problemas crediticios y de avales. A pesar de que en Sogaman están integradas la Excm. Diputación, el Ayuntamiento de la capital, la Confederación de Empresarios, y la Caja de Ahorros Provincial. En este sentido, «LA HORA» se ha puesto en contacto con varios empresarios, cuyas respuestas son parejas. Guillermo García, cuyos frenos Necto se están expandiendo a Ciudad Real, aparte de la importancia que tienen en el comercio albacetense, podía resumir a la mayoría: «Me suena que existe, pero no interesa Sogaman, pues se limita, según creo, a prestar avales y no siempre. Los intereses a pagar son los mismos que con un Banco». Opinión semejante al director de Hierros Candel: «aquí trabaja poco, tal vez acudan los empresarios a los que rechazan los Bancos y eso ya es mala señal, difícil será que por mediación de Sogaman les acepten. Me gustaría saber cómo va la cuenta de explotación de esta sociedad». El empresario textil Antonio Ruiz decía que «afortunadamente no hemos tenido que recurrir a Sogaman. Que por qué afortunadamente, porque ahí sólo van los que no funcionan y no será fácil que consigan avales o tipos inferiores a los de los Bancos. Debería ser de mayor competitividad». Como muestra, tres botones.

En Sogaman, por supuesto, las opiniones son casi contrarias. Casi, porque no dejan de reconocer que «tal vez deberíamos ser más conocidos, tener mayor influencia. Si que podemos conseguir créditos más baratos, pero, claro, hay que hacer previamente convenios con las entidades que los conceden», palabras del Jefe de Riesgo de esta Sociedad, Vicente Ferrer, semejantes a las del secretario de la Confederación de Empresarios de Albacete (Ceda), Sr. Roldán: «lo que ocurre es que cada uno habla de la feria según le va. Estamos realizando un esfuerzo para que Sogaman tenga auténtica eficacia y pronto habrá de notarse». Que así sea.

Emillo MARTINEZ

### CIUDAD REAL

#### LAS ENORMES VENTAJAS DE SOGAMAN

De alguna manera interesaba conocer en Ciudad Real la opinión del flamante presidente de la Confederación Provincial de Empresarios, Juan Antonio León Triviño, quien nos llamó la atención, en primer término, por la errata que por tres veces se repitió en la revista de hablar de SOGOMAN en vez de SOGAMAN como es lógico.

Para el señor León Triviño «la puesta en marcha de SOGAMAN es algo muy importante y positivo para la región. Tenemos fundadas esperanzas puestas en ella porque ha salido con un capital inicial fuerte, aunque todavía no se encuentra a pleno funcionamiento. Pero en el terreno negativo hay que señalar que se ha constituido con una increíble cantidad de problemas burocráticos que pueden influir en su desarrollo».

Lógicamente interesaba saber cuáles son las causas burocráticas que, de alguna manera, están frenando la labor de

esta asociación desde su nacimiento. «Las causas—señala el señor León Triviño—hay que buscarlas en que al no existir antecedentes de esta sociedad topamos con unos obstáculos para su inscripción que no llegamos a entender del todo».

De cualquier forma siempre hay lugar para el optimismo y el presidente de los empresarios de Ciudad Real estima que «siempre que haya apoyo de los poderes públicos y las Cajas de Ahorros, ya que ambos son socios protectores, a fin de bajar los costos de los avales, podremos marchar bien y a ello aspiramos».

José Lula MURCIA

### GUADALAJARA

SOGAMAN es una sociedad de garantías recíprocas que a nivel regional ha comenzado su andadura recientemente, integrando otras de ámbito provincial ya existentes y empresarios de Guadalajara y Cuenca donde no estaba constituida. A este respecto preguntamos a dos empresarios alcarreños que nos parecen representativos sobre el interés y aceptación de una sociedad de estas características.

Agustín de Grandes, empresario que fue Consejero de Industrias con el Gobierno, preautonómico y en el primer Gabinete autonómico de Castilla-La Mancha, manifiesta que Sogaman es un medio interesante que ha pasado momentos difíciles en su constitución ya que se encontró a algunas de las sociedades provinciales, con créditos a empresas en precaria situación. Habrá de ganar la confianza de los empresarios mediante la suficiente información y profesionalización, entrando en los problemas que han ido surgiendo.

Para Román Silgo, empresario presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Guadalajara, «puede y debe ser un instrumento valiosísimo para la pequeña empresa porque posibilita el acceso de estos pequeños empresarios al crédito en condiciones óptimas». También señala la necesidad de llegar a ellos como una información precisa.

Pedro LAHORASCALA

### TOLEDO

#### «INSUFICIENTE ENVERGADURA ECONOMICA»

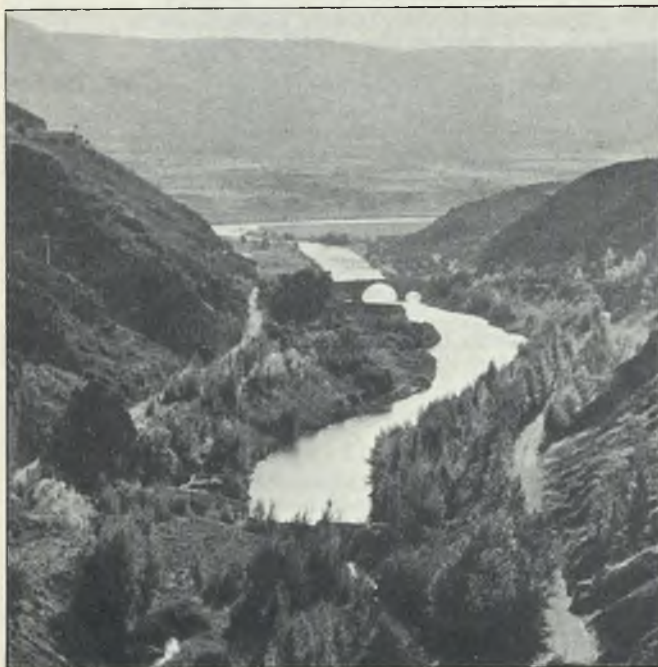
Apolonio Mayoral, Presidente regional de los constructores de Castilla-La Mancha

«Puede afirmarse que SOGAMAN no está dirigida al sector de la Construcción, porque los constructores nos movemos a unos niveles económicos fuertes a los que no puede llegar esa entidad. SOGAMAN parece indicada, más bien, para el sector del comercio y para empresas muy pequeñas, pero no para los constructores, que necesitamos cifras de 600 millones de pesetas para promociones de sólo 80 ó 90 viviendas. Si llegáramos dos constructores a pedir dinero a SOGAMAN y nos lo dieran, la descapitalizaríamos en poco tiempo».

«Por otra parte, si yo, como constructor, acudo a un banco y solicito un aval, me sale igual que con SOGAMAN, aunque reconozco que puede que haya muchos que no puedan conseguir ese aval en los bancos y tengan que recurrir a SOGAMAN».

«Resumiendo, para el sector de la construcción SOGAMAN tiene poca potencia económica, y a nivel regional me consta que son muy pocos constructores los que han hecho uso de ella.»

Marlano CALVO



Un importante convenio de cooperación entre la Junta de Comunidades y la Diputación Provincial ha sido firmado al más alto nivel de los respectivos presidentes. «Habrá más fondo y más dinero para la provincia», afirmó el señor Bono; el convenio es «un modelo de actuación entre dos instituciones», dijo el señor Tomey.

El presidente de la Diputación, Francisco Tomey, se muestra muy activo al frente de este organismo provincial, que en sus manos ha adquirido una dinamidad que antes no tenía. Al menos, en los últimos años anteriores a su mandato. Este convenio que se ha firmado, primero que se lleva a cabo en España entre un Gobierno Autónomo y una Diputación, supone un principio de entendimiento por encima de etiquetas y colores políticos, ya que bien sabido es que la Corporación Provincial es de centro-derecha (Coalición Popular) y el Gobierno regional, de izquierdas (PSOE). Así lo señaló, precisamente, el Presidente de la región, cuando afirmó que «no hay etiquetas ni colores cuando se trata de beneficiar a los administrados».

Francisco Tomey, ya consiguió anteriormente otro buen triunfo para los intereses de la provincia, con la firma del convenio con la Universidad de Alcalá de Henares y autoridades del Gobier-

no central. Igualmente, ha llevado adelante un recurso —y lo ha ganado— contra la adquisición de una finca, por la Corporación anterior, que presentaba diversos aspectos de presuntas irregularidades, y que además no era nada beneficioso para la Diputación, sino todo lo contrario, según se desprende de los debates llevados a cabo en el seno de la institución provincial. Tuvo también los arrestos suficientes para ponerse al frente de una manifestación de agricultores de la provincia en Alcalá de Henares, que defendían sus intereses ante el Ministro de Obras Públicas en un tema tan delicado como el Tránsito - Segura, y en el que Guadalajara todavía tiene pendiente numerosas obras compensatorias.

#### AYUNTAMIENTO Y POLITICA

La peatonalización de la calle Mayor de la capital ha llegado a donde debía llegar, es decir, a la estatua de Franco. El viejo general, ni se inmutó. La ciudad, tampoco. Comentarios, sí; generales de falta de sensibilidad política para con los responsables del PSOE. La Confederación de Ex-Combatientes ha manifestado que interpondrá un recurso —del que dicen que en el Tribunal Supremo hay

sentada jurisprudencia— para que la estatua vuelva a su sitio una vez realizadas las obras de remodelación de la plaza Mayor, en donde se encuentra el Ayuntamiento. La batalla se adivina ardua, pues el monumento ha sido instalado firmemente en otra plaza capitalina, trasera a la Diputación.

Por cierto, que se desechó la plaza que da frente a la institución provincial, por parte socialista y ahora se ha visto por qué, dicen los chuscos. Porque el alcalde, tras la pasada Asamblea Provincial socialista, en la que consiguieron a última hora y por los pelos una candidatura única, dijo que «ahora vamos al asalto de la Diputación».

Tan por los pelos fue la lista de integración en lo provincial, que el consenso logrado se rompió poco después en la Asamblea Local, en donde están muchos nombres de la provincial. Se presentó, por sorpresa, una segunda candidatura «crítica» frente a la que quedó como oficialista, que triunfó, naturalmente. La verdad es que sólo había discrepancias en unos pocos nombres, concejal precisamente. La Asamblea Local socialista viene siendo muy beligerante contra «su» propio Ayuntamiento.

En cuanto AP, a ese batir de tambores socialista anunciando su particular «asalto» —que parecía sonar como a «palacio de invierno»—, ha respondido con los resultados de una encuesta en la región, que les da la presunta victoria si las elecciones se realizaran ahora. Alianza Popular está metida de lleno ahora en la preparación de su Congreso Provincial, y las aguas están quietas, de momento.

Los reformistas, por su parte, también se mueven. Vienen teniendo diversas reuniones, ofrecen actividades culturales y consiguen coloquios con más de un centenar de personas —cosa en Guadalajara, ni en cultura ni en política, nada fácil—, sobre todo, como han señalado los periódicos locales, la mayoría no afiliados. Por cierto, que a la última asistió nuestro director para dar a conocer nuestra joven revista en ese ámbito.

#### PERMISOS ILEGALES Y OTROS ASUNTOS MENORES

Ha saltado a la información pública la detección de una posible expedición de permisos de conducir ilegales en Guadalajara. El asunto está en investigación judicial y han sido llamados a declarar diversos funcionarios de la Jefatura Provincial de Tráfico, entre ellos, el subjefe. No hay ninguna detención, por el momento. Ni ningún procesado, todavía.

Las sospechas de irregularidades surgieron en Ciudad Real, al encontrarse estos permisos en posesión de personas que en reiterados exámenes celebrados en aquella provincia no consiguieron superar las pruebas. Puestos en contacto con la Jefatura de Guadalajara, aquí se ha comprobado no constar la expedición de dichos permisos de conducir, que, no obstante, están como expedidos aquí. Las cosas están así a la hora de escribir esta crónica.

• **Otros asuntos menores**, pero que no dejan de tener su aquél, es por ejemplo, la manifestación realizada por la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Comunidades, «con el fin de evitar malentendidos», precisando que ningún castellano - manchego está obligado a cursar la carrera que haya elegido en la Universidad regional. Esto, tras la dura batalla librada por Guadalajara para mantener su adscripción a la de Alcalá de Henares, parece un corolario a nuestras razones.

• **Dura batalla también la de la reconversión del viñedo.** La Consejería de Agricultura ha elaborado un Plan de Reestructuración y Reconversión del Viñedo, que levantó «ronchas» entre los agricultores del sector y que ha movilizó protestas. Se afirma ahora que «ningún viticultor será obligado a arrancar el viñedo contra su deseo». Parece otro corolario.

• **Como guinda**, la información de que un vecino de Molina de Aragón ha sido «perseguido» por un OVNI. Si ancha es Castilla, no digamos Guadalajara. ■

Pedro LAHORASCALA



Una nueva versión del «abrazo de Vergara», pero en la modalidad sanitario-administrativa, han protagonizado los médicos titulares y los representantes de la consejería de Sanidad, después de sañudo pulso ribeteado de amenazas de huelga. Al final fue el parto de los montes, y del paro anunciado a todo el mundo no hubo nada. Final feliz para una película que se inicia en la noche de los tiempos y que encuentra su argumento en las tradicionales reivindicaciones de los médicos rurales en este país: falta de medios materiales y humanos, masificación de las consultas y la exhaustiva dedicación a la que obliga una profesión sin horas de ventanilla. Hay quien, además, adivina, en las sombras, el acicate del rechazo a la Ley de Incompatibilidades, como es el caso del director general de Sanidad, Juan Luis Ruiz Jiménez, que así se atrevió a insinuarlo.

En cualquier caso la paz descendió sus laureles sobre una guerra anunciada que no pasó de amago periodístico.

La solución provisional prevé la dotación de consultorios para aquellos pueblos que no los poseen y al necesario equipamiento de los que ya lo tienen. El acuerdo señala también la adopción de medidas por parte de la Administración Sanitaria para que los desplazamientos que realizan los médicos se carguen a la cuenta del Insalud. Cogido en mitad de esta «guerra de gestos», el ciudadano rural puede sacudirse la inquietud de una huelga de médicos que por unos días lo tuvo al borde del fastidio.

#### «ALMA MATER» NO HAY MAS QUE UNA

Después de años clamando por una universidad regional, ahora el toledano medio ha descubierto con pavor que casi nadie parece desearla e incluso puede leer en la prensa que hasta la Asociación de Amigos de la Universidad, lo que pide ahora es el Colegio Universitario de siempre, que más vale lo «CUT-RE»

conocido. Para este viaje sobran las alforjas de años de reivindicación y llantos administrativos, y el ciudadano ya no sabe si es que los Amigos de la Universidad ahora lo son de otra cosa, o es que se han vuelto sólo conocidos. El ciudadano no entiende nada. Sobre todo cuando ve a unidas en un mismo grito vindicador la Federación Católica de Padres de Alumnos con la Federación de Asociaciones de Vecinos. Como al perro flaco todo se le vuelven pulgas, la jornada de huelga propiciada a nivel nacional para exigir, entre otras cosas, la congelación de las tasas académicas, sirvió en Toledo para confundir un poco más la perspectiva, de modo que muchos no llegaron a saber bien si la protesta iba dirigida a pedir la congelación de las tasas o la congelación de la propia universidad.

#### MIRALLES: LA SORPRESA DE LO INEVITABLE

Se veía venir de tan lejos,

que no ha dejado de causar «sorpresa»: Manuel Miralles, el «barón rojo» del Gobierno regional, el «Pepito Grillo» indoblegable que se enorgullecía de no mentir jamás y lucía palmito de intachable, parecía haber rebasado el ecuador de sus fricciones con el presidente Bono, y que, al cabo de año y medio de «llevarse mal», todo estaba perfectamente estable camino del infinito. Pero, no. De manera fulminante un domingo por la tarde el teléfono trazaba una raya entre el Miralles Consejero y el Miralles parado. Con su cese José Bono ha renovado hasta el momento la mitad de su equipo inicial de Gobierno y todo apunta a que con el de Miralles no se cierra la posibilidad de nuevos ceses antes del término de su mandato. Como mar de fondo, la sospecha de que la causa detonante del cese puede estar en la aceleración y las bases de «atrevido progresismo» que el consejero cesado estaba imprimiendo a la elaboración del proyecto de Ley de la Función Pública de Castilla-La Mancha. El tiempo dirá si la exclusión del gobierno de Manuel Miralles iba a ser pionera por encima del resto de las Comunidades Autónomas. En las fuentes del rumor se afirma que al presidente Bono puede no interesarle la entrada en vigor de una Ley que dificultaría la incorporación de nuevos contratados y funcionarios por procedimientos no estrictamente de oposición. Pero también puede que, como apuntan otros rumores, el brusco cese de Miralles, más allá de otras consideraciones de sesudo análisis político, se haya debido, sencilla y llanamente, a que el consejero y el presidente «no se llevan bien», y esto sea todo. En cualquier caso la Ley de la Función Pública puede servir de referencia sobre los fondos políticos de lo que el portavoz gubernamental trató de vender como simple intento de dar «un nuevo impulso al Consejo de Gobierno». Lo cierto es que cada vez que Bono da un «impulso» al Consejo de Gobierno, cae algún consejero por la ventana. ■

Mariano CALVO

CORTES  
DE CASTILLA-LA MANCHA  
NO ESTAN TODOS LOS QUE SON

## NO TODAS LAS FUERZAS POLITICAS DE LA REGION ESTAN REPRESENTADAS

«El Gobierno se ha asentado y los parlamentarios han cogido ritmo. La eficacia legislativa, aumenta.»

«Me propongo que las Cortes de Castilla-La Mancha sean una institución viva y conectada con el pueblo castellano-manchego y que cumpla, a la vez, con todas las funciones que el Estatuto de Autonomía le encomienda.» Con estas palabras expresaba Francisco Javier de Irizar Ortega un claro propósito, al pronunciar su discurso de toma de posesión como Presidente de las Cortes castellano-manchegas, el día 31 de mayo de 1983 en Toledo. «Dentro de esta tarea que nos proponemos realizar —añadió—, es necesario acercar diariamente la Institución al pueblo que la eligió y al que representa.» Y dijo más: «Esta actuación tiene que verse refrendada por la propia Institución en su conjunto, que debe comprender, desde ahora, su carácter de poder autonómico, de poder ejecutivo de la Región, tal y como establece el artículo 8.º del Estatuto, y que sus facultades se ejercerán siempre con plena autonomía dentro del respeto que las otras instituciones regionales merecen.»



—¿En qué grado de cumplimiento están estos propósitos así expresados?

—*Al principio del proceso autonómico, que emana de la Constitución, no estaban claros los límites regionales, no había conciencia regional, no se sentía una identidad histórica. El camino de estos años ha ido haciendo la Región; hubo que crear la necesidad regional; se han acercado las instituciones al pueblo; el ciudadano ya se va sintiendo castellano-manchego; la autonomía se abre paso como un beneficio hacia el administrado. El proceso se ha consolidado, pero tiene que continuar y expresar las bases de identidad que ya están sentadas.*

Javier de Irizar, abogado, ha estado presente y participado en todo el largo proceso de creación y desarrollo de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha. Ha sido miembro de la Junta de Comunidades y vicepresidente de la Asamblea de Parlamentarios (era senador socialista por Guadalajara) que elaboró el Estatuto de Autonomía Castellano-Manchega. Al constituirse la

Asamblea Provisional fue elegido parlamentario de la misma, siendo Presidente de la Comisión de Reglamento. En mayo del 83 accede a la Presidencia por elección en la sesión de constitución de las Cortes Regionales.

### EXPERIENCIA Y FORMACION

—¿Qué le ha llevado a esta alta magistratura regional?

—*La Presidencia de las Cortes, concretamente, me ha venido un poco rodada por el Partido. Reunía las dos condiciones que se consideraron como principales, al menos para esta etapa de poner en marcha una Institución como ésta: Primero, experiencia parlamentaria, que ya tenía por mi condición de senador; segundo, formación jurista, que igualmente poseo por mi carrera y el ejercicio de tantos años en la profesión en bufete abierto al público. La Presidencia emplea elementos jurídicos constantemente en el desempeño de sus funciones.*

—¿Es fácil, difícil el desempeño de estas funciones?

—*En las Cortes hay dos fuerzas, cuya relación entre sí en los debates parlamentarios es correcta. Los problemas los causa el reglamento, que es provisional y cuya redacción no alcanza debidamente a la dinámica adquirida por la realidad. Ya está en estudio un nuevo reglamento que esperamos esté aprobado muy pronto, con el que las Cortes podrán desenvolverse con mayor soltura, pues acogerá las innovaciones y el juego político posterior.*

Posiblemente cuando esta entrevista vea la luz, esté en funcionamiento o a punto de entrar en vigor el nuevo reglamento, pues el señor Irizar manifestó que para finales de febrero podría aprobarse y con ello, según sus palabras, mejorar el juego político.

—¿Cómo es este juego?

—*Algo pobre, según mi estimación. Hay que tener en cuenta que solamente dos son los grupos en presencia: el socialista, con veintitrés escaños, y el popular, con veintiuno. Yo creo que en la Región hay más fuerzas políticas que no están representadas, y que sería bueno que lo estu-*



vieran. Habría más vida parlamentaria, los debates serían más vivos.

—¿Estima, pues, que la Región no está bien representada en sus Cortes? Quiero decir, en cuanto a amplitud.

—No, no es eso. Digamos que solamente es el espectro político, en cuanto a fuerzas. Respecto a representatividad, evidentemente los parlamentarios son plenamente representativos y abarcan los diversos estamentos de representación local, diseminados por todos los ámbitos de la geografía autonómica. Hay alcaldes, concejales, presidentes de Diputación, algún senador. Esta vinculación con las corporaciones locales es muy importante. Luego se da otro factor de interés, y es que los parlamentarios regionales viven en sus pueblos, en sus localidades de origen, no pasa como los de las Cortes Generales, que suelen residir en la capital de su provincia. Aquí hay diputados regionales desde Molina de Aragón a Almadén, pasando Hellín. Yo me refería, a eso, a las fuerzas políticas, no a la territorialidad ni a sus intereses.

—Esa representatividad deseable ¿podrá darse en próximas elecciones?

—No es fácil. Tenga en cuenta que la Ley Electoral exige un cinco por ciento en toda la Comunidad Autónoma, igual que a nivel nacional, sólo que en ésta la exigencia es provincial y aquí es regional.

—Y esto ¿podrá ser corregido legalmente?

—La nueva ley electoral que esperamos recibir del Gobierno autonómico para su debate es posible que pudiera facilitararlo. Pero habría que ir a una reforma de los Estatutos, lo

que no se considera prudente tan pronto.

—¿Cómo es el juego de estas Cortes, cómo funcionan?

—Prácticamente igual que las Generales. Hay una división de poderes como en la constitución, excepto el poder judicial que es de competencia exclusiva del Estado. Y una salvedad, que en nuestra Autonomía sólo hay una Cámara legislativa. Por lo demás, sus competencias son las mismas: Control del Gobierno y elaboración de las leyes. Las funciones de la Presidencia, son prácticamente idénticas a la de las Cortes Generales. Yo trato de ejercerla imparcialmente y posibilitar el juego político de los grupos.

—¿Qué dificultades se encontró al acceder a la Presidencia de una institución nueva, sin experiencia?

—Hombre; poner en marcha una institución siempre es bonito, con todas las dificultades que conlleva. Cuando tomé posesión no tenía ni una secretaria. Espero que al final del mandato esté toda la infraestructura terminada: instalaciones, material, estilo de trabajo. La mayoría de los parlamentarios desconocían el trabajo de una cámara legislativa, y ya también han cogido el ritmo.

—Ritmo. ¿Cómo es el ritmo de trabajo en la Cámara, su grado de eficacia?

—En la primera etapa fue de menor pulso, el número de leyes, pequeño. Pero en la segunda, a partir de la apertura legislativa de septiembre del ochenta y cuatro, se ha acelerado mucho. El Gobierno ya se ha asentado, ha tomado tierra y ha comenzado a enviar proyectos. En cuanto a eficacia, no sé, puede decir-

se que la tramitación de las leyes es rápida, que se modifican bastante, se aceptan muchas enmiendas y hay un juego de oposición. Los parlamentarios, repito, han cogido ritmo y eso va en beneficio de la eficacia de la Cámara.

## ALCALDIA Y CORTES

Javier de Irizar, que tiene una conversación fluida, amena, diría que cordial más que cuadrículada por su formación jurídica y el ejercicio diario de su profesión, comparte la alta representatividad de las Cortes castellano-manchegas con la dura gestión de la Alcaldía de una capital de provincia. Algún temporal ha tenido que capear por ello, en cuanto a presunción de incompatibilidades y capacidad de atención. No debemos soslayar estas preguntas.

—¿Cómo es este trabajo simultáneo de Alcaldía y Cortes; algo así como una ducha escocesa, del agua fría a la caliente?

—No, no —se sonríe—. La Alcaldía es más un trabajo de gestión, abordar problemas diarios; en cuanto a las Cortes es más representativo, jurídico, una problemática reducida, no tan múltiple como la Alcaldía.

—¿Cómo lo compatibiliza?

—El único problema es el tiempo. Los viajes a Toledo; sede de las Cortes, como usted sabe. Un viaje supone, entre ida y vuelta, cuatro horas. Pero cuento con dos buenos equipos de colaboradores, tanto en la Alcaldía de Guadalajara como en el de las Cortes en Toledo. Mi experiencia en la Alcaldía, de seis años ya, y en el juego de las Cámaras, con mi anterior mandato de senador en las Cortes Generales, unido a esos equipos de trabajo muy eficaces y de mi confianza, hace que todo marche bien y no presente otro problema que el de las muchas horas de trabajo que les tengo que dedicar.

—Por cierto. En Guadalajara hay un cierto sentimiento de subestimación o poca atención por parte de las instituciones autonómicas, que ha aparecido, incluso, en los medios de comunicación locales. ¿Cómo lo ve el Presidente de las Cortes Regionales?

*-Subestimación, ninguna. Tiene igual estima que pueda tener cualquier otra provincia. Geográficamente está algo más distanciada; incluso durante algún tiempo, en los primeros tiempos de la preautonomía, se cuestionó este mapa regional, pero el tema está totalmente superado. No sería bueno modificarlo.*

*-¿Y en cuanto a territorios históricos dentro de la Comunidad? Por ejemplo, el Real Señorío de Molina de Aragón.*

*-Ya lo contempla el Estatuto. Supone una puerta abierta cuyo enunciado habría que desarrollar.*

*-¿Hay similitud en este tema con otras comunidades?*

*-Sí. Por ejemplo, en Murcia, en Cataluña, en la Comunidad Valenciana se da este tipo de peculiaridad*



*dentro de la propia región histórica autonómica.*

#### ALCALDE DE SU CIUDAD

*-Vayamos ahora, finalmente, a al-*

*gún apunte de la Alcaldía. Casi seis años al frente de los destinos de la ciudad de Guadalajara, ¿cómo se siente el alcalde?*

*-Es un trabajo que realizo muy a gusto, que me satisface y me gratifica. Como responsable de la gestión, pues usted sabe que renuncié al sueldo al compatibilizarlo con la Presidencia de las Cortes.*

*-¿Cómo siente el alcalde la respuesta ciudadana a su gestión?*

*-También como usted sabe, la entrada del PSOE en el Ayuntamiento en las elecciones del setenta y nueve fue un poco como de «rebote», si puede utilizarse esta expresión, ya que quedó fuera la entonces mayor fuerza política: UCD, por aquel retraso de los tres minutos. Sentimos un rechazo en capas sociales bastante amplias, lo que producía una situación difícil que había que remontar. Se trabajó duro y el pueblo, poco a poco, fue respondiendo. En las elecciones del ochenta y tres, ya tuvimos un respaldo mayoritario. Sacamos el cincuenta y uno por ciento. Fue una buena respuesta a nuestra gestión. Se está cambiando la ciudad, incluso físicamente. El ciudadano lo está entendiendo y, en general el grado de aceptación es positivo.*

Francisco Javier de Irizar Ortega, abogado, 35 años, primer Presidente de las Cortes castellano-manchegas, alcalde de su ciudad, socialista. Un político del cambio. Aún es pronto para hacer un ejercicio objetivo de errores y aciertos. ■

**Pedro LAHORASCALA**





## El Obispo de Albacete en exclusiva para La Hara

### LA SEMANA SANTA EN ALBACETE

Se me pide mi impresión y visión de la Semana Santa en nuestra ciudad de Albacete.

He de manifestar que hay un aspecto, el más importante, que es indescriptible. No cuantificable. Se realiza en la sinceridad de cada persona. Se vive en las motivaciones, en la fe profunda y comprometida. No es superficial ni efímero. Es creador de futuro. No es periodístico. Es real, el más real. Hay que consignarlo, aunque no se espere hablar de él. Es el que da sentido a la Semana Santa.

Lo experimentan los creyentes. El hombre adquiere el conocimiento de su propio valor. Lo que Dios ha hecho por él. En este mundo de «culto» al hombre, de antropología deformada, a veces, podemos decir sin miedo que la mejor antropología la ha escrito y formulado el mismo Dios. No podía ser de otro modo. San Pablo habla de la «filantropía» de Dios.

Sé que se vive en gran medida entre la gente de Albacete. Como se

vive «otra» semana santa, a la que hay que referirse. Es el «viacrucis» interminable del dolor, del paro más abultado que en otras provincias de Castilla-La Mancha, la bolsa de pobreza de nuestra Sierra. Un viacrucis que nos cuesta reconocer y superar.

Contrario a esto, lo digo con dolor, es el planteamiento del que se escapa y huye. El del que se refugia en la vacación necesaria. El oportunismo del que ofrece viajes y cruces o manipula para interés propio los sentimientos religiosos. Se ignora o se trivializa la gesta de Cristo en favor de nuestro mundo, de éste en que hoy vivimos. Porque la Semana Santa se hizo para todos los hombres.

Están también las manifestaciones religiosas en la calle. Hablo de Albacete, como en tantas ciudades y pueblos. Es una catequesis viva en la misma calle. Es manifestación pública de fe.

Albacete no tiene «pasos» famosos. El valor a nuestras procesiones se lo dan prácticamente las personas.

Los hermanos de las Cofradías que aumentan cada año en número. Sobrecoge el silencio tenso del Jueves Santo a medianoche, con una fila impresionante de hombres con la cruz junto a la imagen de Jesús en la cruz. El simbolismo impresiona. Sé que los hermanos quieren profundizar en el sentido de su fe, que se hace, en esos días, calle.

Algo llama la atención en Albacete. Es el pueblo. Espera horas y horas. Los niños también. No es infrecuente que el viento frío corte la cara, o la lluvia. El pueblo está en la acera. En silencio, con respeto. No es folklore. Es manifestación popular de fe.

Eran casi las 12 de la noche. Detrás del último paso, habíamos salido a las 9. En todo el recorrido la gente silenciosa. Nos acercábamos a la Catedral. Hacía mucho frío aquella noche. Un profesional de la información me dijo en voz baja: «Señor Obispo, no estamos solos». ■

Victorio OLIVER

## NO DIGA SEMANA SANTA, DIGA HELLIN

Al hablar de la Semana Santa en la provincia de Albacete hay que olvidarse totalmente de la capital e irse al mayor y más importante pueblo, Hellín. Hubo un tiempo en que los hellineros, con su gracia manchego-levantina no exenta de un cierto pique, afirmaban cuando se acercaban de viaje a Albacete capital que iban a «la capitaleja», porque la capital eran ellos. Este dicho se convierte en objetivo y veraz de forma rotunda en Semana Santa. Hellín se vuelca a tope en esas fechas, como se le ha reconocido con su fama a nivel regional y nacional. Para mayor satisfacción, estos días de Pasión han sido declarados «Tamborada de interés turístico» en España.

Por tanto, tocaremos con brevedad la Semana Santa de «la Nueva York de la Mancha», Albacete, para destacar después como merece la de

Hellín, haciendo un breve paréntesis en Villarrobledo, cuya Pasión puede considerarse intermedia a ambas y recordando que, no obstante, cada rincón de la provincia, cada pueblo y aldea tiene su propia celebración, más o menos vistosa, pero siempre íntima e importante para sus habitantes, aunque el detalle de las bocinas medievales con su toque en forma de lamento que sucede en Chinchilla no podía quedarse en el tintero.

Como en toda ciudad poco relacionada con el campo y mucho con los servicios, el comercio y la industria, la Semana Santa también es época de huida a la playa o a otros lugares donde curarse por unas fechas del «stress». Eso ocurre en la capital de la provincia con multitud de familias. Son otros tiempos y la religión marca menos que antes. Pero los que se quedan en Albacete



participan y disfrutan de su Semana Santa. Hay más de 10 cofradías y procesiones el Miércoles, Jueves, Viernes y el tradicional «Encuentro» el Domingo de Resurrección. A falta de importantes pasos, la cantidad sustituye a la calidad y Miércoles y Viernes Santo la procesión es esperada con expectación por el público que coge sitio con horas de an-



telación para ver los 8 ó 10 pasos que desfilan. Pero donde el auténtico sentimiento religioso se desborda y marca es en la procesión del Silencio que sale del templo de la Purísima a las 12 de la noche del Jueves Santo. Los cofrades cargan con pesadas cruces de madera, que golpean rítmicamente y a la vez contra el suelo. Se apagan las luces y sólo el Cristo lleva una adecuada iluminación que produce algo más que respeto. Este impresionante silencio oscuro y telúrico en la madrugada del Viernes, pleno de fervor, intimismo, recogimiento y devoción, es el mayor suceso de la Pasión albacetense. En más de una ocasión se ha oído comentar a personas poco o nada religiosas que ellos ven y se sobrecogen con esta procesión por el movimiento interior que les produce, al margen de sus creencias. A la mañana siguiente se repite esta procesión con el mismo recorrido, aunque se echen de menos los fuertes y sociales sermones que hasta hace breves años pronunciaba en el altozano el sacerdote D. José Olivares.

### VILLAROBLEDO Y LA TRADICION

También sucedía algo semejante en Villarrobledo en épocas aún anteriores. Sí, porque aún se recuerdan los largos sermones de D. Braulio, auténticas piezas oratorias por su lirismo, fuerza y exigencia espiritual. La Semana Santa en Villarrobledo siempre se ha celebrado con sentido religioso y austero, así como los Oficios y misas de estos días. Lógicamente, el aspecto más popular son las procesiones. A ellas vamos:

Haciendo otra vez breve historia,

hay que señalar que cuando las personas que trabajaban en el campo sólo podían ir al pueblo cada 15 días, debido a las grandes dimensiones de los caseríos y aldeas y a los precarios medios de locomoción que se utilizaban antiguamente, el Jueves y Viernes Santo eran «sagrados» y los 30.000 habitantes que contaba Villarrobledo se reunían solemnemente en esas fechas, viviendo las tradiciones de «andar los pasos», concurrir a todos los actos que podían y respetar las vigiliadas establecidas.

En la actualidad las procesiones comienzan el Domingo de Ramos, con olivos, palmas y la imagen de Jesús entrando en Jerusalén. Incluso se ha ganado algo, ya que esta procesión antes era casi dedicada a los niños, sin embargo hoy a ella acuden muchos más jóvenes y adultos que chicos. El Jueves por la tarde se da la primera gran procesión. Desfilan las imágenes de Jesús de las Injurias («Moharras», talla de medio cuerpo para arriba), Jesús de Medinaceli (copia del que se venera en Madrid), Jesús con la Cruz a cuestas (del «perdón», talla que, según cuentan, es igual a la que se apareció en un pozo al presidente y fundador de esta Hermandad), Jesús crucificado (de los «mártires»), San Juan Evangelista (la agrupación que cuenta con el mayor número de cofrades con túnica, alrededor de los 400), la Virgen de la Esperanza (hermandad de reciente creación y compuesta en exclusiva por mujeres, y Nuestra Señora de los Dolores (la «Dolorosa», con cara y manos preciosas, muy semejantes a las de las tallas de Salzillo).

El Viernes Santo se realiza por la mañana temprano el Vía Crucis de

penitencia, que va desde la parroquia mayor a la ermita de la Patrona. Es una auténtica expresión de meditación, silencio y recogimiento. Las estaciones son comentadas por seglares y asisten miles de personas. A continuación volverán a desfilar las mismas imágenes de la noche anterior para realizar la procesión del «Encuentro», a las que se les suma la Verónica, hermosa escultura del local P. Calero. Esta procesión estuvo algún tiempo suspendida debido al largo e incómodo recorrido que tenía, pues pasaba por todos los templos del casco urbano, 8, pero ha tenido que volver a celebrarse prácticamente a petición popular. Por la noche hará su recorrido el «Entierro de Cristo», con las imágenes del Cristo yacente, San Juan y la Soledad. Es una demostración de silencio y respeto. Los penitentes van cargados con grandes y pesadas cruces, algunos llevan cadenas, otros van descalzos y todo el pueblo sale a la calle para participar o ver el «entierro». De no hacerlo, como afirma la tradición, «no habrá hecho nada en Semana Santa».

El Sábado por la noche se llenarán los 3 templos parroquiales para asistir a la Vigilia Pascual, donde la imagen de Jesús Resucitado hará su entrada triunfal entre aplausos, volteo de campanas, cohetes y música. Es una emoción nueva cada año.

Se cierra la Semana Santa con la procesión del Resucitado, el Domingo, en la que se lleva a cabo el encuentro con San Juan y la Virgen. Después de realizado, otra vez se desborda la alegría y la Semana Santa acaba con la exhibición de las muchas bandas de cornetas y tambores en Villarrobledo existentes. Ellas van remarcando con sus pasacalles que Jesús ha resucitado.

### LA TAMBORADA HELLINERA

Desde tiempos perdidos en la historia, Hellín palpita gozoso en su extraordinaria y única Semana Santa. Sin olvidar al vecino y pequeño pueblo de Tobarra, también con sus impresionantes tambores, cuya Pasión merece igualmente ser visitada. Pero es Hellín la ciudad que se convierte en auténtica capital de la provincia al llegar la Semana Santa.

Su grandeza hay que vivirla allí. Por buen escritor o pintor que se sea no se puede expresar tanta grandiosidad. Dicho esto, trataremos de acercar la realidad que queremos explicar a las siguientes líneas.

Hellín vive la auténtica emoción

de la Pasión de Jesús desde el Domingo de Ramos, con la entrada triunfal de esa gran obra escultórica que es el paso de la «Burrica», hasta el de Resurrección.

Los roncocos gemidos de los tambores, tan naturales en esta tierra de encrucijadas, significan con sus redobles que no estamos ante un acto más. Es una conmemoración histórica: comenzó allá en un Viernes Santo de 1332. Con sus desgarradores gemidos de tambor, Hellín anuncia el desalante del Redentor. Los tambores son el símbolo por antonomasia de esta Semana Santa. Ponen la nota típica y su personalidad, que todo hellinero luce con orgullo.

Vamos a situarnos en la celebración, tras los primeros sonidos de redobles, del Miércoles Santo. Es una procesión de procesiones. El Cristo de Medinaceli baja de San Roque, en otros años también a «los Azotes», y todos los pasos salen de la Asunción, junto con el inevitable estruendo de los tambores, que suben y bajan la cuesta de la Plaza. Pasos, nazarenos, bandas y fieles hacen que las primeras horas de la noche de este Miércoles Santo sirvan para templar el espíritu, como antecedente de los venideros días.

La procesión del Jueves Santo hellinero es muy semejante a las sevillanas, con la extraordinaria talla de la Virgen del Dolor, que a tantos emociona y consigue que se postren a su paso. Ya lo cantó el tan querido «Peteneras» en muchos de sus versos: Jueves Santo de mi pueblo / que rellumbras más que el sol / vuelve a iluminar tus noches / con redobles de tambor.

Estos redobles de la noche enlazan con el Viernes Santo y tras algún «moje», muchos cambian sus atuendos de tamborileros por el de nazarenos. Así, junto a su Paso cruzan el camino de las columnas para llegar al Monte Calvario, pleno del colorido de las túnicas, del bullicio de la gente. El cielo palidece ante tanta belleza. Es casi seguro que el Calvario de Hellín sea en este día lo más semejante a Jerusalén. Todo es emoción en este portar las imágenes. El regreso a sus respectivos puntos de salida se lleva a cabo con un lento y prolongado redoble de miles de tambores llorando por cualquier calle, por cualquier rincón de la ciudad.

Sólo existen unas pocas horas de silencio tras la llegada del cortejo a la Arciprestal. El tambor y el nazareno, en este día y su noche, guardan silencio absoluto. Hellín acude para acompañar al Cristo Yacente, y así con su recorrido por las calles helli-

neras y con el dolor reflejado en el rostro de las imágenes van las horas transcurriendo. El silencio de este cortejo solamente es roto por el leve tintineo de las farolas que acompañan en este Santo Entierro a la Virgen de la Soledad.

La Semana de Pasión ya va tocando a su fin. El Sábado Santo sirve de descanso. Después, un cambio de decoración. Tanto de imágenes como de lugar de celebración. Hemos llegado al Domingo de Resurrección en su mañana, no sin que antes hellineros y hellineras hayan templado sus parches para con ese repicoteo dar el beso de la ciudad a Cristo.

Mención especial de la Semana Santa es, pues, la mañana del Domingo de Resurrección con la procesión del Encuentro de Nuestro Señor con su Madre Dolorosa. Es un día de intensa alegría, unos momentos que se viven con fuerza en los paisanos y visitantes. Incluso las nostalgias se presentan en forma de recuerdo

para los seres queridos que se fueron, tras haber participado en tantas y tantas Semanas de Pasión. Es la explosión de los tambores que, luego, se retiran, se guardan hasta el año próximo.

La Semana Santa de Hellín lleva mucho tiempo siendo famosa en España, pero ahora lo será más, tras su designación como «Tamborada de interés turístico» con lo que se iguala oficialmente a Murcia, Valladolid, Lorca, Cartagena, etc.

El tambor es el auténtico espectáculo, colgado de ese tamborilero serio y altivo que tras recorrer calles tan propias como la de Cristo o el callejón del Beso comienza a pensar en lo mejor de Hellín: la Semana Santa. La fuerza y emoción con que se ha vivido. La ilusión de la que pronto vendrá. ■

**Emilio MARTINEZ**  
Colaboración de F. Tomás  
y E. Sánchez

## VALDEPEÑAS, EN ESTOS DIAS DE SEMANA SANTA

Como buen pueblo manchego VALDEPEÑAS celebra solemnemente la Semana Santa. De Domingo de Ramos a Domingo de Resurrección las iglesias y las calles se llenan de gente que quiere estar allí donde se celebra un culto religioso o allí donde pasa una procesión. Es un júbilo la Plaza de España, la Glorietta del Convento y las calles de los distintos itinerarios con el trajín de ir y venir de los miles y miles de personas que se echan fuera de las casas para estar presentes de alguna manera en las celebraciones.

Antes del Domingo de Ramos, las Cofradías y Hermandades organizan el acto de presentación de la semana, entregando un folleto, muy amplio y bien editado, en el que se recogen diversas colaboraciones literarias y las comunicaciones en todas las Cofradías relativas, cada una de ellas, a su procesión, itinerario, orden y criterios a seguir. En este mismo acto —meticulosamente cuidado— se dice el Pregón de la Semana Santa.

También en la semana anterior, tiene lugar un Concurso Nacional de Saetas, de amplias resonancias por la calidad de los que participan y el elevado número de concursantes. VALDEPEÑAS es un pueblo degustador del cante flamenco y ello hace

que el Concurso tenga un éxito nada común. Después, en las procesiones cantan los triunfadores y también, naturalmente, los aficionados valdepeñeros que enlazan una y otra saeta mientras el silencio se adueña de las calles, escuchándose tan sólo el batir solemne y quedo de los tambores.

Aparte de los Vía-Crucis que organizan las distintas Parroquias, desfilan cada año nueve Cofradías desde el miércoles al Viernes Santo. También el Domingo de Ramos y el Domingo de Resurrección abren sus mañanas con dos procesiones muy sencillas y emotivas, pregonadoras de la alegría de ambas dominicas. En el Domingo de Ramos, la Procesión llamada popularmente del «Borriquillo», o con más precisión, la de «Las Palmas»; y el Domingo de Resurrección, muy temprano, nada más amanecer, la denominada también popularmente «Del Resucitado», vienen a abrir y cerrar el ciclo de la semana; en los dos desfiles los penitentes son niños jóvenes, en gran abundancia, que ponen una nota de bulliciosa algarabía, de fuerza detonante, de color fuerte y hermoso en su discurrir por las calles repletas de gente.

El resto de los desfiles procesionales se caracteriza por la afluencia de

penitentes, normalmente vestidos con las túnicas de la Hermandad o Cofradía que representan. Son hileras e hileras interminables de hombres y mujeres los que acompañan, por ejemplo, a nuestro Padre Jesús Nazareno Rescatado o a la Virgen de la Soledad, en la madrugada del Viernes Santo. Es esta Real Ilustre Archicofradía, fundada por el Marqués de Santa Cruz, en 1702, una de las más populares de Valdepeñas; cuenta con cientos y cientos de cofrades que regresan a su pueblo de los lugares más distantes para vestirse el Viernes Santo la túnica de la Hermandad y acompañar a las imágenes en su recorrido. Es realmente impresionante observar el paso de esta Procesión; el respeto y la piedad de los penitentes, el paso callado por las calles manchegas, rectas y en silencio, el sonar lejano de una saeta, la música que se calla entonces y el desfilar tranquilo, triste y pesados de los nazarenos produce una sensación de que uno está asistiendo a algo más que a un espectáculo meramente humano.

También las otras procesiones tienen un encanto especial. La Semana Santa de Valdepeñas, como la de otros pueblos manchegos, se encuentra a mitad de camino entre la austeridad de una Semana Santa castellana y el barroquismo y la belleza de una Semana Santa de Andalucía o de Levante. Y digo esto porque en la Procesión del Santo Entierro, de gran abolengo, de recio sabor, de tradición antiquísima en Valdepeñas, que sale el Viernes Santo, a la tarde, en base a la Hermandad del Santo Sepulcro, desfilan tres Pasos de admirable factura castellana, de impresionante realismo manchego, de profunda belleza española. Uno de ellos es una Piedad de Planes.

Pero en la tarde del Jueves Santo recorre las calles valdepeñeras la Cofradía de Jesús orando en el Huerto y María Santísima de la Amargura, fundada en 1914, que pone en el ambiente manchego una nota de andalucismo con sus imágenes. La novedad de esta procesión es el grupo escultórico de Jesús orando en el Huerto de los Olivos, acompañado de tres discípulos y un ángel. Jesús aparece orando en pie, cosa no acostumbrada, pero que, aparte de ser una posición ortodoxa en el pueblo judío, ha realzado sobremanera el esplendor de la imagen y del grupo escultórico. También tienen idénticas resonancias, castellanas y andaluzas, las procesiones que desfilan en la noche del Jueves Santo, con la Hermandad del Santísimo Cristo de

la Misericordia, fundada en 1924 y que porta un Cristo de piadosa y fina factura, y la que lo hace en la mañana del Viernes Santo, con la Cofradía de Jesús Caído y María Santísima de la Esperanza, fundada en 1916, y de la que es Hermano Mayor desde octubre de 1984, el Rey de España.

Digamos, por último, que en un afán revitalizador de la Semana Santa, hace unos años nació otra Hermandad, la de Jesús Cautivo y Esperanza Macarena, de buen recuerdo sevillano, que hace su recorrido en

la noche del Miércoles Santo. Todas ellas, desde esta Cofradía recién incorporada a la Semana Santa hasta la más antigua, consiguen dar un aspecto hondamente humano y religioso a la Semana Santa de Valdepeñas, de piedad recordada, de renovación del espíritu que Jesús puso en su mensaje lanzado al mundo hace dos mil años. Y buscan con ello que la fraternidad y el amor sean normas de conducta diaria en Castilla-La Mancha. ■

Antonio SANCHEZ RUIZ



## VIERNES SANTO EN CUENCA

Ha sonado el primer clarinazo de Lucas extendiéndose por el Jardiniello. Los tambores del viernes exclaman su ira, su pasión por las calles. Son los sanedritas de Anás insultando al Nazareno. Este es uno de los grandes momentos de nuestra Semana Santa. Avanza, con suma lentitud, nuestro Padre Jesús bajo el arco del pórtico de El Salvador. Canta el gallo de nuevo ahogado por la «pallá»; mientras, quedan mudos los sollozos del viernes, los de Verónica, eterna seguidora del Nazareno. Las turbas piropean a San Juan y cruzan el puente del Huécar camino de Carretería, para ascender a la Plaza Mayor. Desde los balcones se les ve andar como si estuvieran en su tiempo, vestidos para acudir a una fiesta, a hablar de Jesucristo: su destino. Alguna vez, en algún momento no importa cuándo, se ve llorar, ahogado por el trueno de tambores, al Jesús de la Seis, llorar lágrimas sobre la piedra en la inmensa soledad del amanecer y, levantada la vista, en la penumbra de balcones y ventanas, no había nadie; sólo, en los faroles, ángeles de nieve aplaudiendo esa soledad.

Otras veces, en el libro apócrifo de la Semana Santa conquense, hemos caminado hacia la altura entre muchedumbre de asombros, camino alentado por la serenidad de los rostros, como si Dante nos guiara, después de orar antes del magno viaje y penetrar en el círculo, en el camino del Calvario, salpicado de visiones ultrarreales.

La cruz, árbol de luz, reflejo místico morado se extiende por callejas y plazas, por tejados y buhardillas. La luz es pasión y Cuenca, un lugar de la palabra, está a punto de abrasarse en ella. Aquí nace la luz en Jueves Santo y nos abrasamos en ella el Viernes camino de los horizontes de la Pasión, caminando hacia la eternidad.

El mediodía huele a primavera. Cristo de los espejos, de las hoces reflejadas. Cristo crucificado en luna, crucificado en las ventanas, en las más altas rocas del Júcar. La cruz es vertical como los chopos, como las almas de los pasionarios. Y las voces, guardados los tambores en la al-



hacena del tiempo, las voces del viernes son de ternura, sacadas del morral nazareno en esa visión del amanecer. Hace unas horas, ángeles y humanos mezclados bajo la torre de la iglesia de El Salvador, odiando, amando, soñando la biblioteca de la hiel, sueño sin sueños. Es la obsesión de la luz repetida. Es la obsesión de la luz repetida, obsesión invisible precipitándose hacia el amor: la muerte expuesta por María en la categoría más alta. Los candiles alumbran el luto de las angustias. El velatorio de las Angustias, sólo el rumor del suspiro, el río de la sangre explotando en el corazón.

El arco iris de la Semana Santa es ver a Dios rodeado de colores: el éxtasis conqunese es una décima de segundo una vez al año, milenio a milenio, camino de la ermita del Júcar.

¿Cuántos de nosotros comprendemos que lo que ocurre aquí tiene dimensión cósmica? ¿Que el infinito empieza en el cerro del Socorro? ¿Que somos un sueño de Dios soñándonos? Esta es la eternidad y la ignoramos. Esa vibración que, como dijo Santo Tomás «es lo que todos los hombres llamamos Dios». Esa vibración en Cuenca. ■

Raúl TORRES

## Nuevo recibo de la luz.

# UNION ELECTRICA-FENOSA INFORMA.

## Le explicamos con un ejemplo su nuevo recibo de la luz.

El día 25 de marzo de 1985 entraron oficialmente en vigor los nuevos modelos de recibos para la facturación de energía eléctrica, aprobados por resolución del Ministerio de Energía el pasado 18 de diciembre y publicado en el Boletín Oficial del Estado de 9 de Enero de 1985.

Todas las empresas de suministro eléctrico están obligadas a utilizarlos.

Son dos modelos establecidos. El modelo TIPO A, se aplicará a los abonados acogidos a las tarifas 1.0, 2.0 y 2.0.B. El modelo TIPO B, es para los abonados al resto de las tarifas.

Presentamos un ejemplo del modelo TIPO A, tarifa 2.0, que es el que recibirán en sus hogares la gran mayoría de nuestros clientes.

- DOMICILIO DEL SUMINISTRO.**  
C/. ALCALA, 227. 3 B MADRID (M)
- TIPO.-** Puede ser:  
- Energía un solo contador = ENG  
- Energía día-noche = DIA - NCH.  
- Energía usos y alumbrado = ENG - ALD.
- LECT. ANT.-** Lectura anterior.  
2.178 kWh
- LECT. ACT.-** Lectura actual.  
2.678 kWh
- CONSUMOS.-** Expresado en kWh.  
2.678 - 2.178 = 500 kWh
- CAR - ABO.-** Cargo o abono, si procede.
- PER.-** Fechas lecturas anterior y actual.  
10.02.85 10.04.85
- BOE.-** Disposición oficial que establece las tarifas. 14.02.85
- TAR.-** Tarifa aplicada. 2.0
- ORI.-** Dirección y teléfono de la oficina comercial.  
GOYA 36 MADRID. TEF. 276.76.50
- CTL.-** Número de control de identificación del suministro. 0101040540

UNION ELECTRICA-FENOSA, S. A.		RECIBO DE ENERGIA ELECTRICA	
CLAVE DE CODIGO	000111365	FECHA EMISION	210485
IMPORTE TOTAL		**** 6.621	
REFERENCIA EMPRESA	0101040540	TITULAR	ANGEL FERNANDEZ DIEZ
CL. ALCALA 227 3 B MADRID (M)	CNAE 9020	POTEN. ENERG.	33 KW x 2 M x 2180 PTS 500 KWH x 0.93 PTS
TIPO LEC. ANT. 2178	LEC. ACT. CONSUMOS CAR-ABO 500	EQUIPOS MEDIDA	63% (+904) + 50% (162)
ENG. 2178	BOE. 140285	IGTE.	500 KWH x 0.35 PTS
PER. 100285	MADRID TEF. 2767650	CANON	175
OFL. GOYA 36 MADRID	DIRECCION DE PAGO	CLAVE DOMICILIACION	
CTL. 0101040540	ANGEL FERNANDEZ DIEZ	BANCO 9999 9992	
ESTE RECIBO NO ES VALIDO SIN AUTENTICACION MECANICA O FIRMA AUTORIZADA		ESTE RECIBO NO JUSTIFICA HAYAN SIDO PAGADOS LOS ANTERIORES	
IMPLICACIONES AL DEBITO		El Director General de Administración	
ALCALA 227 3 B		28009 MADRID	

- IMPORTE TOTAL.**  
Importe total a pagar = Suma de los importes parciales.  
(1.439 + 4.465 + 162 + 380 + 175 = 6.621)
- POTEN.-** Término de potencia.  
(3.3 KW x 2 meses x 218 = 1.439)
- ENERG.-** Término de energía.  
(500 kWh x 0.93 PTS. = 4.465)
- EQUIPOS MEDIDA.-** Importe de los alquileres de contador e ICP.  
(154 + 8 = 162)
- I.G.T.E.-** Impuesto General Tráfico de Empresas.  
(6,3% (1.439 + 4.465) + 5% (162) = 380)
- CANON.-** Sobre producción.  
(500 kWh x 0.35 PTS = 175)
- CLAVE DOMICILIACION.-** Código del Banco y número de cuenta corriente o libreta de ahorro

**UNION FENOSA**  
Conecte con nosotros.

## SENCILLA Y AUSTERA

La Semana Santa en Guadalajara se significa por la sencillez y hasta la sobriedad de sus celebraciones. En la capital, algunas procesiones no han perdido, como la de la cofradía de los comerciantes, que salía los miércoles con la Virgen de la Esperanza y se soltaba un preso de la cárcel provincial; otras, son relativamente recientes, como la de la Pasión y la de los ex-combatientes, que comenzaron después de la guerra. No obstante, el fervor se mantiene y se han introducido algunas innovaciones, tales como en la del Viernes Santo, de la parroquia de San Ginés, que ya el año pasado salió con costaleros, única en Guadalajara.

### Procesión del Borriquillo

Comienzan las celebraciones el Domingo de Ramos por la mañana, con la Procesión de las Palmas, más comúnmente llamada «del borriquillo», pues lleva el paso de la entrada de Jesús en Jerusalén montado en un asno, entre palmas y cánticos y muchos niños. Es muy popular y sale de la parroquia de San Ginés.

Luego se pasa a las del jueves y el viernes, toda vez que, como hemos señalado antes, la de los comerciantes del Miércoles Santo dejó de salir hace más de diez años.

Entre éstas que se mantienen cabe destacar la Cofradía de la Soledad, de San Nicolás el Real, por su antigüedad, pues viene del siglo XV. También del XV o el XVI, están los Apóstoles, hermandad o cofradía que realiza la procesión del Corpus, pero que en Semana Santa celebra el Lavatorio, el jueves por la tarde, vestidos los doce Apóstoles con sus túnicas y Jesús con túnica y manto, y luego recorren las Estaciones con capa. La encarnación de los personajes bíblicos viene heredada familiarmente desde sus inicios, que algunos los remontan al siglo XIV, aunque no esté documentado tan atrás; pero sí en el XVI con toda certeza.

De la parroquia de San Ginés sale el Cristo del Amor y de la Paz, que como ya hemos apuntado antes, a partir del año pasado es llevado por costaleros, y de la Concatedral, Santa María de la Fuente la Mayor, la Dolorosa, muy emotiva. Hay que señalar la cofradía de la Pasión, que sale de la parroquia de Santiago Apóstol e incorpora las figuras vivientes de la Samaritana, con su cán-

taro y la Verónica, con el paño. De aquí ha dejado de salir el paso de la Piedad, tanto como uno de los más bellos de la Semana Santa alcarreña.

Naturalmente, todos los pasos salen en la Procesión del Silencio el viernes por la noche.

### Pasión Viviente

En la provincia, señalemos la Pasión Viviente, que desde hace unos quince años se representa en Hien-delaencina, antiguo pueblo minero, levantándose la casa de Pilatos, la de Anás y otras escenas de la Pasión, subiendo hasta las eras donde se escenifica la crucifixión. Es de notar que la representación del Vía Crucis

de la iglesia parroquial está hecha con fotografías de la Pasión interpretada por el pueblo.

Luego están los «armaos», que salen en Sigüenza; «romanos» con su vestimenta y pertrechos guerreros. Y también, en Mondéjar, en la cripta de la iglesia de San Sebastián, están los «Pasos» o Judíos, conjunto de diversos pasos o escenas de la Pasión de Jesucristo realizado en yeso policromado a tamaño algo mayor del natural, cuya existencia consta documentalmente ya desde 1580.

En el orden profano no debemos olvidarnos de la «quema del Judas», que se lleva a efecto Sábado Santo o Domingo de Resurrección en numerosos pueblos de la provincia, como es común en Castilla, así como las procesiones del Encuentro. ■

Pedro LAHORASCALA

## SEMANA SANTA EN TOLEDO: EL FERVOR DE LAS PIEDRAS

El carácter medieval de las calles toledanas, el silencioso recogimiento de sus pequeñas plazas y la atmósfera sugerente que envuelve toda la ciudad, hace de Toledo un marco singular para la celebración de la Semana Santa, donde el paso de los cortejos procesionales compone en los claroscurios de los estrechos callejones cuadros de especial espiritualidad y dramatismo.

Si en otros lugares de la geografía española la Semana Santa se distingue por la riqueza de sus pasos o la belleza de su imaginería, en Toledo es el secreto fervor de las piedras, el silencio de sus callejones y la escenografía en penumbra de sus calles, lo que da a su Semana Santa un sello de particular atractivo.

Como cada año, cerca de 1.500 cofrades, ataviados con los peculiares ropajes, armaduras y ornamentos de una decena de hermandades, recorrerán el laberinto tortuoso de Toledo, a la sombra gótica de su catedral y bajo los muros mudéjares de sus viejas iglesias.

La Virgen de la Soledad, en cuyo rostro un artista anónimo del siglo XVI labró la sublime conjunción del dolor y la belleza, inaugura el viernes de Dolores los desfiles penitenciales entre un cortejo de 300 damas enlutadas. El Cristo de la Esperanza, de la Redención, Nuestra Señora del Apparato —con sus más de mil cofrades de la Fábrica de Armas— el Cristo

de la Expiración, el de la Agonía... son nombres que resuenan desde antiguo con ecos profundos en la religiosidad de muchos toledanos, y que, año tras año, renuevan para Toledo una de sus tradiciones más sentidas.

Pero, tal vez, donde la Semana Santa de Toledo concentra toda su originalidad, armonía perfecta de valores religiosos y literarios, es la imagen del Cristo de la Vega, a cuyo paso no puede dejar de rememorarse la leyenda toledana del Cristo del Brazo desenclavado.

Ya en el siglo XVI de esta imagen se decía que, con ocasión de que un mancebo negase a una doncella su palabra de casamiento, ésta puso por testigo al Cristo, quien, milagrosamente, bajó el brazo en favor de la doncella.

Religiosidad y leyenda pocas veces ha encontrado mejor conjunción, que en el desfile anual de este Cristo Toledano por las callejas y cobertizos de la ciudad imperial.

Pintores y poetas se han afanado desde antiguo por retener el espíritu de la Semana Santa toledana, grande no tanto por el esplendor material de sus pasos o la espectacularidad de su cortejo como por la austera autenticidad de sus procesiones, enmarcadas en la mágica sugerencia de Toledo. ■

Mariano CALVO

# Gastronomía en Toledo

## RESTAURANTE LA

**BOTICA.** Plaza de Zocodover, 13 - Teléfono 22 10 45.

En el centro mismo de Toledo y en el gran marco de la Plaza de Zocodover, se encuentra el Restaurante La Botica, recientemente inaugurado con ambiente muy agradable y con un buen servicio, todo ello se complementa con una excelente elaboración en la cocina y la gran calidad de la materia prima.

Entre sus numerosos platos podemos citar la Lubina a la Botica, que se presenta napada al horno y en su propia salsa, Lengua Relleno de setas, champiñones y gambas, Merluza Botica en salsa con espárragos rebozados y almejas naturales, Perdiz a la Toledana, Entrecot al Roquefort y unos mariscos de primerísima

calidad. Dentro de los postres destacaríamos, Babadesa de Naranja, Kiwist en salsa de almendra, Sorbetes naturales y Tocinillos.

A destacar en este restaurante, la extensa bodega con vinos de la región, Zagarrón, Señorío de Guadianeja, Clavileño, Concibel, Señorío de los Llanos o grandes reservas, Vega Sicilia, Gran Coronas, Villardanza, Castillo de Igay, y Viña Tondonia del 70, en definitiva un lugar agradable y de buen yantar para el que se desplace a Toledo y a buen seguro que los propietarios del local hermanos Salamanca, colaborarán con su exquisita amabilidad para que así sea.

## RESTAURANTE ASADOR

**ADOLFO.** Calle La Granada, 6 - Teléfono 22 73 21.

En el antiguo casco de Toledo y junto a la Catedral, se encuentra el Restaurant Asador Adolfo, con entrada por la calle Granada, 6 y Hombre de Palo, situado en un edificio del siglo XV, con un ambiente y decoración que nos transporta en el tiempo haciéndonos olvidar por unos momentos la velocidad de la vida actual.

A todo ello colabora su propietario Adolfo Muñoz, hombre joven y buen profesional que con su bien hacer y su excelente cocina nos proporciona una estancia aún más agradable.

Muchos y variados son los platos de degustación, en las entradas citaremos los pasteles de Puerro, Ca-

bracho, Perdiz, Conejo, Judías con Perdiz y los Revueltos. En los pescados destacaremos, El Salmón a la Cava, Lubina a la Sal, Besugo al Horno y unos mariscos de primera calidad. Dentro de las carnes el rey es el cordero asado en su propio jugo, todos estos platos están condimentados con hornos de leña que los da su punto definitivo.

Para acompañarlos, podemos hacerlo con un buen vino de la casa o con los excelentes vinos de la Región.

Los postres son variados, tartas, sorbete, mazapán y unos aguardientes de la casa, que recomendamos no se vayan sin saborearlos.

## RESTAURANTE

**(GRAN PETIT).** Carretera Olias del Rey. Carretera Madrid-Toledo, Km. 60 - Teléfono 35 70 44.

Si la ciudad le abruma y desea comer a unos kilómetros de Toledo Olias del Rey (Km. 60 de la carretera Madrid-Toledo) y tan sólo a 7 Km. de la cual, se haya el Restaurant Gran Petit, ambientado al estilo castellano con amplios salones donde su propietario Marcelino Nuevo Fernández y su chef de cocina Fernando González, nos ofrecen la variedad y calidad de sus productos equiparables a cualquier restaurante de los mejores de la ciudad, combinándose con un buen servicio y con la acostumbrada amabilidad

de su propietario son aditivos que le haran pasar una estancia agradable.

Entre los platos que pueden degustar le recomendamos como entrada los Patés Caseros, Sopa de Pescado y unos excelentes espárragos. Los pescados son variados pero recomendamos especialmente, el Salmón al Champang y el Besugo a la Espalda; de las carnes, El Chuletón, Cordero Asado y la Perdiz a la Toledana.

Para acompañar estos platos recomendamos un vino Viña Berceo de la Casa.

## A LA HORA DEL APERITIVO

Cafetería La Catedral. C/. Nuncio Viejo n.º 1.  
Cafetería Toledo. Plaza de Zocodover n.º 13.  
Restaurante Aurelio. Sinagoga, 6 y Plaza del Ayuntamiento, 8 (excelente cocina castellana).

## UN PAR DE RECETAS

### SOLOMILLO ZOCODOVER RESTAURANTE LA BOTICA

Se abada el solomillo con bacón, se dora un poco a la sartén, y a ese mismo aceite se le agrega charlata, jugo de carne y un mojado de chocolate, se le reduce con un poco de nata y se le añade cebolla francesa. Al servir se napa por encima. Se acompaña con una guarnición de champiñón, zanahorias y patatas fuente nuevo.

### JUDIAS CON PERDIZ ASADOR ADOLFO

Ingredientes para 6 personas: 3 perdices, 4 cebollas, dos cabezas de ajo, laurel, bolitas de pimienta negra, un poco de tomillo, sal y pimienta. Se reoga la cebolla y los ajos con el aceite, cuando ha cogido un poco de color se añade 3 litros de agua y un litro de vino blanco, hechamos las perdices, las judías una rama de laurel, pimienta negra y tomillo cociéndolos a fuego lento. Cuando las perdices están blandas se sacan, se deshuesan y las volvemos a poner, dejando cocer unos minutos.



# LAS ROMERIAS EN CASTILLA - LA MANCHA

Las fiestas populares —entre las que figuran las romerías— son, sin duda alguna, el campo más rico donde se manifiestan las tradiciones de los pueblos. En ellas se ponen de relieve las fases más interesantes de su cultura para la investigación de su psicología, sociología y estética.

Para estudiar el origen de las romerías hay que perderse en los tiempos de la primitiva fundación de los distintos pueblos, aunque sí podemos destacar que es a partir de la Reconquista de Toledo cuando crece y se fomenta el gusto por esta clase de fiestas. Anteriormente, apenas se conocían otras diversiones que la cetrería, las carreras, el salto o la lucha, manifestaciones éstas que venían desarrollándose desde las más remotas épocas históricas.

De todos es conocido que a los peregrinos que caminaban a Roma se les llamó «romeros» y, por extensión, pasó a denominarse de este modo a cuantas personas hacían peregrinación a cualquier santo lugar, llevados por una devoción religiosa. Así escribe Menéndez Pidal... «Pasó una vez por Castilla en romería a Santiago, cierto conde con su hija Argentina»...

Más tarde, se denomina Romería

a las fiestas populares que se celebran con motivo de estas peregrinaciones y que tienen como escenario una ermita o santuario, siempre en lugares cercanos al pueblo, a donde acuden los lugareños a ofrecer votos a la Virgen o Patrón.

A pesar de la similitud que todas ofrecen, hemos de destacar, no obstante, que existen formas peculiares que sirven para definir cada romería con una personalidad propia. Así la romería de La Milagra, que celebra Navahermosa, conmemorando un milagro que se produjo en el lugar en que hoy se ubica la Cruz del Milagro, punto donde se juntaron dos imágenes sacadas en procesión, una por este pueblo y la otra por el próximo de Hontaña, y a quienes sus moradores imploraban lluvia para evitar la fuerte sequía reinante. Pues bien, dicen que cuando se encontraron las dos imágenes comenzó a llover torrencialmente evitándose pérdidas irreparables. O esa otra que celebra Motilla del Palancar en las Reillas, lugar encantador entre ricos y frondosos pinares, que ofrece a San Isidro. Asimismo es digna de mención la que se realiza al Santuario de Cortes, en Alcaraz, quizá el santuario mariano más importante de

nuestra Región. O la no menos interesante de María Santísima de las Cruces, que ofrecen los daimieleños en su bonito santuario del mismo nombre. Y tantas y tantas obras, cuya mención se haría interminable.

Queremos significar que en las romerías podemos constatar claramente dos manifestaciones: en primer lugar —quizá la más auténtica y originaria—, la religiosa, y otra, eminentemente social. En cuanto a la primera, hemos de destacar que su objetivo principal es la conmemoración de alguna festividad religiosa, sean los patronos o la Virgen del lugar, aunque se lleva a cabo de distintas formas.

A veces hay varios pueblos que tienen el mismo patrón. En estos casos todos ellos celebran la romería en común, acudiendo a una ermita conjunta, que suele estar dentro de los límites administrativos de una sola localidad (éste era el caso, no hace muchos años, de Tomelloso, Argamasilla de Alba y La Solana). Otras veces —la mayoría— cada pueblo celebra su romería propia, festejando a su patrón correspondiente. Caro Baroja escribe, acerca de las fiestas religiosas: «La religión cristiana ha permitido que el calendario se ajuste a un orden pasional, repetido siglo tras siglo». Es, pues, primordial su carácter religioso y muchas veces sirvió y sirve de telón de fondo para que en ese día, o los precedentes, se olviden viejas rencillas o rencores, surgidos entre familiares o amigos, cuyos corazones —pletóricos de alegría en esos días— se encuentran predispuestos al perdón, quizá influenciados por la bondad que irradia su Santo Patrón.

Por lo que respecta a esa otra manifestación secundaria de las romerías —su eminente carácter social— la vemos reflejada en todos los elementos simbólicos que tienen una gran conexión con la estructura social de la población donde se celebra. En ese día aflora la identidad local y todos sus habitantes, arropados por el Santo, se sienten iguales ante su imagen, borrándose las desigualdades sociales. Todos son idénticos y se sienten así bajo su altar.

En los días anteriores a la romería, el vecindario va despertando a la primavera —el mayor número de romerías coincide con esta estación—. Todo parece recobrar una nueva fisonomía. En las calles se respira «olor a fiesta», mezclado con el aroma de la retama y del tomillo en flor. Las mujeres preparan celosamente los mantecados, repeladas, rosquillas, tortas, y un sin fin de dulces típicos. De los abultados baúles des-



pliegan los ricos trajes que usaron sus mayores y que, guardados entre bolas de alcanfor, vigilan su conservación año tras año: las amplias sayas bordadas, los finos refajos y enaguas cubiertas de delicados encajes de Almagro, las blanquísimas blusas, los corpiños bordados en lentejuelas. Las joyas de las abuelas, las medias gruesas para el traje, los brillantes zapatos. Todo está listo para acompañar a la Virgen o al Santo.

De igual modo sucede con las ermitas, centros neurálgicos en ese día. Se preparan y enjalbegan cuidadosamente para el día solemne. En su interior, en recoletas hornacinas o pequeños altarcitos, se guarda la querida imagen. Por los laterales podemos contemplar, colgadas, ofrendas votivas, que nos recuerdan milagros, curaciones y prerrogativas concedidas mediante su invocación. Todo se engalana de flores, ramos de romero y espliego, en espera del gran acontecimiento.

La imagen luce sus más preciados ornamentos. La Camareta y damas llevan ya varios días dedicando su tiempo y cariño a la hermosa tarea de limpiar sus vestiduras, manto, velo y joyas —casi todas donadas por las gentes del pueblo, señal inequívoca de algún favor concedido—. Se abrillantan las condecoraciones y candelabros; los búcaros que adornan su altar y carroza, rebosan de flores, quedando todo dispuesto para la procesión.

Y por fin llega el esperado día. Todas las romerías suelen comenzar con oficios religiosos en la parroquia del pueblo a la que, previamente, se ha llevado la imagen, desde la ermita donde habitualmente se encuentra el resto del año. Sigue la procesión hacia el lugar donde va a celebrarse la fiesta, generalmente de forma lenta y siguiendo a la carroza de la Virgen o Santo gran número de fieles. Unos a pie, algunos descalzos —cumpliendo promesas por favores recibidos o implorados—; otros a lomos de caballerías; también en carros o tartanas, hasta no hace muchos años; hoy, en tractores y automóviles, acomodándose al transporte moderno. No queremos dejar de resaltar aquí, por su extraordinaria originalidad, el rápido traslado de la imagen que realizan en la romería que celebra el pueblo conquense de Mota del Cuervo. Los mozos que llevan sobre sus hombros la Virgen de Monjavacas, desde el Santuario de la Antigua hasta el pueblo, lo hacen en frenética carrera, y es curioso, y a veces asustadizo, para quien lo ve por vez primera, contemplar el espectáculo que ofrece ver pasar a «todo

correr» la imagen de una Virgen sobre unos hombres, dando la sensación de que más bien parecen escapar de alguna fechoría.

Hablando de carros, no queremos pasar por alto lo que representa una de las características más sobresalientes de la romería que Tomelloso celebra en honor de su Patrona la Virgen de las Viñas, en el Santuario de Pinilla. Las «riatas» de mulas. Generalmente se forman estas «riatas» a partir de 5 mulas, una tras otra, que tiran alegremente de un carro entoldado y, como ellas, ricamente vestido. Las mulas catalanas, de «culo gordo», anchas de caderas. Sus aparejos confeccionados por los mejores guarnicioneros. Del cabezal sale «el pinacho», en forma de ermita —imitando el campanario— formando varios pisos que dejan al descubierto pequeños balconcillos en los que cuelgan campanillas que tin-

limpias, relucientes, vestidas para participar en el desfile romero tras la imagen.

Durante la romería los hombres organizan todo tipo de juegos y pruebas en las que se pone de manifiesto la rivalidad existente entre los pueblos vecinos, costumbre muy antigua, como ya hemos apuntado. En la actualidad, también se realizan, si bien se han ido cambiando las formas, dando paso a concursos de tractoristas, arado, riatas, etc., de acuerdo con las modas del presente.

Invariablemente se baila al Santo Patrón, ejecutando las danzas típicas de cada lugar, y cuyos orígenes se remontan a las «danzas de romeros», que antiguamente se bailaban en estas fiestas y cuyos danzantes se adornaban con esclavina, bordón y calabaza. Danzas que suelen ir acompañadas por la música de los típicos



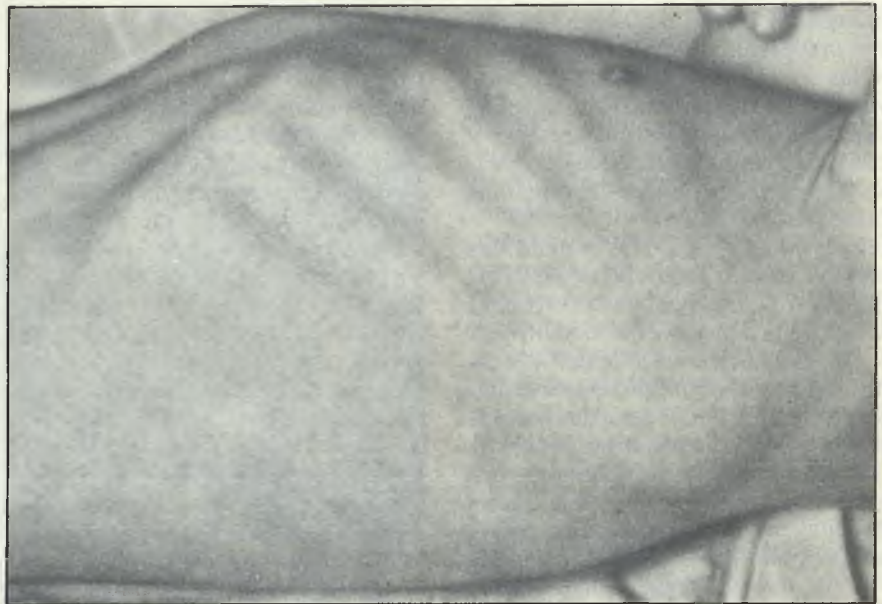
tinean alegremente al compás de la marcha. Las mantillas de flamantes tejidos, son un prodigio de bordado que plasman distintos motivos romeros: la cara de la Virgen, la fachada de la ermita y, siempre, acompañados por las iniciales del dueño. Entre los bordados, haciendo filigranas, se mezclan espejos centelleantes que reflejan los rayos del sol. Los tapapechos de cuero, igualmente grabados con bellas estampas romeras. Las mulas, convertidas en inquietas estatuas, son transformadas por los artísticos esquiladores, quienes, tijera en manos, hacen verdaderas obras de arte con el pelo mular. En los lomos, surgen maravillosos dibujos, entre los que destacan las iniciales de los «amos» en bonitas letras góticas. El rabo, liado cuidadosamente con una ancha cinta de raso, acorde con el colorido de las mantillas. Las mulas, «tordillas», «pardas», «castañas», o «negras mohinas», quedan

instrumentos caseros como pueden ser la sartén, el almirez, o la botella de anís, rascada con una cuchara, además de por las alegres notas del tambor o la flauta —instrumentos muy característicos de nuestra región— que simbolizan la fecundidad y la espiritualidad de nuestra tierra, a través del sordo batir del tambor y del dulce sonido de la flauta, respectivamente. A las imágenes también se les «echa» algún que otro baile y ruidosas y populares canciones del lugar.

Y así, entre bailes y canciones; juegos y meriendas; dulces de la tierra y alegría sana, va pasando el día de Romería. A la caída de la tarde, los romeros cansados, sudorosos, regresan lentamente al pueblo, con la nostalgia de la felicidad pasada, pero puestas ya sus esperanzas en la Romería del año venidero. ■

Olga ALBERCA PEDROCHE

# MEDICINA PREVENTIVA DE LA RUBEOLA



La rubéola, popularmente conocida con el nombre de «alfombrilla» o de «rositas», fue siempre considerada como enfermedad benigna. Sin embargo, en 1941 NORMAN GREGG dio a conocer por primera vez su causalidad en la producción de defectos congénitos. A partir de entonces la rubéola llamó grandemente la atención de los clínicos e investigadores, ya que se multiplicaron los estudios sobre las mujeres gestantes que habían contraído la enfermedad en los primeros meses de embarazo y la incidencia de abortos, fetos muertos y niños fallecidos antes de los dos años de edad.

La fuente de infección es humana. No hay portadores. El mecanismo de transmisión es de tipo aéreo, directo, a través de las secreciones bucofaringeas por gotitas de Pflügge, etc., o indirecto por fómites. También puede suceder por vía placentaria en embarazadas durante el primer trimestre de la gestación.

Los sujetos susceptibles son todos aquéllos que no han tenido un contacto previo con el virus, siendo la mayor incidencia en niños de 5 a 9 años, y en adolescentes. Es más frecuente de finales de invierno a la primavera. Es una enfermedad endémica, apareciendo brotes epidémicos cada cuatro o cinco años, y confiere una inmunidad duradera.

Ahora nos vamos a referir al aspecto clínico de la rubéola y para ello distinguimos cuatro periodos:

1. PERIODO DE INCUBACION: Asintomático. Duración 15 ó 20 días.

2. PERIODO PRODOMICO: Muy breve. Duración uno o dos días. La sintomatología es leve: fiebre discreta, catarro de vías respiratorias y el signo más característico

son las adenitis retroauriculares, cervical posterior y suboccipital, doloras, duras, fáciles de palpar, que persisten algún tiempo después de curado el enfermo.

Poco antes del exantema aparecen unas manchas rojo-oscuras, de aspecto petequial en el velo del paladar (punto de Forch-Heimer), que no son patognomónicas de la rubéola.

3. PERIODO EXANTEMATICO: Duración 3 ó 4 días.

– Fiebre ligera y de corta duración.

– Exantema morbiliforme: Pequeñas maculopápulas circulares de color rosadas, menos confluentes que las del sarampión, excepto en mejillas que sí confluyen. Empiezan detrás de las orejas, cara y cuero cabelludo, extendiéndose rápidamente a todo el cuerpo, predominando en el cuerpo. No se acompañan de prurito.

4. PERIODO DE DESCAMACION: Poco importante, con descamación furfurácea poco intensa.

Como vemos por la sintomatología, la rubéola es una enfermedad de pronóstico benigno, no dejando secuelas, si exceptuamos la embriopatía y las manifestaciones viscerales de la rubéola congénita.

Entre las posibles complicaciones tenemos: otitis, mastoiditis, bronconeumonías, neuritis, artritis y púrpura. La encefalitis rubeólica es muy rara, pues aparece en uno de cada 6.000 casos.

Las manifestaciones de la rubéola congénita son:

1. OCULARES: Catarata, retinopatía, glaucoma, microftalmia.

2. AUDITIVAS: Sordera.

3. NERVIOSAS: Microcefalia, retraso psicomotor, meningoencefalitis, etc.

4. CARDIACAS: Persistencia del ductus, comunicación interventricular, coartación de la aorta, etc.

5. GENERALES: Surco de Sidney palmar, retraso de crecimiento, lesiones óseas, etc.

Las más importantes son: Cataratas, asociadas a microcefalia, sordera y cardiopatía congénita.

## PROFILAXIS

La profilaxis no consiste en evitar la difusión de la enfermedad de los niños, sino en prevenir la afectación fetal en las mujeres embarazadas:

1. A las embarazadas que han tenido un contacto sospechoso, se les administrará gammaglobulina específica. Se investigan los anticuerpos, si resulta positiva la reacción o se positiviza a los 15 ó 20 días se repite una segunda dosis.

Si el feto ha sido afectado, la única profilaxis útil es la vacunación.

2. Las vacunas son de virus atenuados. La tolerancia a la vacuna es buena.

En España según el calendario vacunal, se administra a todas las niñas de 11 a 12 años. Hay que evitar un embarazo hasta pasados 6 meses después, y no debe ser administrada a las embarazadas. La vía de administración es la subcutánea y confiere una inmunidad aproximadamente de 7 años.

Hoy día, la vacunación de la rubéola se asocia con la del sarampión y la de la parotiditis, en la llamada vacuna triple viral (SRPa), que suele administrarse entre el año y año y medio a todos los niños por vía subcutánea. ■

Julián MEDINA



## PECULIARIDADES DE LA REGION CASTELLANO-MANCHEGA

Hoy cambiando de tercio, como se diría en argot taurino, vamos a comentar uno de los guisos más característicos de nuestra Gastronomía, tan diferente a cualquier otro en sabor y en composición, que puede dar lugar a más de una sorpresa hasta para los que nacidos en la misma Región piensan que «gazpacho» siempre se corresponde con el refrescante andaluz, levantino o extremeño, incluido en nuestra cocina con mucho aceite y poco vinagre, pan, pepino, tomate, cominos, ajos machacados, y agua lo más fría posible; ya que se suele tomar sobre todo en verano como entrante o postre.

Se podría pensar que los platos típicos deberían ser comunes a todas las provincias, en las que sus materias primas son similares, así como el talante y las costumbres de sus gentes; pero aunque esto es cierto en una gran mayoría, aunque con distinta condimentación e importancia; también se da el caso curioso que algunos están tan diferenciados que incluso se desconocen.

Muestra interesante de ello son **LOS GAZPACHOS:**

Propios de la zona de Albacete, aunque extendidos a otros lugares, y que en la de Ciudad Real reciben el nombre de «Galianos», porque los solían hacer los pastores en su trashumancia por las Galianas o Cañadas de las Mesetas. Sus elementos

fundamentales son la torta cenceña hecha con harina de trigo, agua y sal, y a ser posible en horno de leña, aunque ya existe comercializada en La Roda, desde donde se exporta a diversos países; y la caza menor (por esto José Luis Castillo Puche dice que es muy del gusto de los cazadores, de origen antiquísimo que se remonta a los iberos, y con antecedentes en la cocina árabe), preferentemente carnes cocidas y desmenuzadas de conejo o liebre, perdiz roja, torcaces o tórtolas; aunque también hay quien nunca las come, sino que prefieren los gazpachos empapados con las sustancias que les proporcionan, llamándoles entonces «viudos».

Respecto a su valor nutritivo, por algo se dice «no hay peor empacho que el del gazpacho», aunque admiten diversas variantes como podemos observar en la siguiente receta cónquense para aproximadamente 6 personas:

Ingredientes: 2 Tortas cenceñas, 1 perdiz, 300 grs. de liebre o conejo de campo, 150 grs. de setas de cardo, niscalos o champiñones, 200 grs. de jamón serrano añejo, 100 grs. de aceite de oliva, 100 grs. de pimientos rojos, 4 dientes de ajo, 1 cazo de tomate, sal, ramita de tomillo o romero y hoja de laurel.

Preparación: Se pone el aceite en sartén, se fríen los ajos, se agregan la perdiz y el conejo, y después de unas

vueltas, el jamón, las setas, y últimamente el tomate y el pimiento. Se cubre con agua la carne para que cueza, hirviendo con ella el tomillo y el romero durante 3 minutos y retirándose después para que no suelten las hojas. Una vez cocidas se pondrá la torta cortada a trozos pequeños durante 12 a 15 minutos hasta que la pasta quede blanda y jugosa.

Los más exigentes aseguran que la lumbre debe ser de carrascas secas y pino para que arda bien y haga buenas ascuas, debiendo hacerse la cocción muy lenta, en unas tres horas para que merme el caldillo; apartándose y «espinzando las carnes dejándolas en tornos mu delgaicos». En una olla con 1/4 litro de aceite de oliva y una cucharadita de pimentón dulce se pone el caldo, pimienta blanca y sal, agregando, una vez que rompa a hervir, la torta en trocitos del tamaño de un duro.

Después de veinte minutos moviéndolo para que no se pegue, se mezclará con toda la carne, que también puede ser de pollo o palomo y se cocerá durante cinco minutos.

En Cañete los Gazpachos suelen ser menos caldosos, pues después los ponen en sartén con un poco de aceite, y les dan vueltas hasta que se tuestan por los dos lados, condimentándolos además con un poco de canela. En Belmonte generalmente son de liebre que se fríe con cebolla; en Salvacañete les añaden hígado machacado, y en Landete patatas fritas.

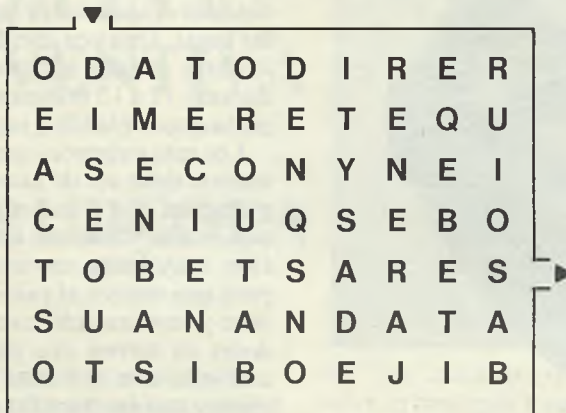
Diferentes son los que no llevan carne: «Serrano» o «De Pastor a lo pobre», a base de pan y patatas, aunque algunos les añaden torreznos y les llaman «galianos». Se fríen patatas estilo panadera, pero más finas, se mezclan con pan que habremos tenido en remojo, y con el que, una vez escurrido, se hace una masa compacta con un poco de salsa de tomate. Se tuesta en sartén dándole forma de tortilla y se come con uvas.

En Albacete también les dan el nombre de «viudos», a los que se hacen friendo patatas con muchos ajos y tomate, agregándoles agua, y cuando empieza a hervir, la torta gazpachera troceada. Se deja cocer hasta que quedan tiernos, pudiendo añadirles en su época collejas, o acelgas como en la comarca de Higuera, aunque éstos para Camilo José Cela, que prefiere los más sustanciosos, no son buenos sino para penitentes cuaresmales. ■

Pilar AGUDO DE MERINO

## LABERINTO ALFABETICO

Comenzando por la letra señalada y siguiendo por la adjunta correspondiente, y así sucesivamente, encontrará un famoso dicho.



Solución al Laberinto alfabético:

Dime con quien andas y te dire quien eres.

# humor



# LA HORA

DE CASTILLA-LA MANCHA

## BOLETIN DE SUSCRIPCION

D. ....

Domicilio .....

Localidad ..... Provincia .....

Teléfono .....

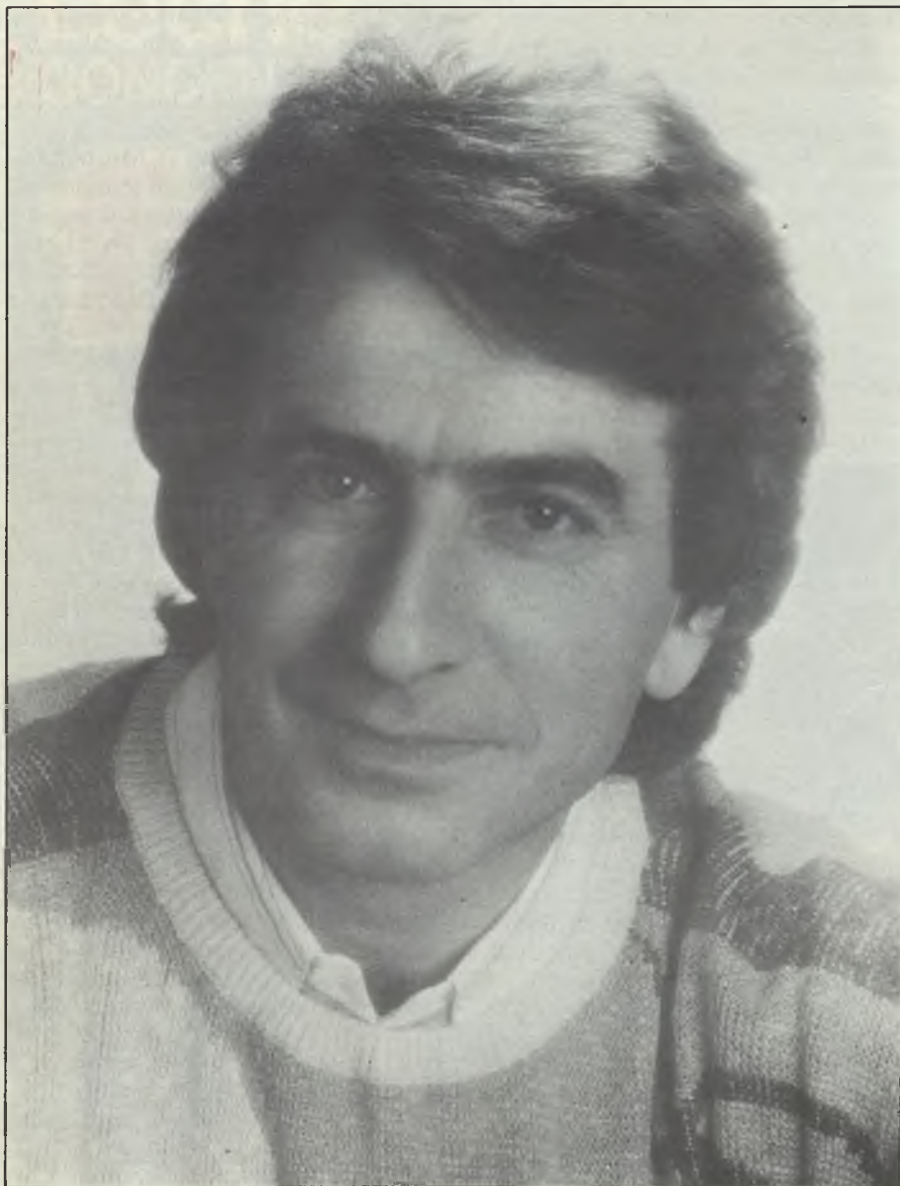
Desea suscribirse por 12 números (un año) a LA HORA DE CASTILLA-LA MANCHA desde el n.º .....

Precio de la revista: 150 ptas.

Precio de suscripción por un año: 1.620 ptas.

FORMA DE PAGO:

- Contrarrembolso del primer número recibido       Giro postal       Talón bancario



## «LA NECESIDAD DE LLEGAR A LA GENTE A TRAVES DE UNA PEQUEÑA VOZ, QUE ES LA MIA»

Rondando la cuarentena (Castejón, 1945), José Luis Perales ha llegado a la cima. Ahora lo difícil es mantenerse, conseguir que el próximo L.P., ése que está preparando y cuyo trabajo ha interrumpido para responder a las preguntas de «LA HORA DE CASTILLA-LA MANCHA», vuelva a vender más de doscientas mil copias. Es el anti-divo: no es alto, ni rubio, ni guapo, pero conoce como nadie la forma de llegar a la gente. Es por eso por lo que hay cola, dicen, de cantantes que esperan un long play compuesto por Perales.

## JOSE LUIS PERALES

Despeñaperros abajo, un tren renqueante conduce a un niño de trece años hasta un colegio de costumbres fijas y autoritarias. «Recuerdo perfectamente el día que fue, era un 12 de octubre, ya no sé de qué año. Llegué a la Universidad Laboral. Aquello me pareció tremendo. La ciudad, preciosa y llena de luz, como efectivamente es, pero sentí una gran nostalgia de mi tierra. Recuerdo mis primeras semanas que me las pasaba llorando, quería ver a mi madre, a mi padre, me sentía totalmente extraño en aquel ambiente. Por una parte yo era aquel chiquillo con esa libertad plena en el pueblo, donde el paisaje se te quedaba pequeño para correr y no había horarios, no había horas de comer, de dormir, era una especie de desorden maravilloso que tenía que dejar atrás cuando llegué a Sevilla. Así que cuando llegué a un internado de los Salesianos, donde a las siete de la mañana había que levantarse, había que ducharse, había que desayunar, había que ir a misa, a las clases, todo tan ordenado, tan en su momento y no cabía el desorden, no cabía tu voluntad, tenía que ser la voluntad de la gente que estaba allí, precisamente para disciplinarte, para educarte...».

El tren se detiene en cada pueblo, aun en las más pequeñas aldeas. Comienzan a vislumbrarse las primeras muestras de un desarrollismo que tendrá su pleno apogeo en la siguiente década, los sesenta. Corría el año cincuenta y ocho, y para ese muchachito menudo, tímido, triste, de pelo oscuro y liso, con nariz prominente de ligera tendencia a lo aguileño, es uno de los momentos más amargos de su vida. No puede entender que gracias a esa beca de la Diputación de Cuenca, «Cuarenta y cinco mil pesetas, todo un capital», para estudiar maestría individual en la Universidad Laboral de Sevilla, no puede comprender que esa beca de una cárcel que para él es una dicha, una cárcel de papel, como cada aldea minúscula que salpica una piel de toro, que comienza lentamente a cicatrizar las heridas de una guerra civil todavía demasiado cercana en la mente de los españoles. Esta beca le posibilitará para llegar a ser un cantante de enorme éxito y popularidad, así como cotizado compositor. El sólo ve pasar por los sucios cristales de su departamento de segunda algún campesino seguido de un burro polvoriento, unos campos cargados de vides, que reventan, brillantes al sol de otoño. Recuerda las vacaciones de verano recientes en Castejón. «La siesta en

el desván, los campos donde jugar, los primeros versos en un colegio de pueblo, la fiesta del santo patrono, las tardes de los domingos, el primer amor, la caja de pinturas» («Podré olvidar»). Sólo muchos años después, al componer «Mis canciones» (Primer L.P. 1973) verá el otro lado de esta pequeña aldea. «Partida de canasta, el hijo de don Ramón —tan listo que parecía— y se ha convertido en pastor, la maestra, el cura, el boticario, los comentarios de una comunidad cerrada, tomemos otro café, mañana la misa a las diez...» («Cosas de doña Asunción»). La huida del

ve a emigrar a Madrid, Barcelona, Valencia o quizá alguno a Alemania, ya los menos, la moda pasó. Sigue siendo un pueblo que me atrae muchísimo porque están todas mis raíces allí. Sigue siendo mi punto de veraneo a pesar de que son pocos días, porque tengo que trabajar. Pero sigue teniendo el mismo sabor que siempre, y es por eso por lo que me gusta volver, porque me gusta alimentarme de esas raíces y esas raíces están todavía, afortunadamente, vigentes y vírgenes. Las hierbas huelen igual, los tomillos... y los hombres hablan el mismo lenguaje casi anti-

años en que fui a Sevilla a acabar mis estudios allí. Había que acabar los estudios a los catorce años en la escuela. Yo terminé a los trece y entonces es cuando me marché a Sevilla con una beca de la Mutualidad Laboral. Nunca aprendí grandes cosas en la música, porque nunca pensé que podría convertirse en mi profesión, así que cuando me marché de Castejón, mis lecciones de música se me empezaron a olvidar, aunque la escala musical elemental nunca se me olvidó, porque gracias a ella y combinando sus notas sigo escribiendo hoy mis canciones. Después en Sevilla mis estudios fueron por otros derroteros, había que estudiar lo que impartían entonces en las Universidades Laborales, y lo que se impartía eran carreras técnicas. A mí, no es que me encantara la electricidad, pero bueno, no tenía mucha opción, así que estudié maestría industrial, eléctrico, y posteriormente la ingeniería o el peritaje, ingeniería técnica que sonaba mejor, la hice en Madrid. Estudiaba en Madrid, pero me examinaba en Alcoy, que decían era más fácil. Pero nunca terminé la carrera».



pequeño José Luis, en contra de su voluntad, de Castejón, propicia que hoy cada disco que compone y graba recaude entre doscientos y trescientos millones de pesetas. Vende entre 200 y 350 mil copias.

## LA HIERBA NO HUELE IGUAL EN SEVILLA

José Luis Perales tiene la palabra fácil, fluida, repetitiva a veces. Apenas sugerida la pregunta se desborda en un caudal amplio y lúcido de palabras entrelazadas. Domina fácil el momento de ser entrevistado. Hay cantantes, más de los que se piensan, que vienen a las entrevistas directamente presionados por las casas de discos, primero han dicho no, pero cuando la casa les recuerda las inversiones en su figura, el interés en que acceda a esa entrevista, vienen mansos como corderillos: «Perdona, pero es que estoy muy agotado... a ver qué me vas a preguntar...». José Luis Perales desde el primer momento está dispuesto. «Hoy mismo sí quieres». Como en las entrevistas anteriores, Castejón es el punto de partida.

Le gusta hablar de su pueblo y a partir de aquí es fácil que se entregue. «Castejón es una aldea que no ha prosperado casi nada, que sigue manteniendo esos trescientos y pico de habitantes desde hace muchos años; yo creo que ahora algunos menos, porque todavía alguien se atre-

guo del castellano... y la claridad del agua, todo es transparente. Están sin malear. Es muy auténtico, así que es por eso por lo que Castejón sigue siendo el sitio más importante para mí, porque entre otras cosas, también viven mis padres allí».

Sevilla aturde a este pequeño pueblerino que apenas en contadas ocasiones ha visitado su provinciana ciudad, Cuenca. La imagen de Perales niño se queda grabada en ese espejo que le devuelve la mirada aborta en los juguetes de colores, los primeros trenes eléctricos en un escaparate de la plaza de San Francisco o de la calle de las Sierpes. «Mis primeros años fueron hasta los trece. Son años que recuerdo con bastante cariño. Fue un tiempo en el que no había apenas juguetes para los niños, pero no importaba. Como no los conocíamos, ni teníamos grandes almacenes con los escaparates iluminados, ni grandes vitrinas de trenes eléctricos, pues entonces nos conformábamos con jugar a las chapas y a los bolos, nos fabricábamos nuestros propios juguetes y tenía su encanto. Mi infancia pasó más o menos feliz, y en la infancia tomé mi primer contacto con la música. A los seis años aprendí a tocar el laúd, laúd que todavía conservo en mi estudio de Cuenca. Está recién restaurado, está flamante de nuevo y sueña, yo creo, más bonito. Es como el buen vino que con los años sabe mejor. Mi infancia transcurrió en un ambiente muy rural, hasta los trece

A lo largo de su vida, Perales, va a tener muchas ocasiones de acostumbrarse «a lo mejor», porque es lo más fácil. Estaba la disciplina, el orden, los salesianos... «Todo esto me costó mucho trabajo superarlo, pero realmente, cuando me acostumbré, la verdad es que la Universidad Laboral se convirtió en una especie de casa en la que yo tenía mi cuarto. Era un sitio realmente cómodo. Yo nunca había visto una piscina de cerca, porque en Castejón no había, y recuerdo aquellas seis piscinas que despectivamente la gente de allí llamaba «peceras» porque eran pequeñas; a mí me parecían mares tremendos». Tremendo como calificativo positivo, horrendo como negativo, todavía, siempre y quizá van a ser las palabras que con más frecuencia va a repetir Perales a lo largo de la charla, muchas veces como coletilla para darse tiempo a pensar, para darse un respiro. Parte del trabajo de esta transcripción ha consistido en podar todos esos términos repetidos hasta la saciedad. «Recuerdo aquellos gimnasios maravillosos, aquellas instalaciones deportivas. Realmente era un sitio que yo nunca había soñado poder disfrutar y en aquel momento me acostumbré y muy pronto además. Teníamos todo tipo de comodidades. La verdad es que me acostumbré tanto que lo recuerdo siempre con cariño. Allí pasé ocho años importantísimos de mi vida, hasta los 21 años que salí».

**Leche**  
CONCENTRADA

**frixia**

PASTERIZADA



**4 en 1**

**Concentrada**

**Póngala a su gusto**

**Industrias Lácteas TALAVERA, S.A.**

---

## LOS AÑOS OSCUROS: «LLEVABA CUARENTA CANCIONES EN LA MALETA»

---

Con la maestría recién terminada llega a Madrid. Traía casi una cuarentena de canciones compuestas en Sevilla. A José Ramón Pardo le contó que sesenta, a mí mismo me contó el verano pasado que unas cien. No recuerda con cuántas canciones se presenta en Madrid. «Llevaba cuarenta canciones en la maleta, porque a los dieciséis años yo empecé a no conformarme con escuchar una canción, sino que quería ser yo el artífice, yo oía mucho más la música, digamos amplí el campo, no en el conocimiento de la música, que tampoco evolucioné mucho. Yo era, y tenía vocación de, autodidacta». Facilidades para estudiar música. El pequeño cuarto con batería, el órgano eléctrico –bastante inaccesible por entonces–. «Me dieron una guitarra eléctrica que le costó a mi padre dos mil setecientas pesetas, una guitarra 'Invicta', roja, preciosa, brillante, que no sé como pudo comprármela mi padre, creo que le costó el sueldo del mes». Continuo contacto con la música. Primer grupo musical. «Lunic boys» con el «The» delante que era muy inglés; además fardaba mucho. «Escuchaba a los 'Pekenikes', 'Sirex', 'Mustang', 'Beattles'..., fue una época preciosa». Primer festival de música. La primera copa todavía conservada en el estudio de Cuenca. Con el dinero se emborracha con Braulio y con el recordado Luciano Fuentes (íntimo amigo y compañero de estudios de José Luis Perales). «La música fue algo tan importante que al final resulta que se convirtió en mi auténtica vocación, y casi dejé los libros... de hecho los dejé al final por la música. Pero antes...

La oficina de parados en la plaza de Cristina Martos. «Yo soy maestro industrial, avísenme cuando haya trabajo porque necesito trabajar». Vivió cuatro años en una pensión de Vallecas, a veces tenía que pagársela su hermana que trabajaba de maestra en Madrid. Le avisan que una empresa eléctrica necesita mano de obra, pero de electricista de alicate. El aprendiz que la pusieron sabía incluso más que él de cuestiones prácticas. El accidente laboral. Petición de trabajo en oficinas, justamente cuando un delineante deja vacante su plaza. Así que accidentalmente comienza un trabajo de delineante durante varios años.

Años de compartir el trabajo de oficina con la composición de can-

ciones para quien fuera. «Cuando llego a Madrid hasta que comencé a grabar hubo un tiempo en que tuve la necesidad de componer cualquier cosa, aunque no me gustara, y si había que componer una rumba... hace unos días recibí una cinta de la compañía Fonogram que me hizo mucha ilusión, que me puso nostálgico, porque me habían recopilado las canciones que entonces grababan cantantes, canciones mías... y de repente encontraba al grupo Tartesos con una canción «Ven a mí» (Un grupo que ya no está, el cantante formaría parte de Alameda). Unas canciones que eran rumbas flamencas y me partía de risa porque no me acordaba de que había hecho eso. Así que hice un trabajo de autor que se ha ido prolongando siempre, que no he descuidado, porque además de como cantante el trabajo como compositor me ha ayudado a mantener ese nivel».

Volviendo al trabajo de delineante «Y lo de delineante vino porque el dibujo en cualquier carrera técnica tiene un papel fundamental. Así que trabajé como delineante y posteriormente fui a otra empresa del Instituto Nacional de Industria. En este puesto estuve hasta el año 73, habían pasado algunos años, pues en aquel momento dejé mi puesto a un amigo parado, que todavía sigue ocupándolo hoy».

---

### ES MAS FACIL ACOSTUMBRARSE A LO BUENO

---

«A mí se me planteó la papeleta de tener que dejar una oficina, un sueldo fijo que no estaba mal, creo que ganaba 35.000 pesetas, el trabajo era cómodo, pero recuerdo que Trabuchelli (su productor desde entonces y hasta ahora) me puso en la disyuntiva: tienes que dejar la oficina y dedicarte más a la música. Porque yo dejaba la oficina y me escapaba a entrevistas en radio con mi primer disco, en el año 73 «Celos de mi guitarra», tenía que ir a la radio, decía que estaba enfermo, me escuchaba el jefe por casualidad y había unos líos tremendos, así que me tuve que decidir. Dejé la oficina y comencé a dedicarme por entero a la música. Pero aquello me costó casi una enfermedad, porque yo no entendía muy bien eso de no levantarse por la mañana, no escuchar el despertador, no tener que hacer horas extraordinarias, todo aquello no me encajaban muy bien, incluso el primer premio que me entregaron, Luis del Olmo, y cuando fui a recibirlo tuve

que decidir prácticamente dedicarme por entero a la música, y cuando hice mi primera gala poco tiempo después, pues el dinero que me quedó, que fueron como veinte mil pesetas, la verdad es que casi me quemaba en las manos. Yo creía que no me lo merecía, realmente era el sueldo de un mes entero de un hombre trabajando en una oficina, lo que yo cobraba entonces por una gala. Así que fueron una serie de sensaciones tremendas, pero poco a poco fui superándolas y me acostumbré. La verdad es que es más fácil acostumbrarse a lo bueno.»

Un momento crucial. José Luis Perales podría muy bien haber seguido trabajando en la oficina, componiendo para otros. El porvenir resuelto. Porque cuando decide meterse en un mundo tan resbaladizo y a veces fangoso, como es el mundo de la música, hay que olvidarse de muchos reparos. «No es tan rosa como yo esperaba el mundo de la música, sin embargo tiene grandes compensaciones, sobre todo si tienes una gran vocación, si no es bastante difícil de soportar. Después me casé, vino mi primer hijo, Pablo, después María y entonces ya me constituí. De ser un ser casi libre me convertí en padre de familia responsable con una serie de obligaciones que esto te crea y entonces empecé a pensar que merecía mucho la pena la música, pero que merecía mucho la pena también estar en mi casa, mis hijos y mi familia y se me planteó un gran problema. Compaginar las dos cosas, pero en general la andadura ha sido constructiva, muy positiva, me ha enseñado muchísimas cosas y estoy contento de lo que estoy haciendo».

---

### DE VENDER 20.000 A 350.000 COPIAS CON «TIEMPO DE OTOÑO»

---

«Desde que empecé hasta que salió 'Tiempo de Otoño', la verdad es que era un cantante que se me conocía más o menos, mis discos sencillos (los 'singles' que dicen en las 'femes'), las canciones de promoción sonaban mucho, se me conocía, pero nunca había tenido esa gran promoción. Yo nunca sabré si fue 'Tiempo de Otoño', la promoción 'Un velero llamado libertad'... Hubo una persona que es fundamental en mi carrera. José Luis Gil llegó de nuevo a mi compañía (Hispanvox) y cambió todos los esquemas. Puso pilas a todo lo dormido y lo puso a funcionar. Creía firmemente en Perales y consideraba una injusticia que los discos



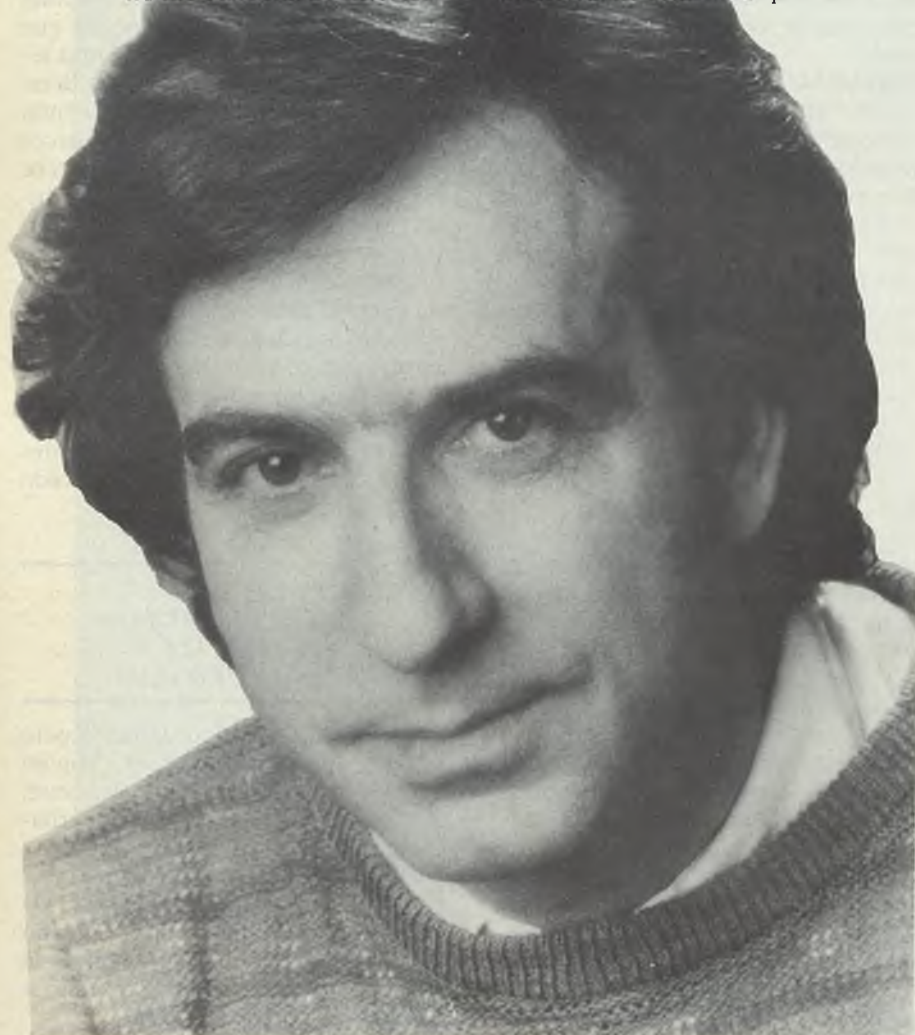
no se vendieran en número mayor, porque yo entonces vendía como 20 ó 30 mil copias. Entendí que había que hacer una gran campaña. Recuerdo que la gente que venía conmigo en la campaña de recitales que me dio a conocer por todo el país, tenía que meter a la gente en los teatros casi a empujones porque prácticamente no me conocía, no interesa-

Perales es agradecido. Siente que le debe tanto a Cuenca que se ha ido a vivir allí definitivamente. A ella le dedicó su álbum «Nido de Aguilas». «Fíjate si estoy enamorado de Cuenca, que me he venido a vivir aquí. Es algo mágico, es una gente muy agradable, sin malear, una gente muy ingenua, un paisaje que te atrapa, es mi tierra, no sé... Creo que no enten-

go y ahora quizá sea un poco más fácil. Hay muchos tractores a pesar de que eso deteriore el paisaje. Antes había tierra en las calles, ahora hay asfalto. Está más feo ahora, a mí me gustaba mucho más antes. Cuenca la conocía más tarde, la de antes dicen que era preciosa, a mí la de ahora me gusta, aunque esta Cuenca no se industrialice demasiado, no sé si es bueno o malo. Hay gente que tiene interés en que se industrialice y otro no. Está prácticamente virgen y los conquenses siguen siendo tremendamente celosos de su paisaje. Mi casa está en la parte antigua de Cuenca, porque hay dos Cuencas. La del hombre del banco, el ejecutivo, el oficinista, el empleado, la Cuenca comercial, de las tiendas de ultramarinos y del mercado y luego la Cuenca artística, la Cuenca un poco loca, la Cuenca marginada un poco por los de abajo, «los de arriba están locos» dicen. Yo pertenezco al club de los locos. Mi casa es blanca, casi toda blanca, lo único que no es blanco es un dormitorio que es verde, porque el dormitorio pienso que tiene que ser muy relajado de color. Tengo un estudio colgado de las rocas. Es una casa colgada de las típicas de la ciudad. Parece del siglo XVI-XVII, está hecha con los cánones arquitectónicos de hace varios siglos. Contrasta mucho digamos, lo viejo de las puertas, que son de cuarterones, antiquísimas y auténticas, contrastan mucho de repente con una estantería blanca y muy moderna, pues quizá en ese contraste estoy yo también. En ese nido que me atrapó hace cuatro años y del cual no me pienso mover».

Se confiesa apolítico. Va a contradecirse en su visión de la política, del papel de los políticos, pero su río de palabras fluye nuevamente. «Nos sentimos muy castellanos y muy manchegos, unos más manchegos que otros. Me gustaría que en lugar de llamarse Castilla-La Mancha se llamase Castilla-La Mancha-La Alcarria, porque yo soy alcarreño ¿no? Pero la verdad es que La Mancha es muy importante. Nos falta esa capitalidad por la que tanto luchamos. Cuenca yo pienso que se sigue sintiendo un poco marginada por los gobiernos, tenemos muchas cosas que conseguir, pero nuestra voz no se escucha casi por tradición. Creo que se consiguen pocas cosas para nuestra ciudad, por otra parte quizás seamos excesivamente retraídos, poco luchadores. Nos sentimos un poco la hermana pobre, yo creo, de Castilla-La Mancha y eso no es justo».

Se refería a todos los gobiernos,



ba y aquella gran campaña fue el boom. Se vendieron 350.000 copias del long play.»

Era el final de una década, 1979. Perales había llegado, como otros muchos, pero ahora venía el verdadero reto: mantenerse, como muy pocos lo han conseguido. «Es más difícil mantenerse, llegar puedes quizás por casualidad, a lo mejor por una canción, en mi caso yo entiendo que no ha sido casualidad y tampoco creo que me vaya a marchar por una casualidad. Me voy a marchar un día quizá porque me haga vago y porque no trabaje, quizá porque se me seque la inspiración y no tenga qué ofrecer a la gente...».

**LOS DE ARRIBA (DE LA PARTE ALTA DE CUENCA) ESTAN LOCOS**

dería mi música sin Cuenca. Ten en cuenta que mi música, quizá más la del principio, esa música más costumbrista, esos personajes que yo canté, todo eso se lo robé a Cuenca y un poco en agradecimiento a todas esas cosas que le robé, pues le he concedido... no sé... ese privilegio si quieres de reencontrarse de nuevo o recuperar a uno de sus hijos que se fue como tantos otros que se fueron y no han vuelto nunca».

Volvemos a incidir en Castejón, el pequeño pueblo que le vio nacer. «Quizá ha cambiado en la cara. La mecanización, la tecnología un poco que también ha llegado. Antes no se veían tractores, los labradores eran más sacrificados y siguen siéndolo, pero menos. Antes el labrador tenía que arrancar del surco la mies, a mano, con una hoz, y realmente era dramático conseguir ese saco de tri-

incluido el autónomo actual, la marginación de Cuenca parte incluso de la gente que no sabe situarla en el mapa. Se confiesa sin ideología política. Le hablamos de la pobreza de Castilla-La Mancha y de lo poco que se habla de nuestra pobreza en comparación con lo que se difunde la pobreza de Andalucía por ejemplo. «Somos bastante conformistas. Yo me echo la culpa un poco. Somos seres bastante poco conflictivos. No pedimos demasiadas cosas y quizá por eso, por no pedir más, pues nos dan menos de lo que pedimos».

Ambos estamos cansados. Diríase que la grabadora respira agradecida cuando la apago. Han sido muchos los minutos de charla, ahora es el momento del café y el cigarrillo (por parte de José Luis Perales el enésimo) y de la charla tranquila sin grabadora por medio. Pero lo cierto es que hay bien poco sobre lo que podamos seguir hablando. La próxima vez.

#### ALGUNOS PUNTOS VITALES DE JOSE LUIS PERALES

MANUELA, su mujer. «Es el equilibrio total. Yo soy muy alterable y ella es la calma. Es inquieta, cultural, políticamente... Como madre es bastante ejemplar, como esposa estoy feliz porque me entiende perfectamente. Es un juez implacable con mi trabajo, me da muchas broncas en ese sentido. Es la mujer que yo necesitaba, porque soy alterable, depresivo a veces, me contagia su equilibrio y me viene muy bien».

PABLO, su primer hijo. «Es un ser tremendamente dependiente de nosotros, es muy dulce, muy tierno, muy obediente, revoltoso cuando está solo, pero basta una mirada



para que se dé cuenta que eso está mal».

MARIA, la niña. «Es absolutamente independiente, le da igual ocho que ochenta. Hace lo que le da la gana. Es muy difícil para mí, entonces Manuela se encarga más de ella porque la entiende mejor. María sabe cómo hacerte rabiar». Y suelta una frase de esas que levantan polémica entre las feministas dentro de sus canciones «María sabe cómo hacerte rabiar yo no sé si es la suspicacia de la mujer, o es que todas las mujeres son así, pero es más dócil Pablo que María».

«YO SIGO SIENDO AQUEL» L.P. compuesto por Raphael. «Está hecho a la medida de él y un poco transporto las vivencias del cantante, las mismas que pueden ser las mías, pero luego hay canciones muy particulares que efectivamente tienes que escribirlas exclusivamente para esa persona. Hay canciones escritas que se verá que están retratando la forma de ser, de hablar, de cantar de Raphael... es una especie de oficio en el que por supuesto tiene que ir la inspiración. Nunca le he cobrado nada a Raphael».

EL DINERO. La voz, el tono, se le agría ligeramente a José Luis Perales cuando le digo si cobra tanto como Manuel Alejandro por componer un L.P. (Dicen que Alejandro cobra entre 10 y 15 millones por 10 canciones). «Mi cuenta corriente, a pesar de lo que la gente pueda pen-

sar, está un poco en relación directa con mi popularidad, no es grande, porque soy un hombre que me gusta vivir cada día y me gusta gastarme el dinero que gano, precisamente en vivir bien». «A Raphael nunca le he cobrado nada, a pesar de los millones que dicen que cobro, pero de repente hasta ahora no le ha cobrado nada y mañana puedo decirle que me dé cincuenta millones. Como resulta que no hay baremo para decir voy a cobrar diez o uno o cincuenta, todo está en función de los discos que se venden, pues no me parece injusto que si un cantante vende millones de discos y eso le reporta cuatrocientos millones de pesetas, pues que le dé cien a la obra de la que a fin de cuentas está dependiendo. Yo en realidad nunca he pedido dinero por hacer una canción a nadie, no encontrarás a un cantante para el que yo he escrito (y al menos lo he hecho para el 20 por cien de los cantantes españoles) al que le haya cobrado una peseta».

#### ALGUNOS DE LOS CANTANTES Y GRUPOS PARA LOS QUE HA COMPUESTO PERALES:

Julio Iglesias, Mocedades, Rocío Jurado, Daniela Romo, Miguel Bosé, Pecos, Yuri, Rafael, Jeanette, Basilio, Daniel Velázquez, Yerba Buena, Tartesos... LA GUITARRA INVICTA (que le costó a su padre el sueldo de un mes). Está en casa de una de las hermanas de José Luis (no sé si Marisol o Alicia) Perales, la dejó abandonada cuando marchó a Madrid y la recogió ella. ■

Dimas FUENTE  
Fotos: Antonio PALAZON



#### Especialidades:

Merluza Tarasca - Mero al Horno - Lubina al Vino Tinto - Cordero Asado - Cochinillo - Perdiz - Natillas



**Restaurante**  
Hombre de Palo, 8  
Teléfono 22 43 42

**La Tarasca**  
TOLEDO (España)



*Vista del castillo donde se encuentra instalado el Parador «Marqués de Villena» en Alarcón, provincia de Cuenca. Debajo una imagen del comedor de este histórico recinto.*

## PARADORES NACIONALES



### CENTRAL DE RESERVA

Velázquez, 25

Teléfonos: 435 97 00 - 435 97 44  
435 97 68 - 435 98 14

Telex: 46865 RRPP

Apartado de Correos: 50043

MADRID - 1

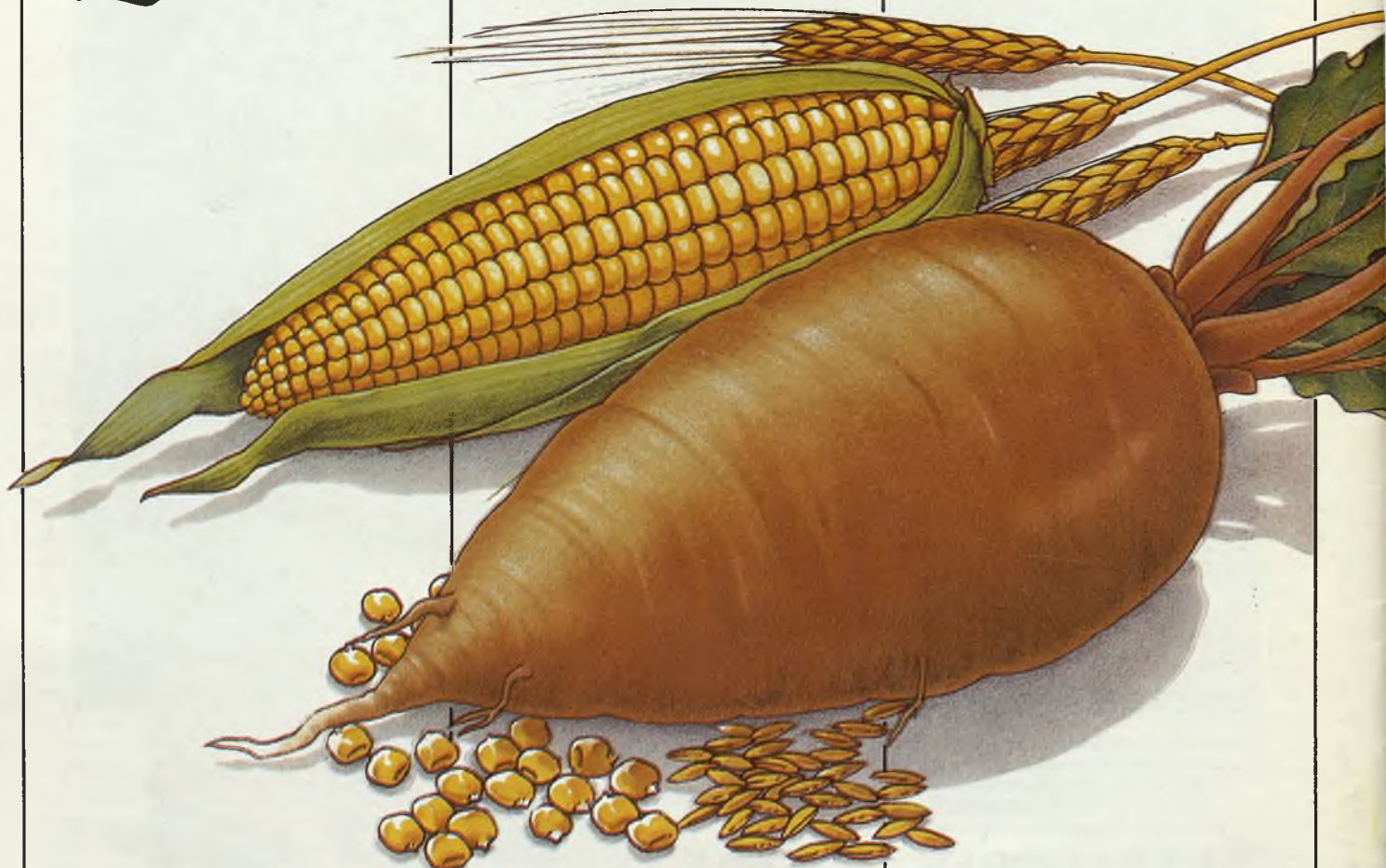


ATE

ATE

LA CAJA DE MADRID CON LOS AGRICULTORES

# PRESTAMOS QUE DAN FRUTO



PRESTAMOS A  
LOS CULTIVADORES  
DE CEREALES  
EN COLABORACION  
CON EL FORPPA

PRESTAMOS PARA LA  
ADQUISICION DE SEMILLA  
CONTROLADA EN  
COLABORACION  
CON EL INSPV

PRESTAMOS A LOS  
CULTIVADORES DE  
REMOLACHA AZUCARERA  
EN COLABORACION  
CON EL FORPPA

En la Caja de Ahorros de Madrid tenemos confianza en el campo.  
Y por ello hemos puesto en marcha estos tres nuevos tipos de préstamos para su ayuda.  
A la medida del agricultor. Pensados para satisfacer sus crecientes necesidades.  
Soluciones concretas, en las mejores condiciones económicas. Con la subvención oficial  
del FORPPA y del Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero (INSPV).  
Un convenio de colaboración de la Caja de Madrid con el Estado,  
que ya está dando sus frutos.

Infórmese en cualquiera de nuestras 550 oficinas.

**CAJA DE AHOOROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**



CAJA DE MADRID